

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

33. Jahrgang – 33^e année

No. **4**

April 1958 Avril

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG., Zürich, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden.
Postcheck VIII / 640. — On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux VIII / 640.

Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-21	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	22-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	Banques Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Gemeinden, Betriebsergebnisse der SBB	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, communes, résultats d'exploitation des CFF
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et du volume
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	91-93	Salaires
Produktion Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-96	Production Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	97-100	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	101-104	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	105-108	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Europäische Zahlungsunion	115-116	Union européenne de paiements
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 4-5	Index alphabétique

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Obligationen: Index ausl. Werte .	27
Aktien: Emissionen	32-34, 37	Gemeinden	61	Index schweiz. Werte	24
Index: Ausland	29	Kantone	60	Rendite ausl. Anleihen	28
Schweiz	25	Fremdenverkehr	104	Rendite von Bundesanleihen	24
Rückzahlungen	35, 36, 37	Geldmarktsätze: Ausland	21	Rückzahlungen	35, 36, 37
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	19, 20	Offizielle Diskontsätze	17
Anleihen: Emissionen	30, 31, 34, 37	Geldversorgung	113	Paritäten	9, 10
Kurse von Bundesanleihen	26	Gemeinden, Finanzlage	61	Pfandbriefe	38
Kursindex	24, 27	Giroverkehr: Nationalbank	48	Postcheck- und Giroverkehr	50
Rendite	24, 28	Post	50	Preise: Entwicklung	75
Rückzahlungen	35, 36, 37	Gold: Ausl. Banken usw. ..	105, 106	Gold	16
Arbeitsmarkt	97-100	Schweiz	108, 111, 112	Großhandelspreise	84
Ausfuhr	62-65, 67-71	Bund	3	Landw. Erzeugnisse	90
Ausgleichsfonds der AHV	39	Nationalbank	1, 2	Preisindizes, siehe Indizes	
Ausl. Anleihen: Emissionen	31, 34, 37	Preise	16	Silber in London und New York ...	84
Kursindex	27	Produktion	114	Privatdiskontsätze:	
Rendite	28	Großbanken: Bilanzen	40-42	Ausland	21
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Zinssätze für Kassenobligationen .	22	Schweiz	19
Ausfuhr wichtiger Waren	67	Großhandelsindex: Ausland	85	Rendite: Bundesanleihen	24
Einfuhr nach Ländern	68	Schweiz	75, 76, 80-83, 85	Obligationen im Ausland	28
Einfuhr wichtiger Waren	66	Großhandelspreise	84	Rheinschiffahrt	103
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Handelsbilanz	62, 63, 68	Rückzahlungen	35, 36, 37
Jahresergebnisse	62, 64	Hotelfrequenz	104	Schulden: Bund	58
Mengenindex	71	Hypothekenzinssätze	23	Gemeinden	61
Monatsergebnisse	63, 65	Indizes: Agrarproduktion	95	Kantone	60
nach Hauptgruppen	69	Aktienkurse: Ausland	29	Sichteinlagen	47
Preisindex	70	Schweiz	25	Silberpreis in London und New York .	84
Bankausweise:		Ausländische Anleihen	27	Spareinlagen, Zinssätze	23
Ausländische Notenbanken	105	Außenhandel	67, 70, 71	Staatsanleihen: Emissionen	30, 34
BIZ	106	Außenhandelspreise	70	Kurse	26
Großbanken	40-42	Großhandel	76, 80-83, 85	Rendite	24, 28
Internationaler Währungsfonds ...	108	Konsumentenpreise	77, 86-88	Rückzahlungen	35-37
Internationale Wiederaufbaubank .	107	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 89	Staatsrechnungen: Bund	53-58
Kantonalbankenverband	40, 41	Landw. Produktenpreise	75, 79, 90	Gemeinden	61
Lokalbanken	40, 41	Obligationenkurse	24, 27	Kantone	60
Nationalbank	1, 2, 4-8	Weltmarktpreise	85	Stellensuchende	99, 100
Pfandbriefzentralen	38	Industrie: Aktienindex	25, 29	Stempelabgaben	53, 55
Banken: Aktienindex	25	Beschäftigungsgrad	97, 98	Steuern	53-56
Bilanzen	40-42	Löhne	91-93	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ...	103
Banknotenkurse	14	Stellensuchende	99, 100	Verrechnungssteuer	53, 56
Bargeld	47	Investmenttrusts	43	Währungsfonds, Internationaler ...	108
Bautätigkeit	94	Kantonalbanken: Bilanzen	40, 41	Währungsparitäten	9, 10
Beschäftigungsgrad	97, 98	Zinssätze	22, 23	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse SBB	59	Kantone, Finanzlage	60	Ausland	112
Bilanzen	40-42	Kassenobligationen, Zinssätze	22	Schweiz. Nationalbank	2
Börsenindex	24, 25, 27	Kleinhandel, Wertumsätze	101	Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenkurse von Bundesanleihen ...	26	Konsumentenpreise:		landw. Produkte	90
Börsenumsätze	44-46	Index: Ausland	88	Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage	57, 58	Schweiz	77, 86-88	Abkommenskurse	11
Goldbestand	3	Kurse von Bundesanleihen	26	Banknotenkurse	14
Steuern	53-56	Landwirtschaft:		Clearingkurse	12
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	59	Preise der Produktionsmittel .	75, 78, 89	Geldkurse für Devisen	13, 15
Transportmengen	102	Produktenpreise	75, 79, 90	Wertpapierumsätze	44-46
Callgeldsatz	20	Tierische Erzeugnisse	95	Wertschriften-Clearing	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Löhne	91-93	Wiederaufbaubank, Internationale ...	107
Clearingkurse	12	Lokalbanken, Bilanzen	40, 41	Wohnbautätigkeit	94
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lombardzinsfuß	18	Zahlungsabkommen der Schweiz ...	11
Diskontsätze: Geldmarktsätze ...	19-21	Nationalbank, Schweizerische:		Zahlungsunion	115, 116
Offizielle Sätze	17	Ausweise	1	Zahlungsverkehr mit dem Ausland .	73, 74
Privatsätze	19, 21	Diskontosatz	17	Zinssätze: Diskontsätze	17, 19, 21
Einfuhr	62-66, 68-71	Giroverkehr	48	Hypotheken	23
Elektrische Energie	96	Kreditbeanspruchung	4	Kassenobligationen	22
Emissionsstatistik	30-37	Lombardsatz	18	Lombardzinsfuß	18
Ertragsbilanz	72	Notendeckung	8	Spareinlagen	23
Europäische Zahlungsunion ...	115, 116	Währungsreserven	2	Zolleinnahmen	53, 54
Fabrikbauvorlagen	94	Notenbanken, ausländische:		Zwischenbilanzen der Banken ...	40, 41
		Ausweise	105		
		Offizielle Diskontsätze	17		
		Notenumlauf: Ausland ...	105, 109, 110		
		Schweiz	1, 5, 6, 8		

INDEX ALPHABÉTIQUE

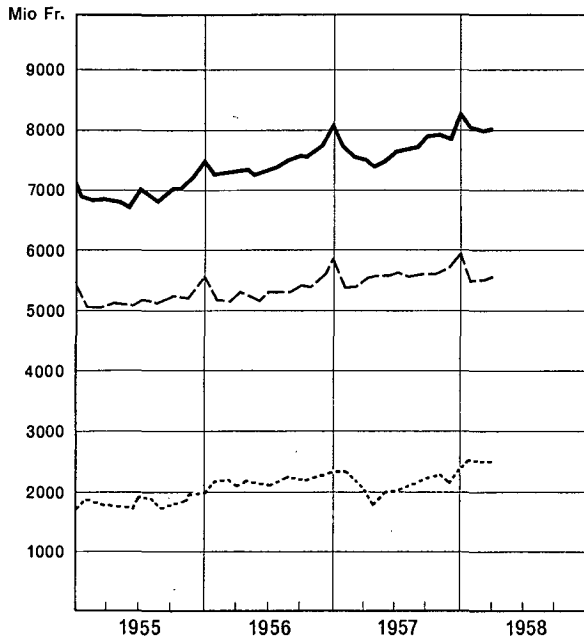
	Tabl.	Tabl.	Tabl.
Accords de paiements de la Suisse . . .	11	Importation de produits import.	66
Actions: Emissions	32-34, 37	Importation par pays	68
Indice: à l'étranger	29	Indice des prix du com. extér.	70
en Suisse	25	Indice du volume du comm. extér.	71
Remboursements	35, 36, 37	par catégories économ. princip.	69
Activité: Bâtiment	94	Résultats annuels	62, 64
Commerce de détail	101	Résultats mensuels	63, 65
Industrie	97, 98	Service réglementé des paiements	73
Agriculture:		Communes, situation financière.	61
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encaisse or	3
production agricole	75, 78, 89	Impôts.	53-56
Indice et prix des produits agri-		Situation financière	57, 58
coles	75, 79, 90	Construction	94
Produits d'origine animale	95	Cours: de billets de banque	14
Argent au jour le jour	20	de clearing avec l'étranger	12
Assurance-vieillesse et survivants	39	des devises	13, 15
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux	26
Taux officiels	18	fixés en vertu d'accords	11
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 68	Demandes d'emploi	99, 100
Balance des revenus	72	Dépôts à vue	47
Banque des Règlements internat.	106	Dettes publiques: Cantons	60
Banque Internat. pour la Reconsti-		Communes	61
tution et le Développement	107	Confédération.	58
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des	53, 54
Couverture des engagements	8	Droits de timbre fédéraux.	53, 55
Crédits accordés	4	Emissions	30-37
Réserves monétaires	2	Emprunts: Conversions	34, 37
Situations	1	Cours d'emprunts fédéraux	26
Taux d'avances s. nantissement	18	Indice des emprunts étrangers.	27
Taux d'escompte	17	Remboursements	35, 36, 37
Virements	48	Rendement à l'étranger	28
Banques cantonales: Bilans	40, 41	en Suisse	24
Taux d'intérêt	22, 23	Energie électrique	96
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d'	23
Situations	105	Escompte: Taux officiel	17
Taux officiels	17	Taux du marché monétaire:	
Banques locales, bilans	40, 41	à l'étranger	21
Bâtiment.	94	en Suisse.	19, 20
Bilans de banques suisses	40-42	Exportations	62-65, 67-71
Billets en circulation:		Finances: Cantons	60
à l'étranger	105, 109, 110	Communes	61
en Suisse.	1, 5, 6, 8	Confédération.	53-59
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS	39
Cours des fonds d'Etat fédéraux	26	Fonds monétaire international	108
Indices	24, 25, 27	Grandes banques: Bilans.	40-42
Mouvements	44-46	Taux d'int. des bons de caisse.	22
Cantons, situation financière	60	Hôtellerie	104
Centrales de lettres de gage	38	Hypothèques, taux des	23
Chambres de compensation	51, 52	Importations	62-66, 68-71
Changes: Cours de billets de banque	14	Impôts fédéraux.	53-56
Cours de clearing	12	Indice:	
Cours des devises	13, 15	des actions à l'étranger.	29
Cours fixés en vertu d'accords.	11	des actions en Suisse	25
Parités	9, 10	des emprunts étrangers	27
Chemins de fer fédéraux:		des obligations	24, 27
Quantités transportées	102	des prix à la consommation:	
Résultats d'exploitation.	59	à l'étranger	88
Chèques et virements postaux	50	en Suisse.	77, 86-88
Chômage	99, 100	des prix de gros: à l'étranger	85
Circulation des billets:		en Suisse.	75, 76, 80-83, 85
Banque nationale suisse.	1, 5, 6, 8	des prix:	
Banques centrales étrang.	105, 109, 110	des agents de la prod. agric.	75, 78, 89
Clearing: Cours de	12	des marchés mondiaux	85
des titres	49	des produits agric.	75, 79, 90
Commerce de détail	101	du commerce extérieur	70
Commerce extérieur:		des produits d'origine animale	95
Exportation de produits importants	67	du volume du commerce extér.	67, 71
Exportation par pays	68	Industrie: Degré d'activité	97, 98
		Indice des actions.	25, 29
		Salaires	91-93
		Lettres de gage	38
		Marché du travail.	97-100
		Masse monétaire.	113
		Mouvement: Bourses	44-46
		Chambres de compensation	51, 52
		Clearing des titres	49
		Comptes de chèques et virements	
		postaux.	50
		Comptes de virements de la Banque	
		nationale suisse.	48
		Touristique	104
		Navigation sur le Rhin	103
		Numéraire	47
		Obligations: de caisse, taux des	22
		Emissions	30, 31, 34, 37
		Indice	24, 27
		Rendement	24, 28
		Or: Banque nationale suisse	1, 2
		Banques étrangères, etc.	105, 106,
		108, 111, 112	
		Confédération	3
		Prix	16
		Production	114
		Paiements avec l'étranger	73, 74
		Parités monétaires	9, 10
		Poste: Chèques et virements	50
		Prix à la consommation:	
		Indice: à l'étranger	88
		en Suisse	77, 86-88
		Prix: de l'argent à Londres et à	
		New York	84
		de l'or	16
		des produits agricoles.	90
		du commerce en gros	84
		Evolution des	75
		Remboursements	35, 36, 37
		Rendement:	
		des droits de timbre fédéral.	53, 55
		des impôts fédéraux.	53-56
		d'obligations	24, 28
		Réserves monétaires:	
		Banque nationale suisse.	2
		Etranger	112
		Salaires	91-93
		Situations de banques:	
		Banque des Règlements internat.	106
		Banque Internat. pour la Reconsti-	
		tution et le Développement	107
		Banque nationale suisse.	1, 2, 4-8
		Banques d'émission étrangères	105
		Fonds monétaire international	108
		Taux: d'avances sur nantissement	18
		de l'argent au jour le jour	20
		d'épargne	23
		d'escompte officiel	17
		des obligations de caisse.	22
		du marché monétaire.	21
		hors banque	19
		hypothécaire	23
		Timbre, droit de.	53, 55
		Tourisme	104
		Trafic des ports de Bâle	103
		Trusts d'investissement	43
		Union européenne de paiements	115, 116
		Virements:	
		de la Banque nationale suisse	48
		postaux.	50

Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

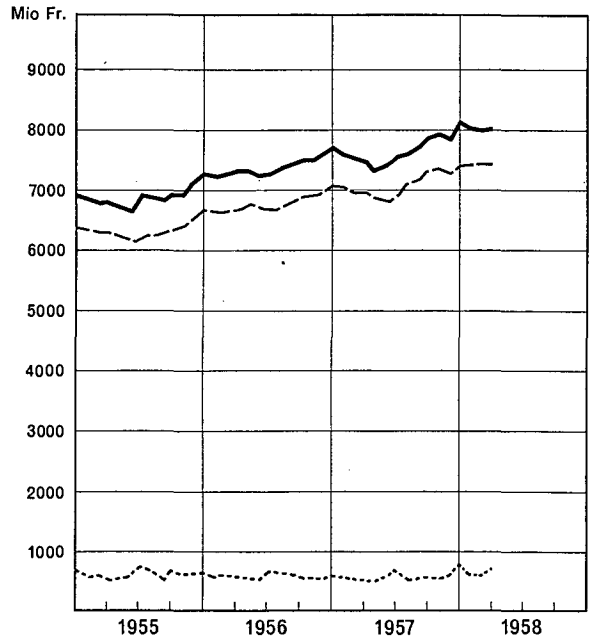
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
- - - Notenumlauf - Billets en circulation
· · · · · Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



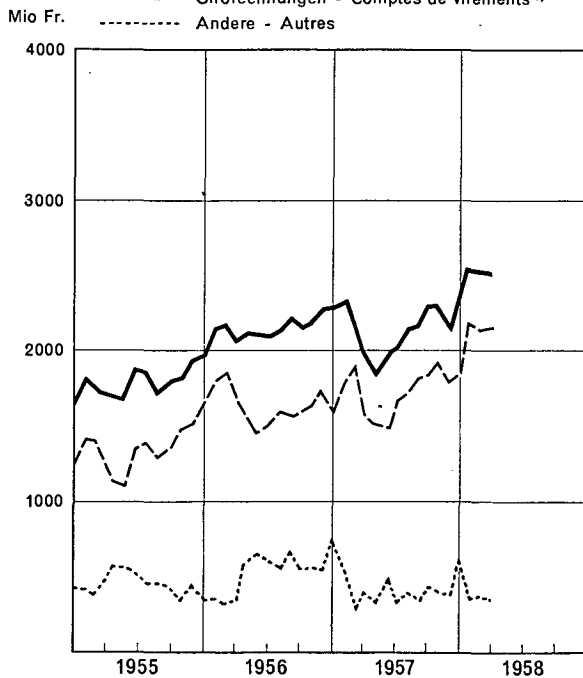
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total
- - - Goldbestand - Encaisse or
· · · · · Deckungsfähige Devisen
Devises pouvant servir de couverture



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

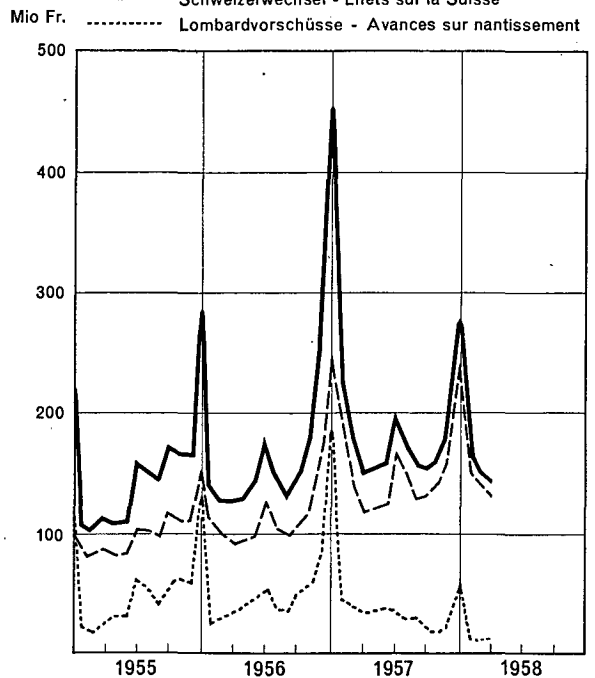
— Total
- - - Girorechnungen - Comptes de virements¹⁾
· · · · · Andere - Autres



¹⁾ Banken, Handel und Industrie - Banques, commerce et industrie

Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

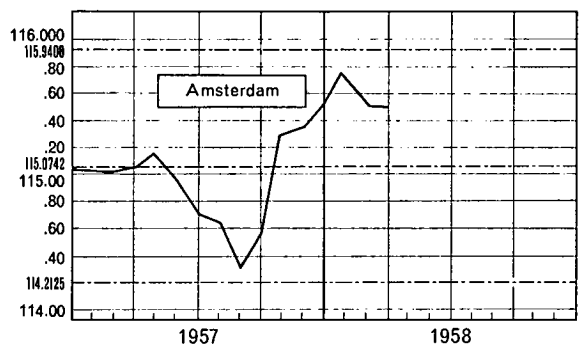
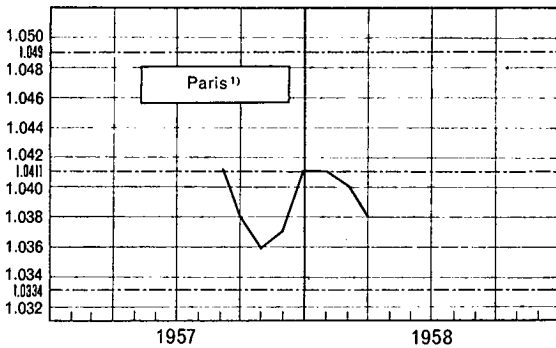
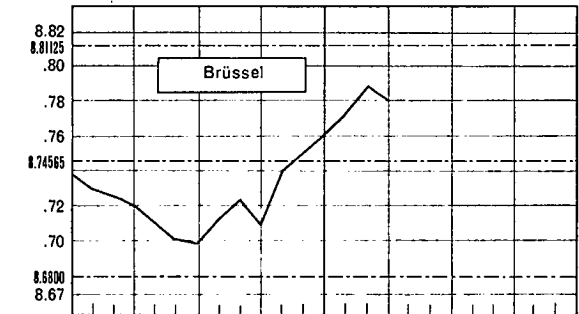
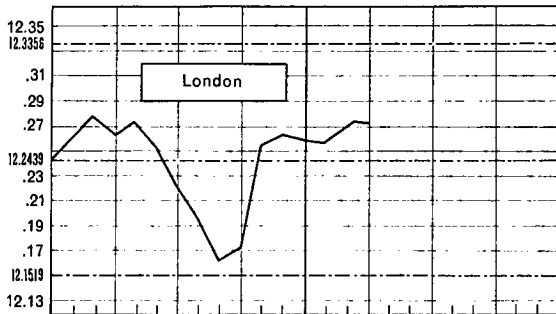
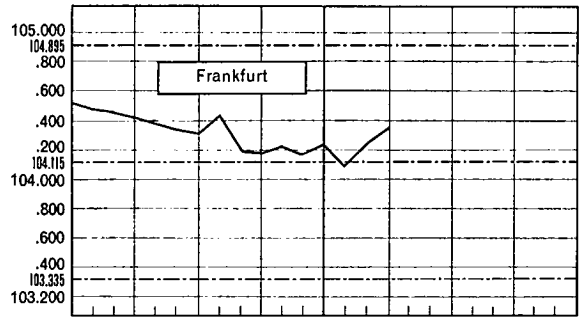
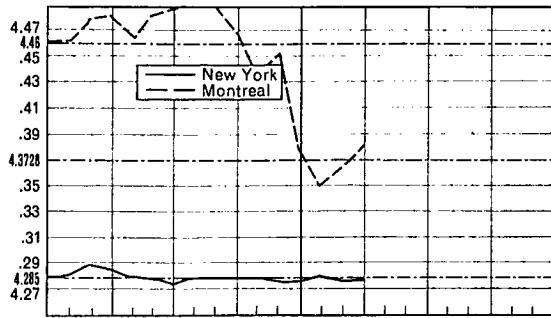
— Total¹⁾
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse
· · · · · Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement



¹⁾ Einschliesslich Schatzanweisungen - Y compris réscriptions

Graphiques économiques suisses

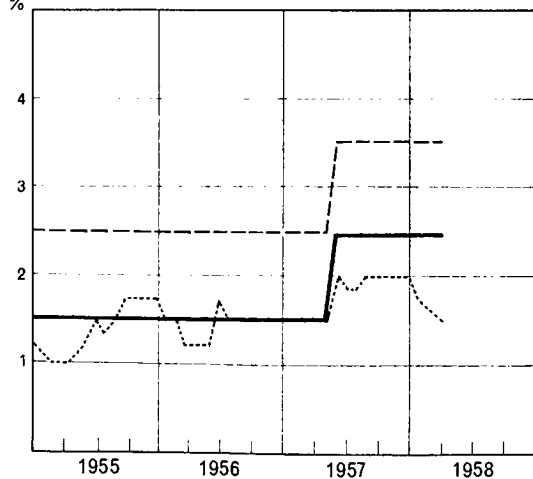
Devisenkurse in der Schweiz – Cours des devises en Suisse
Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles



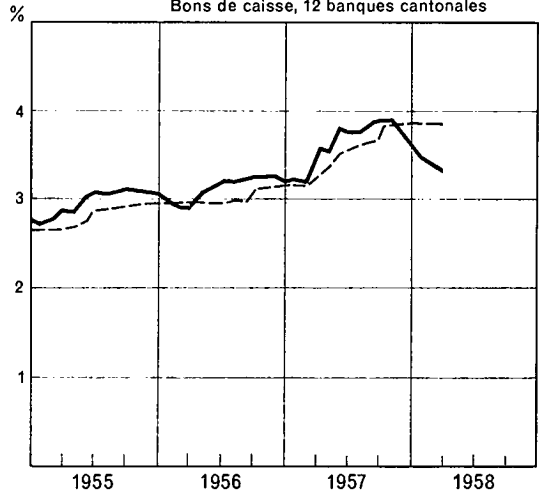
1) Monatsende - Fin de mois

Zinssätze – Taux d'intérêts

— offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
- - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
..... Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zürich)

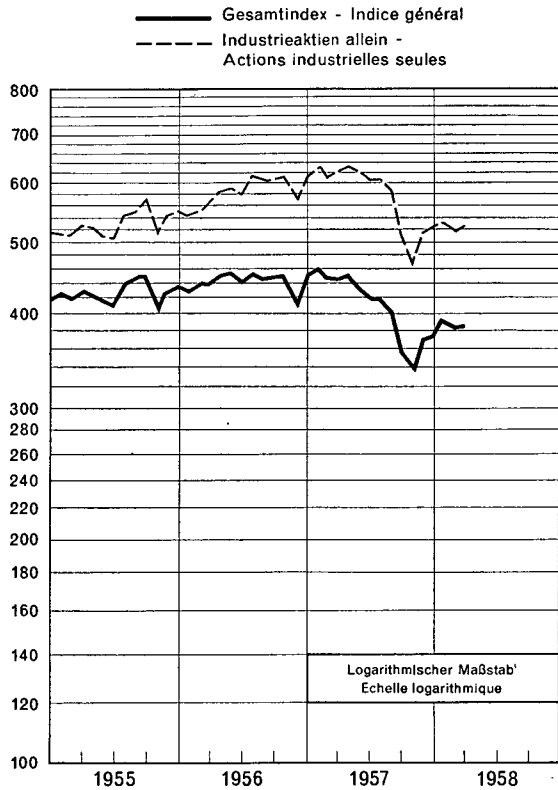


— Rendite schweiz. Obligationen¹⁾
Rendements d'obligations suisses¹⁾
- - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
Bons de caisse, 12 banques cantonales

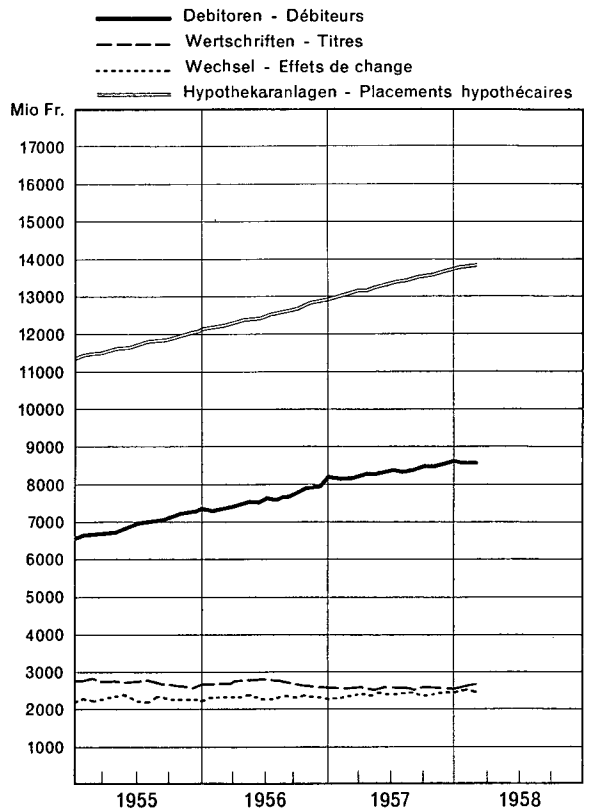


1) 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit
12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

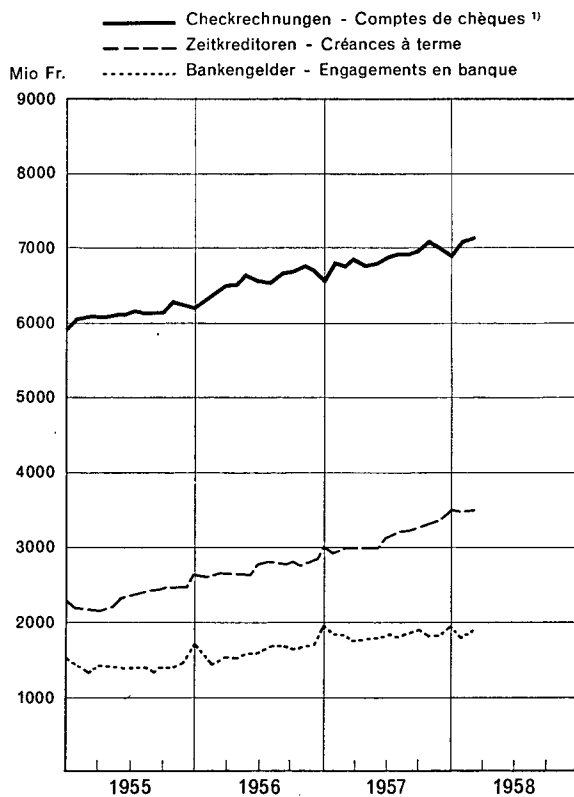
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions



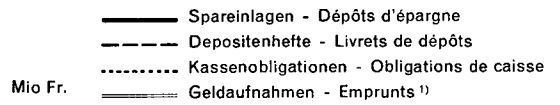
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques



Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques



¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créances à vue

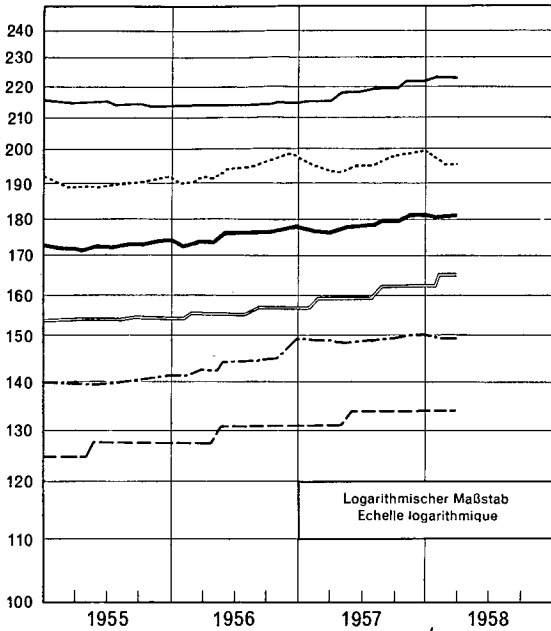


¹⁾ Obligationen anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

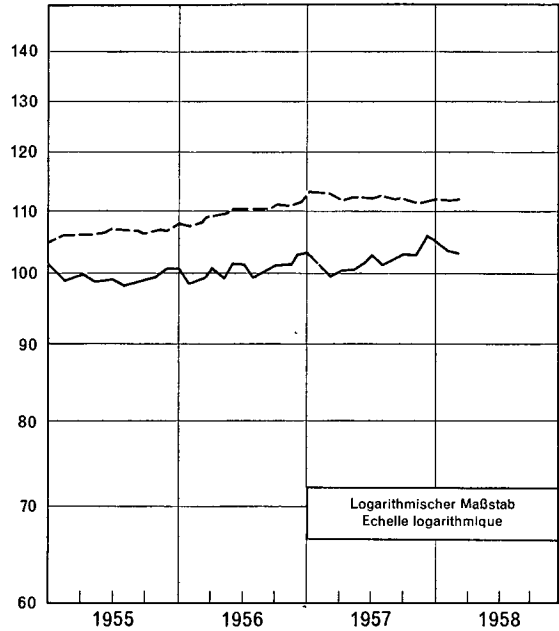
- Gesamtindex - Indice général
- Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- Miete - Logement
- Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

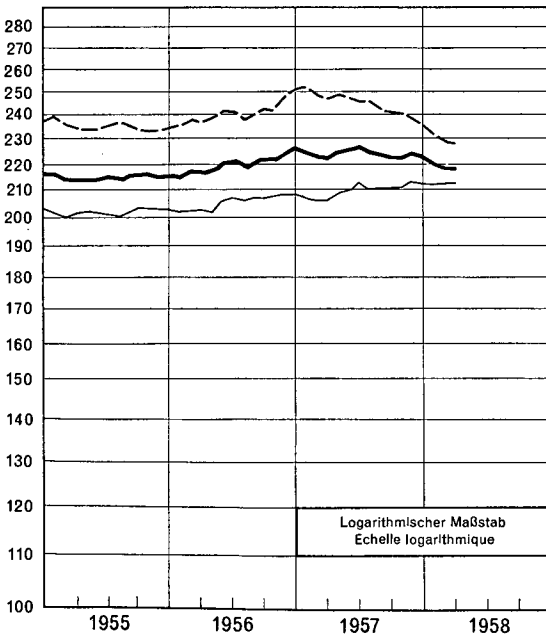
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles
- Index der Preise landwirtschaftlicher
Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

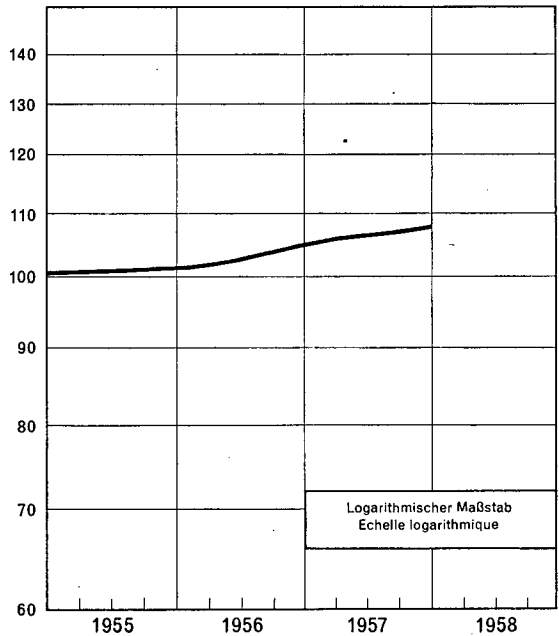
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- Auslandwaren - Marchandises étrangères



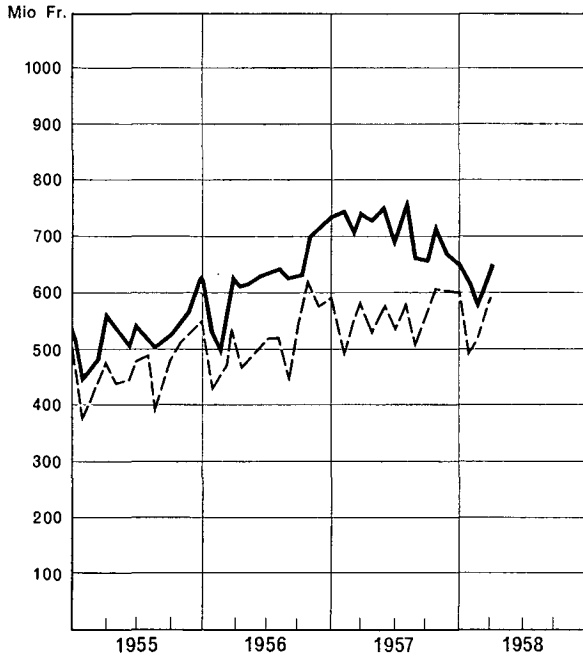
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV^e trimestre 1954 = 100



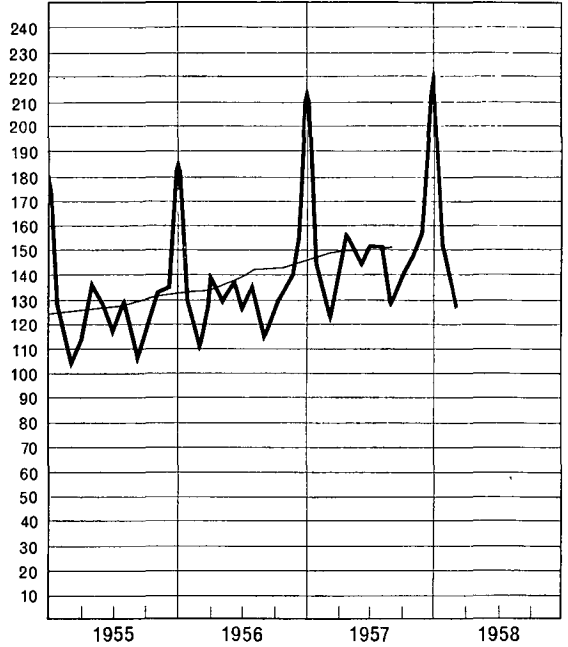
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
- - - - - Ausfuhr - Exportation



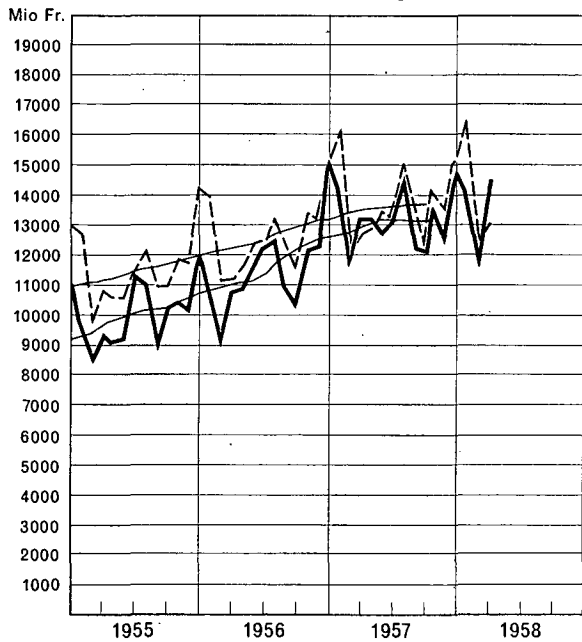
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



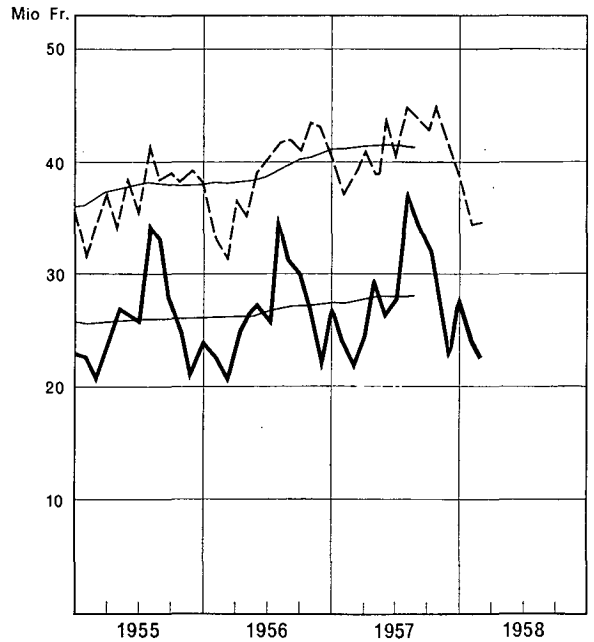
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
- - - - - Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



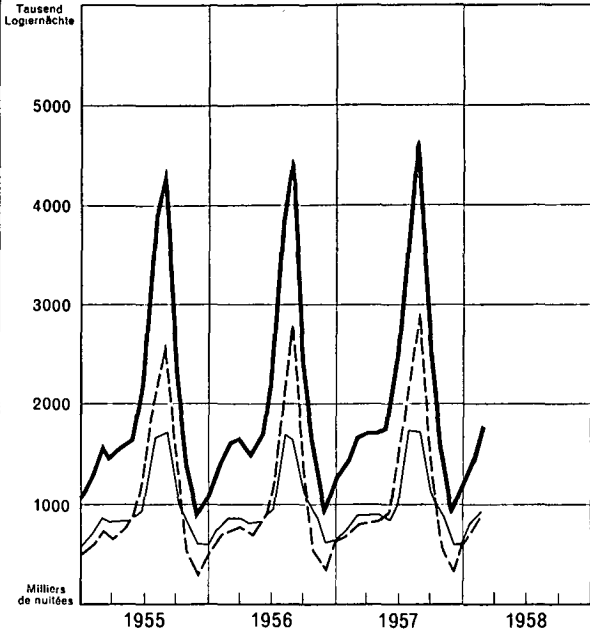
Personen- und Güterverkehr der SBB
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

— Einnahmen aus dem Personenverkehr
Recettes du transport de voyageurs
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du transport de marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



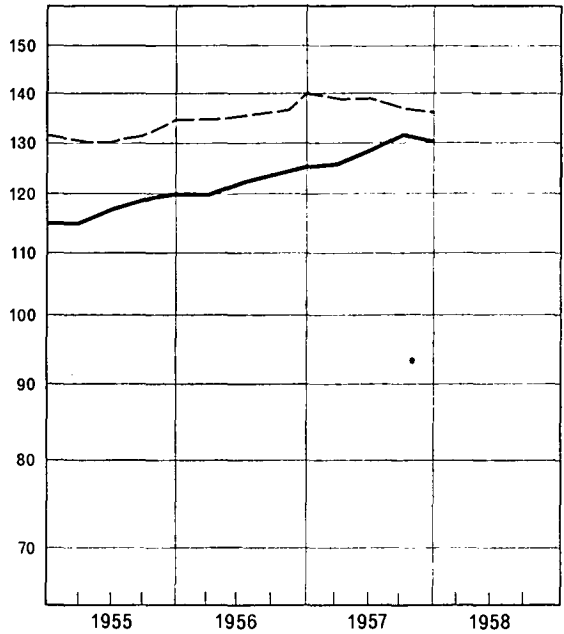
Fremdenverkehr - Mouvement touristique

— Total
 — Schweizergäste - Hôtes domiciliés en Suisse
 - - - Auslandsgäste - Hôtes domiciliés à l'étranger



Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle

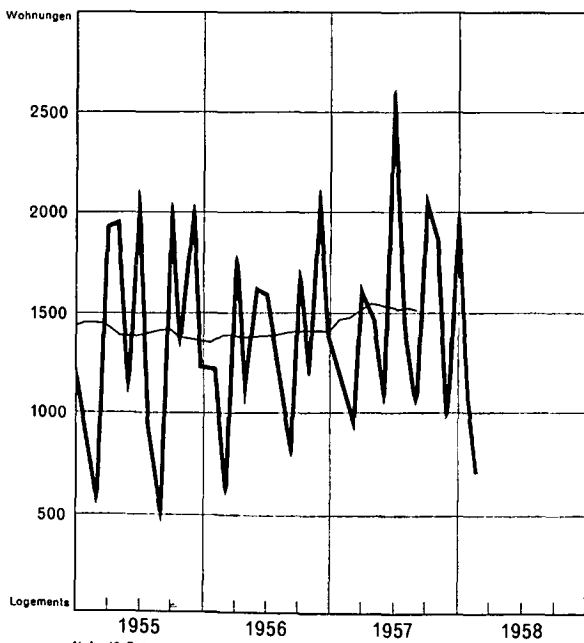
— Beschäftigungsindex - Indice des personnes occupées¹⁾
 - - - Beschäftigungskoeffizient - Coefficient d'activité



¹⁾ 3. Quartal 1949 = 100 - 3^e trimestre 1949 = 100

Wohnbautätigkeit - Logements construits

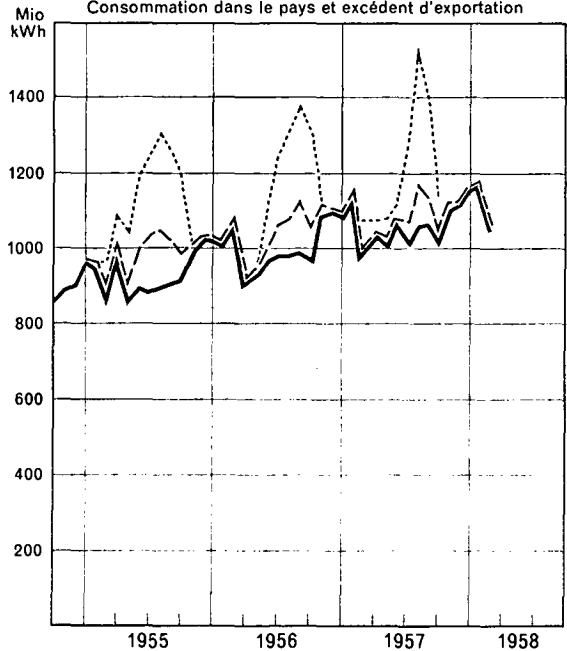
— Neuerstellte Wohnungen - Logements construits¹⁾
 — Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
 Moyennes mobiles de 12 mois



¹⁾ In 42 Städten - Dans 42 villes

Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
 Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers

— Inlandverbrauch ohne Elektrokessel
 Consommation dans le pays sans les chaudières électriques
 - - - Inlandverbrauch mit Elektrokesseln
 Consommation dans le pays avec les chaudières électriques
 - - - - Inlandverbrauch und Ausfuhrüberschuß
 Consommation dans le pays et excédent d'exportation



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif								
	Goldbestand Encasle or	Devisen - Devises			Inlandportfeuille Portfeuille effets sur la Suisse			Lombardvor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres
		deckungs- fähige pouvant servir de couvertu- re	andere autres	Total	Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Rescrip- tions de la Confédéra- tion suisse	Total		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1957									
23. März	6 930,9	533,7	0,1	533,8	118,2	0,3	118,5	26,9	45,6
30.	6 930,9	495,4	0,1	495,5	120,4	0,3	120,7	33,6	45,6
6. April	6 930,9	478,2	0,1	478,3	118,9	0,3	119,2	28,8	45,3
15.	6 866,2	461,7	0,1	461,8	119,1	-	119,1	26,0	45,3
23.	6 866,2	462,2	0,1	462,3	118,5	-	118,5	28,8	45,3
30.	6 866,2	460,9	0,1	461,0	121,5	-	121,5	35,8	45,3
7. Mai	6 866,2	463,1	0,1	463,2	124,7	-	124,7	36,6	45,3
15.	6 826,9	484,8	0,1	484,9	125,2	-	125,2	34,5	45,3
23.	6 831,8	544,5	0,1	544,6	121,5	-	121,5	35,4	45,3
31.	6 836,7	611,0	0,1	611,1	124,3	-	124,3	36,8	45,3
7. Juni	6 836,7	615,3	0,1	615,4	125,5	-	125,5	39,1	45,3
15.	6 860,2	590,5	0,1	590,6	124,1	-	124,1	36,2	45,3
21.	6 908,3	564,3	0,1	564,4	124,5	-	124,5	33,4	45,3
29.	6 917,0	676,0	0,1	676,1	163,6	-	163,6	35,4	45,3
6. Juli	7 080,0	523,3	0,1	523,4	144,3	-	144,3	30,2	45,3
15.	7 083,4	517,2	0,1	517,3	144,7	-	144,7	30,3	45,3
23.	7 094,8	525,7	0,1	525,8	148,1	-	148,1	30,4	45,3
31.	7 094,7	527,2	0,1	527,3	148,2	-	148,2	27,4	45,3
7. August	7 116,4	505,7	0,1	505,8	131,7	-	131,7	25,8	45,3
15.	7 094,2	514,6	0,1	514,7	127,4	-	127,4	25,0	45,3
23.	7 159,8	531,8	0,1	531,9	128,1	-	128,1	25,9	45,3
31.	7 181,5	535,0	0,1	535,1	128,4	-	128,4	28,5	45,3
7. September ..	7 216,4	505,7	0,1	505,8	131,8	-	131,8	26,0	45,3
14.	7 267,2	507,4	0,1	507,5	132,3	-	132,3	22,3	45,3
23.	7 286,7	503,8	0,1	503,9	132,4	-	132,4	19,8	45,3
30.	7 313,2	556,1	0,1	556,2	132,8	-	132,8	22,5	45,3
7. Oktober	7 347,9	524,7	0,1	524,8	135,0	-	135,0	22,0	45,3
15.	7 347,8	489,0	0,1	489,1	135,1	-	135,1	20,4	45,3
23.	7 347,8	497,1	0,1	497,2	136,1	-	136,1	19,9	45,3
31.	7 347,8	546,3	0,1	546,4	140,1	-	140,1	19,0	45,3
7. November ..	7 369,4	535,1	0,1	535,2	142,2	-	142,2	16,3	45,3
15.	7 282,8	500,8	0,1	500,9	145,4	-	145,4	15,7	45,3
23.	7 282,8	504,5	0,1	504,6	151,7	-	151,7	15,0	45,3
30.	7 282,8	561,0	0,1	561,1	158,2	-	158,2	21,5	45,3
7. Dezember ..	7 282,8	565,5	0,1	565,6	161,8	-	161,8	23,4	45,3
14.	7 292,0	527,4	0,1	527,5	164,0	-	164,0	28,5	45,3
23.	7 292,0	594,8	0,1	594,9	165,8	-	165,8	44,3	45,3
31.	7 383,5	781,3	0,1	781,4	225,8	-	225,8	52,0	45,3
1958									
7. Januar	7 394,1	699,7	0,1	699,8	162,9	-	162,9	27,9	45,3
15.	7 422,1	556,5	0,1	556,6	160,3	-	160,3	18,5	45,3
23.	7 422,1	559,4	0,1	559,5	157,2	-	157,2	13,8	45,3
31.	7 422,1	589,0	0,1	589,1	152,4	-	152,4	12,7	45,3
7. Februar	7 443,8	585,1	0,2	585,3	151,6	-	151,6	12,7	45,3
15.	7 443,7	553,1	0,1	553,2	143,4	-	143,4	11,5	45,3
22.	7 448,0	554,7	0,1	554,8	142,4	-	142,4	9,9	45,3
28.	7 448,0	556,5	0,1	556,6	140,4	-	140,4	10,6	45,3
7. März	7 469,6	574,3	0,1	574,4	138,7	-	138,7	10,8	45,3
15.	7 394,0	516,6	0,1	516,7	137,2	-	137,2	8,7	45,2
22.	7 394,0	545,5	0,1	545,6	136,2	-	136,2	9,6	45,2
31.	7 394,1	653,5	0,1	653,6	133,7	-	133,7	12,3	45,2
8. April	7 552,5	613,4	0,1	613,5	133,7	-	133,7	9,0	44,8
15.	7 552,6	541,2	0,1	541,3	133,0	0,3	133,3	9,5	44,8

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

BANQUE NATIONALE SUISSE
Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

		Passiven - Passif								
Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse 10	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif 11	Eigene Gelder Fonds propres 12	Notenumlauf Billets en circulation 13	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Sonstige Passiven Autres postes du passif 17	Total 18	Situation au	
				Girorechnungen ¹⁾ Comptes de virements ¹⁾ 14	andere autres 15	Total 16				
1957										
15,4	41,3	49,0	5 324,6	1 833,9	336,4	2 170,3	168,5	7 712,4	23 Mars	
26,1	69,8	49,0	5 491,2	1 622,6	389,5	2 012,1	169,9	7 722,2	30	
8,6	30,0	49,0	5 409,6	1 660,9	350,7	2 011,6	170,9	7 641,1	6 Avril	
25,3	31,3	49,0	5 369,9	1 719,7	265,2	1 984,9	171,2	7 575,0	15	
15,1	30,9	49,0	5 383,4	1 671,9	291,0	1 962,9	171,8	7 567,1	23	
32,2	30,5	49,0	5 532,7	1 510,4	328,9	1 839,3	171,5	7 592,5	30	
11,8	27,9	49,0	5 430,5	1 478,5	445,7	1 924,2	172,0	7 575,7	7 Mai	
25,0	29,1	49,0	5 342,0	1 540,5	466,4	2 006,9	173,0	7 570,9	15	
19,7	28,3	49,0	5 386,1	1 565,8	452,6	2 018,4	173,1	7 626,6	23	
29,2	30,8	49,0	5 537,9	1 493,8	459,4	1 953,2	174,1	7 714,2	31	
11,4	26,4	49,0	5 455,5	1 549,8	469,0	2 018,8	176,5	7 699,8	7 Juin	
17,0	26,5	49,0	5 464,3	1 595,5	416,0	2 011,5	175,1	7 699,9	15	
10,5	29,8	49,0	5 469,6	1 630,5	389,7	2 020,2	177,4	7 716,2	21	
18,1	31,4	49,0	5 634,5	1 682,1	341,7	2 023,8	179,6	7 886,9	29	
15,2	27,9	49,0	5 514,2	1 746,7	374,9	2 121,6	181,5	7 866,3	6 Juillet	
19,6	33,3	49,0	5 446,7	1 844,8	354,2	2 199,0	179,2	7 873,9	15	
12,6	32,1	49,0	5 457,4	1 827,0	375,7	2 202,7	180,0	7 889,1	23	
19,1	33,8	49,0	5 531,3	1 741,6	393,8	2 135,4	180,1	7 895,8	31	
12,0	31,9	49,0	5 446,0	1 778,3	416,2	2 194,5	179,4	7 868,9	7 Août	
16,5	33,5	49,0	5 378,8	1 818,7	430,4	2 249,1	179,7	7 856,6	15	
14,4	32,6	49,0	5 437,6	1 939,0	331,1	2 270,1	181,3	7 938,0	23	
15,0	31,7	49,0	5 564,8	1 820,8	348,9	2 169,7	182,0	7 965,5	31	
6,7	30,9	49,0	5 481,6	1 881,0	367,8	2 248,8	183,5	7 962,9	7 Septembre	
15,5	31,0	49,0	5 431,6	1 910,6	447,6	2 358,2	182,3	8 021,1	14	
10,9	33,4	49,0	5 434,3	1 893,1	473,4	2 366,5	182,6	8 032,4	23	
18,1	34,0	49,0	5 605,2	1 847,1	433,7	2 280,8	187,1	8 122,1	30	
9,2	37,6	49,0	5 507,5	1 901,7	477,2	2 378,9	186,4	8 121,8	7 Octobre	
15,1	36,1	49,0	5 432,5	1 998,2	422,2	2 420,4	187,0	8 088,9	15	
13,0	34,7	49,0	5 446,0	2 023,1	388,0	2 411,1	187,9	8 094,0	23	
16,3	41,3	49,0	5 615,8	1 918,5	383,8	2 302,3	189,1	8 156,2	31	
10,8	37,1	49,0	5 535,4	1 935,9	446,5	2 382,4	189,5	8 156,3	7 Novembre	
13,5	36,4	49,0	5 473,1	1 961,8	366,2	2 328,0	189,9	8 040,0	15	
10,9	37,7	49,0	5 515,0	1 922,6	372,0	2 294,6	189,4	8 048,0	23	
10,6	38,5	49,0	5 709,2	1 791,7	377,5	2 169,2	190,6	8 118,0	30	
8,3	36,4	49,0	5 670,5	1 753,7	460,7	2 214,4	189,7	8 123,6	7 Décembre	
18,2	38,6	49,0	5 730,9	1 714,7	427,5	2 142,2	192,0	8 114,1	14	
12,9	42,3	49,0	5 966,3	1 536,1	457,0	1 993,1	189,1	8 197,5	23	
41,4	29,0	49,0	5 931,2	1 831,1	561,9	2 393,0	185,2	8 558,4	31	
1958										
9,3	41,3	49,0	5 699,9	1 972,7	472,9	2 445,6	186,1	8 380,6	7 Janvier	
12,1	25,8	49,0	5 488,4	2 200,8	324,1	2 524,9	178,4	8 240,7	15	
12,2	25,6	49,0	5 416,0	2 272,2	317,3	2 589,5	181,2	8 235,7	23	
13,5	27,9	49,0	5 493,8	2 188,1	354,1	2 542,2	178,0	8 263,0	31	
7,1	28,5	49,0	5 362,7	2 278,8	405,9	2 684,7	177,9	8 274,3	7 Février	
10,8	26,4	49,0	5 276,7	2 345,3	384,9	2 730,2	178,4	8 234,3	15	
6,9	26,6	49,0	5 313,2	2 279,2	413,4	2 692,6	179,1	8 233,9	22	
8,8	31,3	49,0	5 497,9	2 121,8	392,3	2 514,1	180,0	8 241,0	28	
8,2	30,3	49,0	5 400,2	2 218,7	429,1	2 647,8	180,3	8 277,3	7 Mars	
12,1	27,3	49,0	5 334,7	2 234,9	340,5	2 575,4	182,1	8 141,2	15	
8,1	26,1	50,0	5 346,9	2 237,6	354,6	2 592,2	175,7	8 164,8	22	
14,6	29,2	50,0	5 560,3	2 142,8	349,4	2 492,2	180,2	8 282,7	31	
10,6	31,2	50,0	5 441,4	2 279,7	443,0	2 722,7	181,2	8 395,3	8 Avril	
13,8	32,2	50,0	5 308,2	2 454,2	332,9	2 787,1	182,2	8 327,5	15	

1) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse
In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1954	1955	1956	1957	1958
Goldbestand - Encaisse or					
Januar	6 084,3	6 318,0	6 667,0	7 062,0	7 422,1
Februar	6 130,6	6 269,0	6 665,0	6 998,5	7 448,0
März	6 130,6	6 259,1	6 731,0	6 930,9	7 394,1
April	6 138,7	6 235,3	6 753,5	6 866,2	
Mai	6 047,4	6 149,6	6 684,3	6 836,7	
Juni	6 130,7	6 199,9	6 649,2	6 917,0	
Juli	6 198,2	6 242,9	6 763,4	7 094,7	
August	6 221,4	6 267,5	6 869,7	7 181,5	
September ..	6 277,6	6 323,1	6 921,1	7 313,2	
Oktober	6 321,0	6 414,9	6 925,3	7 347,8	
November ...	6 321,0	6 526,3	7 024,7	7 282,8	
Dezember ...	6 323,4	6 686,3	7 102,9	7 383,5	
Mittel ¹⁾	6 176,7	6 304,5	6 794,6	7 096,4	
Deckungsfähige Devisen Devises pouvant servir de couverture					
Janvier	523,9	575,0	581,8	552,6	589,0
Février	495,3	576,3	617,5	547,4	556,5
Mars	496,1	560,7	590,2	495,4	653,5
Avril	484,3	563,5	581,3	460,9	
Mai	498,7	603,6	557,1	611,0	
Juin	536,8	746,6	632,6	676,0	
Juillet	508,8	682,7	610,9	527,2	
Août	530,2	561,3	616,5	535,0	
Septembre ..	526,7	626,7	589,8	556,1	
Oktober	507,9	578,3	589,7	546,3	
November ...	488,2	601,2	587,3	561,0	
Décembre ...	649,7	624,0	627,0	781,3	
Moyenne ¹⁾ ..	517,4	597,9	585,8	538,3	
Total					
Januar	6 608,2	6 893,0	7 248,8	7 614,6	8 011,1
Februar	6 625,9	6 845,3	7 282,5	7 545,9	8 004,5
März	6 626,7	6 819,8	7 321,2	7 426,3	8 047,6
April	6 623,0	6 798,8	7 334,8	7 327,1	
Mai	6 546,1	6 753,2	7 241,4	7 447,7	
Juni	6 667,5	6 946,5	7 281,8	7 593,0	
Juli	6 707,0	6 925,6	7 374,3	7 621,9	
August	6 751,6	6 828,8	7 486,2	7 716,5	
September ..	6 804,3	6 949,8	7 510,9	7 869,3	
Oktober	6 828,9	6 993,2	7 515,0	7 894,1	
November ...	6 809,2	7 127,5	7 612,0	7 843,8	
Dezember ...	6 973,1	7 310,3	7 729,9	8 164,8	
Mittel ¹⁾	6 694,1	6 902,4	7 380,4	7 634,7	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweilstage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes
Encaisse or de la Confédération**
In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1954	1955	1956	1957	1958
März - Mars	225,6	225,6	225,4	150,1 ¹⁾	50,0
Juni - Juin	225,6	225,6	150,1	150,1 ¹⁾	- ²⁾
Sep. - Sep.	225,6	225,6	150,1	150,1 ¹⁾	
Dez. - Déc.	225,6	225,6	150,1 ¹⁾	-	

¹⁾ Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.
²⁾ 15. April. - 15 Avril.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse
In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1954	1955	1956	1957	1958
Schweizerwechsel²⁾ - Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	200,8	87,6	115,4	183,9	152,4
Februar	174,0	83,5	101,0	136,3	140,4
März	127,8	85,2	92,1	120,4	133,7
April	125,0	80,8	94,2	121,5	
Mai	125,0	82,2	97,0	124,3	
Juni	80,1	103,2	124,6	163,6	
Juli	82,5	100,3	105,4	148,2	
August	82,0	98,4	98,9	128,4	
September ...	80,9	116,8	100,7	132,8	
Oktober	80,1	111,8	116,9	140,1	
November ...	82,0	112,9	167,5	158,2	
Dezember ...	101,2	152,2	250,9	225,8	
Mittel ¹⁾	113,4	97,5	116,3	144,3	
Schatzanweisungen des Bundes Rescriptions de la Confédération suisse					
Janvier	-	-	0,3	-	-
Février	-	-	0,3	-	-
Mars	-	0,2	0,3	0,3	-
Avril	-	-	1,0	-	-
Mai	-	-	1,0	-	-
Juin	-	1,0	2,0	-	-
Juillet	-	1,0	3,0	-	-
Août	-	3,0	-	-	-
Septembre ..	-	3,5	-	-	-
Oktober	-	-	-	-	-
November ...	-	-	5,3	-	-
Décembre ...	2,0	2,0	21,5	-	-
Moyenne ¹⁾ ..	0,5	1,2	1,6	0,5	
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	15,6	20,8	25,3	44,7	12,7
Februar	15,3	19,6	26,6	40,1	10,6
März	23,1	26,9	34,9	33,6	12,3
April	24,3	29,4	36,5	35,8	
Mai	26,3	30,4	47,4	36,8	
Juni	37,3	60,2	53,0	35,4	
Juli	25,4	56,7	41,7	27,4	
August	19,8	47,2	35,7	28,5	
September ..	28,6	57,0	52,9	22,5	
Oktober	27,1	62,0	56,1	19,0	
November ...	34,0	60,0	81,7	21,5	
Dezember ...	116,6	131,8	186,9	52,0	
Mittel ¹⁾	26,1	44,7	47,7	31,6	
Total					
Janvier	216,4	108,4	141,0	228,6	165,1
Février	189,3	103,1	127,9	176,4	151,0
Mars	150,9	112,3	127,3	154,3	146,0
Avril	149,3	110,2	131,7	157,3	
Mai	151,3	112,6	145,4	161,1	
Juin	117,4	164,4	179,6	199,0	
Juillet	107,9	158,0	150,1	175,6	
Août	101,8	148,6	134,6	156,9	
September ...	109,5	177,3	153,6	155,3	
Oktober	107,2	173,8	173,0	159,1	
November ...	116,0	172,9	254,5	179,7	
Dezember ...	219,8	286,0	459,3	277,8	
Moyenne ¹⁾ ..	140,0	143,4	165,6	176,4	

¹⁾ Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.

²⁾ Einschließlich diskontierte Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1954	1955	1956	1957	1958
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	4 904,0	5 047,7	5 129,9	5 394,4	5 493,8
Februar	4 911,3	5 044,6	5 125,6	5 417,4	5 497,9
März	4 920,6	5 104,6	5 263,0	5 491,2	5 560,3
April	4 925,6	5 083,6	5 205,0	5 532,7	
Mai	4 914,6	5 072,6	5 166,1	5 537,9	
Juni	4 967,4	5 127,8	5 250,8	5 634,5	
Juli	4 956,1	5 123,0	5 263,5	5 531,3	
August	4 957,2	5 131,4	5 290,0	5 564,8	
September	5 052,0	5 227,8	5 391,2	5 605,2	
Oktober	5 066,2	5 221,5	5 382,5	5 615,8	
November	5 114,5	5 254,6	5 483,2	5 709,2	
Dezember	5 411,6	5 515,5	5 809,7	5 931,2	
Mittel ¹⁾	4 904,0	5 056,8	5 189,7	5 467,2	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	1 782,6	1 838,7	2 141,6	2 335,0	2 542,2
Février	1 767,1	1 788,0	2 162,6	2 178,1	2 514,1
Mars	1 731,8	1 727,1	2 066,6	2 012,1	2 492,2
Avril	1 722,2	1 719,4	2 141,5	1 839,3	
Mai	1 667,7	1 680,3	2 104,7	1 953,2	
Juin	1 706,3	1 887,6	2 094,0	2 023,8	
Juillet	1 745,7	1 857,9	2 145,1	2 135,4	
Août	1 785,5	1 742,8	2 214,9	2 169,7	
Septembre	1 754,4	1 788,3	2 148,7	2 280,8	
Oktober	1 758,3	1 829,9	2 193,9	2 302,3	
November	1 700,2	1 946,3	2 276,7	2 169,2	
Décembre	1 692,2	1 990,4	2 286,4	2 393,0	
Moyenne ¹⁾	1 802,2	1 873,6	2 222,7	2 196,2	
Total					
Januar	6 686,6	6 886,4	7 271,5	7 729,4	8 036,0
Februar	6 678,4	6 832,6	7 288,2	7 595,5	8 012,0
März	6 652,4	6 831,7	7 329,6	7 503,3	8 052,5
April	6 647,8	6 803,0	7 346,5	7 372,0	
Mai	6 582,3	6 752,9	7 270,8	7 491,1	
Juni	6 673,7	7 015,4	7 344,8	7 658,3	
Juli	6 701,8	6 980,9	7 408,6	7 666,7	
August	6 742,7	6 874,2	7 504,9	7 734,5	
September	6 806,4	7 016,1	7 539,9	7 886,0	
Oktober	6 824,5	7 051,4	7 576,4	7 918,1	
November	6 814,7	7 200,9	7 759,9	7 878,4	
Dezember	7 103,8	7 505,9	8 096,1	8 324,2	
Mittel ¹⁾	6 706,2	6 930,4	7 412,4	7 663,4	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1958 ¹⁾
	1954	1955	1956	1957	
1000	1 440,2	1 464,8	1 535,4	1 586,9	1 415,2
500	601,9	609,2	650,8	631,0	551,7
100	2 450,5	2 518,6	2 654,4	2 699,9	2 389,0
50	432,5	444,9	456,5	482,3	453,5
20	373,0	378,5	350,1	359,0	338,6
10	-	-	96,6	127,2	121,5
5	113,5	99,5	65,9	44,9	38,7
Total	5 411,6	5 515,5	5 809,7	5 931,2	5 308,2

¹⁾ 15. April. - 15 Avril.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Andere täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	1 777,7	1 805,4	2 188,1	363,9	529,6	354,1
Feb. - Fév.	1 850,1	1 893,6	2 121,8	312,5	284,5	392,3
März - Mars	1 706,7	1 622,6	2 142,8	359,9	389,5	349,4
Apr. - Avr.	1 561,7	1 510,4		579,8	328,9	
Mai - Mai	1 452,8	1 493,8		651,9	459,4	
Juni - Juin	1 501,9	1 682,1		592,1	341,7	
Juli - Juil.	1 588,9	1 741,6		556,2	393,8	
Aug. - Août	1 554,2	1 820,8		660,7	348,9	
Sep. - Sep.	1 603,6	1 847,1		545,1	433,7	
Okt. - Oct.	1 637,0	1 918,5		556,9	383,8	
Nov. - Nov.	1 729,8	1 791,7		546,9	377,5	
Dez. - Déc.	1 570,6	1 831,1		715,8	561,9	
Mittel Moyenne ¹⁾	1 672,0	1 788,4		550,7	407,8	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1954	1955	1956	1957	1958
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	124,07	125,17	129,96	130,91	135,10
Februar	124,83	124,27	130,03	129,18	135,47
März	124,59	122,62	127,89	126,22	132,98
April	124,63	122,66	129,75	124,10	
Mai	123,05	121,23	129,39	123,45	
Juni	123,42	120,91	126,63	122,76	
Juli	125,06	121,86	128,50	128,27	
August	125,50	122,14	129,86	129,05	
September	124,26	120,95	128,38	130,47	
Oktober	124,77	122,85	128,66	130,84	
November	123,59	124,20	128,11	127,56	
Dezember	116,85	121,23	122,26	124,49	
Mittel ¹⁾	125,95	124,67	130,92	129,80	
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	90,99	91,75	91,69	91,36	92,36
Février	91,80	91,75	91,45	92,14	92,96
Mars	92,16	91,62	91,83	92,37	91,82
Avril	92,34	91,65	91,93	93,14	
Mai	91,87	91,07	91,93	91,26	
Juin	91,86	88,38	90,53	90,32	
Juillet	92,48	89,43	91,29	92,54	
Août	92,27	91,17	91,54	92,85	
September	92,23	90,12	91,79	92,74	
Oktober	92,62	90,97	91,41	92,80	
November	92,75	90,63	90,53	92,44	
Décembre	89,01	89,08	87,73	88,70	
Moyenne ¹⁾	92,10	90,97	91,67	92,60	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aegypten	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ³⁾	Egypte
Aethiopien	Dollar	18. 12. 1946	0,357 690	2,484 47	56,816	176,006	Ethiopie
Argentinien	Peso	9. 1. 1957	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Argentine
Australien	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 ³⁾	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Bolivien	Boliviano	14. 5. 1953	0,004 677 22	190,000	4 345,013	2,301	Bolivie
Brasilien	Cruzeiro	14. 7. 1948	0,048 036 3	18,500 0	423,067	23,637	Brésil
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Ceylon	Rupie - roupie	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Chile	Peso	5. 10. 1953	0,008 078 83	110,000	2 515,535	3,975	Chili
Costa Rica	Colon	18. 12. 1946	0,158 267	5,615 00	128,407	77,877	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	30. 1. 1953	0,211 588	4,200 00	96,048	104,115	Allemagne occ.
Dominik. Rep.	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	1. 12. 1950	0,059 244 7	15,000 0	343,028	29,152	Equateur
Finnland	Mark	15. 9. 1957	0,002 777 10	320,000	7 317,914	1,367	Finlande
Großbritannien	Pfund Sterling - livre sterling	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143 ²⁾	8,167	12,243 92 ³⁾	Grande- Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Guatemala
Haïti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haïti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie - roupie	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ³⁾	Iraq
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Island	Krone - couronne	20. 3. 1950	0,054 567 6	16,285 7	372,429	26,851	Islande
Israel	Pfund - livre	13. 3. 1957	0,493 706	1,800 00	41,163	242,935	Israël
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ³⁾	Jordanie
Jugoslawien	Dinar	1. 1. 1952	0,002 962 24	300,000	6 860,568	1,458	Yougoslavie
Kolumbien	Peso	17. 12. 1948	0,455 733	1,949 98	44,593	224,250	Kolumbie
Kuba	Peso	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Cuba
Libanon	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Luxemburg	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg
Mexiko	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Nicaragua	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande	Gulden - florin	21. 9. 1949	0,233 861	3,800 00	86,900	115,074	Pays-Bas
Norwegen	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupie - roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Panama
Paraguay	Guarani	1. 3. 1956	0,014 811 2	60,000 0	1 372,110	7,288	Paraguay
Philippinen	Peso	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Salvador	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Schweden	Krone - couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Südafrik. Union	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143 ²⁾	8,167	12,243 92 ³⁾	Union Sudafric.
Syrien	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie
Türkei	Pfund - livre	19. 6. 1947	0,317 382	2,800 00	64,032	156,172	Turquie
USA	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	USA
Venezuela	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Afghanistan, China, Frankreich, Ghana, Griechenland, Indonesien, Irland, Italien, Kanada, Korea, Peru, Saudi Arabien, Sudan, Thailand, Uruguay und Viet-Nam. - Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Afghanistan, Chine, France, Ghana, Grèce, Indonésie, Irlande, Italie, Canada, Corée, Pérou, Arabie séoudite, Soudan, Thaïlande, Uruguay et Viet-Nam.

2) Oder - ou 7 s 1,714 d.

3) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien	Lev	12. 5. 1952	130,687	6,80	155,51	64,31	Bulgarie
Polen	Zloty	30. 10. 1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Portugal	Escudo	22. 9. 1949	30,91 ¹⁾	28,75	657,47	15,21	Portugal
Rumänien	Leu	1. 2. 1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 3. 1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Unionsoviétique
Ungarn	Forint	1. 8. 1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

1) Auf Grund eines offiziellen Wechselkurses errechnet. - Calculé sur la base d'un cours de change officiel.

10

Kurse in Zahlungsabkommen der Schweiz - Cours fixés dans des accords de paiements de la Suisse

Länder	Seit Depuis	Mittelkurs Cours moyen		Kauf Achat	Verkauf Vente	Pays
				Fr.	Fr.	
Belgien	18. 5. 1953	1 Fr. = 11,43426 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,68 ¹⁾	8,81 ¹⁾ / ₈	Belgique
Dänemark	18. 5. 1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	62,83 ¹⁾ / ₂	63,78 ¹⁾ / ₂	Danemark
Deutschland-West	18. 5. 1953	100 Fr. = 96,0476 DM	100 DM = 104,115 fr.	103,33 ¹⁾ / ₂	104,89 ¹⁾ / ₂	Allemagne occ.
Frankreich	12. 8. 1957	1 Fr. = 96,048 fr. Fr.	100 ffr. = 1,041146 fr.	1,0334 ¹⁾	1,0490 ¹⁾	France
Großbritannien	18. 5. 1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	12,15 ³⁾ / ₁₆	12,33 ⁹⁾ / ₁₆	Grande-Bret.
Italien	22. 8. 1955	1 Fr. = 142,908 Lit.	100 lit. = 0,69975 fr.	0,6945 ¹⁾	0,7050 ¹⁾	Italie
Niederlande	18. 5. 1953	100 Fr. = 86,9005 Fl.	100 fl. = 115,0742 fr.	114,21 ¹⁾ / ₄	115,94 ¹⁾	Pays-Bas
Norwegen	14. 12. 1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	60,76 ¹⁾ / ₄	61,68 ¹⁾	Norvège
Oesterreich	15. 9. 1954	100 Fr. = 594,58 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,69 ¹⁾ / ₄	16,94 ⁷⁾ / ₁₆	Autriche
Portugal	1. 5. 1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,21 fr.	15,13	15,29	Portugal
Schweden	18. 5. 1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	83,89 ⁵⁾ / ₈	85,16 ³⁾ / ₈	Suède

1) Kursgrenzen für den Kassenmarkt. - Cours extrêmes pour le marché au comptant.

11

Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays	
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires			
			Fr.	Fr.		
Bulgarien	Lev	16. 9. 1957	63,01	63,01	Bulgarie	
Finnland	Mark	16. 9. 1957	1,3562	1,3768	Finlande	
Griechenland	Drachme	14. 5. 1954	14,52 ³⁾ / ₄	14,62 ⁵⁾ / ₈	Grèce	
Jugoslawien	Dinar	2. 1. 1952	1,4576	1,4576	Yougoslavie	
Polen					Pologne	
Warenverkehr	Zloty	20. 3. 1957	106,99	107,52	Marchandises	
Übrige Zahlungen	Zloty	20. 3. 1957	17,83	17,92	Autre trafic	
Rumänien	Leu	6. 12. 1956	71,41	71,41	Roumanie	
Spanien	Peseta	5. 4. 1957	10,322	10,322	Espagne	
Tschechoslowakei	Krone - couronne	2. 1. 1954	59,347	59,702	Tchécoslovaquie	
Türkei	Pfund - livre	26. 10. 1949	1,566	1,562	Turquie	
Ungarn	Forint	1. 8. 1952	36,969	37,523	Hongrie	

12

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	NewYork \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris Fr. 100.—	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Frankfurt Francfort DM 100.—	Mailand Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.—	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1954	4,287	12,220	1,244	8,725	104,129	—	115,000	62,930	84,099	61,047	4,404
1955	4,285	12,226	1,249	8,760	104,158	0,697 ¹⁾	115,142	63,130	84,426	61,095	4,344
1956	4,285	12,226	1,244	8,765	104,420	0,698	114,917	63,170	84,442	61,147	4,354
1957	4,286	12,239	1,159	8,724	104,315	0,698	114,974	63,123	84,549	61,230	4,470
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1957											
Feb. - Fév.	4,290	12,276	1,244	8,728	104,455	0,697	115,024	63,260	84,640	61,370	4,475
März - Mars	4,288	12,268	1,243	8,720	104,408	0,697	115,069	63,148	84,692	61,373	4,484
Apr. - Avr.	4,286	12,272	1,243	8,711	104,394	0,697	115,167	63,090	84,610	61,370	4,465
Mai - Mai	4,285	12,255	1,242	8,703	104,344	0,697	114,957	63,007	84,685	61,285	4,484
Juni - Juin	4,284	12,223	1,242	8,699	104,318	0,698	114,724	62,973	84,596	61,161	4,495
Juli - Juil.	4,285	12,197	1,244	8,712	104,431	0,701	114,642	63,045	84,409	61,026	4,506
Aug. - Août	4,285	12,165	1,069	8,722	104,196	0,700	114,315	62,901	84,275	60,893	4,521
Sep. - Sep.	4,285	12,172	1,037	8,710	104,177	0,697	114,575	62,926	84,236	61,016	4,469
Okt. - Oct.	4,285	12,255	1,036	8,739	104,211	0,697	115,302	63,250	84,601	61,334	4,438
Nov. - Nov.	4,284	12,266	1,037	8,753	104,178	0,700	115,366	63,295	84,600	61,314	4,452
Dez. - Déc.	4,284	12,261	1,041	8,760	104,226	0,700	115,567	63,358	84,654	61,277	4,384
1958											
Jan. - Jan.	4,285	12,258	1,041	8,772	104,100	0,699	115,760	63,334	84,536	61,257	4,350
Feb. - Fév.	4,284	12,276	1,040	8,793	104,265	0,702	115,532	63,420	84,537	61,339	4,367
März - Mars	4,284	12,273	1,038	8,780	104,358	0,702	115,509	63,403	84,496	61,327	4,383
Tageskurs - Cours du jour											
1958											
März - Mars											
16											
17	4,287 ⁷ / ₁₆	12,28	1,03 ³ / ₄	8,77 ⁷ / ₈	104,36	0,70 ¹ / ₄	115,58	63,45	84,53	61,36 ¹ / ₂	4,39
18	4,287 ⁷ / ₁₆	12,27 ⁶ / ₈	1,03 ³ / ₄	8,77 ⁷ / ₈	104,38	0,70 ¹ / ₄	115,58	63,42	84,53	61,36	4,39
19	4,287 ⁷ / ₁₆	12,27 ² / ₂	1,03 ³ / ₄	8,77 ⁷ / ₈	104,37	0,70 ¹ / ₄	115,55	63,40	84,52	61,34	4,38 ¹ / ₂
20	4,287 ⁷ / ₁₆	12,27 ² / ₂	1,03 ³ / ₄	8,77 ⁷ / ₈	104,38	0,70 ¹ / ₄	115,54 ¹ / ₂	63,38 ¹ / ₂	84,52 ¹ / ₂	61,34	4,38 ⁵ / ₈
21	4,287 ⁷ / ₁₆	12,26 ³ / ₄	1,03 ³ / ₄	8,77 ³ / ₈	104,37	0,70 ¹ / ₄	115,51	63,35	84,49	61,30 ¹ / ₂	4,38 ⁵ / ₈
22	4,287 ⁷ / ₁₆	12,26 ³ / ₈	1,03 ¹ / ₁₆	8,77 ³ / ₈	104,43	0,70 ³ / ₁₆	115,44	63,31 ¹ / ₂	84,44	61,27	4,38 ¹ / ₂
23											
24	4,287 ⁷ / ₁₆	12,26 ³ / ₈	1,03 ¹ / ₁₆	8,77 ¹ / ₄	104,41 ¹ / ₂	0,70 ³ / ₁₆	115,47	63,33	84,47	61,28 ¹ / ₂	4,38 ¹ / ₂
25	4,287 ⁷ / ₁₆	12,26 ³ / ₈	1,03 ¹ / ₁₆	8,77 ¹ / ₈	104,45	0,70 ³ / ₁₆	115,43	63,35	84,48	61,28 ¹ / ₂	4,38 ³ / ₈
26	4,287 ⁷ / ₁₆	12,26 ³ / ₈	1,03 ¹ / ₁₆	8,76 ¹ / ₂	104,44	0,70 ³ / ₁₆	115,41	63,36 ¹ / ₂	84,47 ¹ / ₂	61,28	4,38 ⁵ / ₈
27	4,287 ⁷ / ₁₆	12,26 ³ / ₈	1,03 ³ / ₄	8,77 ⁷ / ₈	104,42	0,70 ³ / ₁₆	115,29	63,35 ¹ / ₂	84,46 ¹ / ₂	61,26 ¹ / ₂	4,38 ⁵ / ₈
28	4,287 ⁷ / ₁₆	12,26 ¹ / ₈	1,03 ³ / ₄	8,77 ¹ / ₈	104,40	0,70 ¹ / ₄	115,27	63,35	84,47 ¹ / ₂	61,26 ¹ / ₂	4,38 ⁵ / ₈
29	4,287 ⁷ / ₁₆	12,25 ⁵ / ₈	1,03 ³ / ₄	8,77 ⁷ / ₈	104,30	0,70 ³ / ₁₆	115,25	63,33 ¹ / ₂	84,44 ¹ / ₂	61,25	4,39 ⁵ / ₈
30											
31	4,287 ⁷ / ₁₆	12,25 ⁵ / ₈	1,03 ³ / ₄	8,77 ³ / ₄	104,30	0,70 ³ / ₁₆	115,22 ¹ / ₂	63,32	84,42 ¹ / ₂	61,24	4,39 ¹ / ₄
April - Avril											
1	4,287 ⁷ / ₁₆	12,25 ¹ / ₂	1,03 ¹ / ₁₆	8,77 ⁵ / ₈	104,32 ¹ / ₂	0,70 ³ / ₁₆	115,23	63,28	84,42	61,23 ¹ / ₂	4,39 ⁵ / ₈
2	4,287 ⁷ / ₁₆	12,25 ³ / ₄	1,03 ⁵ / ₈	8,77 ³ / ₈	104,32	0,70 ³ / ₁₆	115,22	63,30	84,40	61,25	4,39 ⁵ / ₈
3	4,287 ⁷ / ₁₆	12,25 ⁵ / ₈	1,03 ⁵ / ₈	8,77 ¹ / ₄	104,32	0,70 ³ / ₁₆	115,19	63,30	84,38	61,25	4,40 ¹ / ₈
4											
5											
6											
7											
8	4,287 ⁷ / ₁₆	12,25 ⁵ / ₈	1,03 ³ / ₁₆	8,76 ⁵ / ₈	104,32	0,70 ¹ / ₈	115,21	63,29	84,39	61,24	4,40 ³ / ₄
9	4,287 ⁷ / ₁₆	12,25 ¹ / ₄	1,03 ³ / ₁₆	8,76 ¹ / ₂	104,32	0,70 ¹ / ₈	115,24	63,29	84,37	61,22	4,41 ¹ / ₈
10	4,287 ⁷ / ₁₆	12,25	1,03 ⁵ / ₈	8,76 ³ / ₄	104,32 ¹ / ₂	0,70 ¹ / ₈	115,33	63,29	84,37	61,21 ¹ / ₂	4,42 ¹ / ₄
11	4,287 ⁷ / ₁₆	12,25 ¹ / ₄	1,03 ⁹ / ₁₆	8,76 ⁵ / ₈	104,33	0,70 ¹ / ₈	115,37	63,31	84,38	61,22 ¹ / ₂	4,41 ¹ / ₂
12	4,287 ⁷ / ₁₆	12,25	1,03 ⁹ / ₁₆	8,76 ¹ / ₂	104,33	0,70 ¹ / ₈	115,35	63,30	84,40	61,21 ¹ / ₂	4,40 ¹ / ₂
13											
14	4,287 ⁷ / ₁₆	12,24 ³ / ₄	1,03 ⁹ / ₁₆	8,76 ⁵ / ₈	104,33	0,70 ¹ / ₈	115,38	63,29	84,41	61,20 ¹ / ₂	4,40 ⁷ / ₈
15	4,287 ⁷ / ₁₆	12,24	1,03 ⁵ / ₈	8,76 ³ / ₄	104,32 ¹ / ₂	0,70 ¹ / ₈	115,44	63,25	84,39	61,16	4,41 ¹ / ₄

Für London, Paris, Brüssel, Frankfurt, Mailand, Amsterdam, Kopenhagen, Stockholm und Oslo gebundener Zahlungsverkehr.
 Pour Londres, Paris, Bruxelles, Francfort, Milan, Amsterdam, Copenhague, Stockholm et Oslo, service réglementé des paiements.

1) August-Dezember. - Août-Décembre.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France Fr. 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.—	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.—	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle										
1954	4,282	11,584	1,153	8,493	100,558	0,677	111,736	78,375	16,313	14,727
1955	4,281	11,404	1,136	8,502	100,656	0,674	111,607	79,809	16,094	14,722
1956	4,280	11,333	1,058	8,557	101,180	0,672	111,171	80,662	16,237	14,822
1957	4,282	11,411	0,983	8,446	101,143	0,679	111,365	81,301	16,347	14,837
Monatsmittel – Moyenne mensuelle										
1957										
Feb. – Fév.	4,284	11,427	1,050	8,425	100,85	0,671	111,48	80,71	16,32	14,84
März – Mars	4,284	11,445	1,050	8,409	100,70	0,675	111,02	81,07	16,28	14,86
Apr. – Avr.	4,282	11,633	1,049	8,404	100,73	0,677	111,71	81,00	16,30	14,92
Mai – Mai	4,281	11,718	1,033	8,435	101,16	0,678	112,07	81,44	16,38	14,91
Juni – Juin	4,281	11,730	1,030	8,452	101,38	0,682	111,72	82,01	16,42	14,87
Juli – Juil.	4,281	11,883	1,027	8,485	101,76	0,686	111,61	81,97	16,49	14,85
Aug. – Août	4,281	11,132	0,942	8,478	101,29	0,684	108,72	80,98	16,39	14,82
Sep. – Sep.	4,281	10,912	0,933	8,444	101,00	0,677	109,79	80,97	16,31	14,76
Okt. – Oct.	4,281	11,163	0,925	8,476	101,22	0,679	111,79	81,69	16,27	14,80
Nov. – Nov.	4,281	11,160	0,861	8,466	101,32	0,683	112,72	81,75	16,30	14,80
Dez. – Déc.	4,281	11,412	0,860	8,456	101,57	0,686	112,84	81,92	16,43	14,80
1958										
Jan. – Jan.	4,281	11,414	0,898	8,461	101,43	0,683	112,77	82,00	16,42	14,84
Feb. – Fév.	4,281	11,554	0,931	8,523	101,56	0,684	112,87	82,00	16,44	14,91
März – Mars	4,281	11,981	0,928	8,563	101,76	0,686	112,85	82,10	16,47	14,97
Tageskurs – Cours du jour										
1958										
März – Mars										
16										
17	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,91 ¹ / ₈	8,56 ¹ / ₂	101,77 ¹ / ₂	0,68 ⁵ / ₈	112,75	82,10	16,47	14,95
18	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,92 ³ / ₈	8,55 ¹ / ₂	101,80	0,68 ³ / ₄	112,75	82,10	16,48	14,95
19	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,93	8,56	101,75	0,68 ³ / ₄	112,75	82,10	16,48	14,95
20	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,92 ⁵ / ₈	8,56	101,80	0,68 ³ / ₄	112,80	82,20	16,48	14,95
21	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,92 ³ / ₈	8,56	101,80	0,68 ³ / ₄	113,00	82,20	16,48	15,00
22	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,93 ¹ / ₈	8,56	101,85	0,68 ³ / ₄	113,00	82,20	16,48	15,00
23										
24	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,93 ⁵ / ₈	8,56	101,85	0,68 ³ / ₄	113,00	82,20	16,48	15,00
25	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,93 ³ / ₄	8,56	101,90	0,68 ³ / ₄	113,20	82,20	16,48	15,00
26	4,28 ¹ / ₈	11,97	0,93 ¹ / ₈	8,56	101,90	0,68 ³ / ₄	113,25	82,20	16,48	15,00
27	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,94 ¹ / ₄	8,56	101,90	0,68 ³ / ₄	113,30	82,20	16,48	15,00
28	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,94 ¹ / ₈	8,56	101,90	0,68 ³ / ₄	113,30	82,20	16,48	15,00
29	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,94 ⁵ / ₈	8,56 ¹ / ₂	101,80	0,68 ³ / ₄	113,30	82,20	16,48	15,00
30										
31	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,94 ¹ / ₂	8,56 ¹ / ₂	101,75	0,68 ³ / ₄	113,30	82,20	16,48	15,05
April – Avril										
1	4,28 ¹ / ₈	11,99	0,94 ⁵ / ₈	8,56 ¹ / ₂	101,82 ¹ / ₂	0,68 ³ / ₄	113,20	82,20	16,48	15,05
2	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,95 ⁵ / ₈	8,56 ¹ / ₂	101,77 ¹ / ₂	0,68 ³ / ₄	113,00	82,20	16,49	15,00
3	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,95 ⁵ / ₈	8,56 ¹ / ₂	101,82 ¹ / ₂	0,68 ³ / ₄	113,10	82,20	16,49	15,00
4										
5										
6										
7										
8	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,94 ⁵ / ₈	8,57	101,80	0,68 ⁵ / ₈	113,00	82,20	16,52 ¹ / ₂	14,97 ¹ / ₂
9	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,93 ¹ / ₈	8,57	101,90	0,68 ⁵ / ₈	113,10	82,20	16,50	14,95
10	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,93	8,57 ¹ / ₂	101,85	0,68 ¹ / ₂	113,12 ¹ / ₂	82,25	16,50 ¹ / ₂	14,95
11	4,28 ¹ / ₈	12,01	0,93 ⁵ / ₈	8,58	101,85	0,68 ¹ / ₂	113,15	82,25	16,50 ¹ / ₂	14,95
12	4,28 ¹ / ₈	12,01	0,94	8,57 ¹ / ₂	101,87 ¹ / ₂	0,68 ¹ / ₂	113,20	82,25	16,50	14,95
13										
14	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,93 ³ / ₄	8,57 ¹ / ₂	101,87 ¹ / ₂	0,68 ¹ / ₂	113,20	82,25	16,49 ¹ / ₂	14,95
15	4,28 ¹ / ₈	12,00	0,93 ⁵ / ₈	8,58	101,95	0,68 ¹ / ₂	113,10	82,25	16,49	14,95

Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Januar.....	97,98	98,02	97,98	100,04	100,23	100,13	99,55	99,60	99,89	100,30	99,82	100,51
Februar.....	97,98	98,13	97,98	99,97	100,28	100,29	99,65	99,55	99,89	100,35	99,75	100,56
März.....	97,98	97,99	97,98	100,03	100,15	100,10	99,55	99,50	99,65	100,32	99,67	100,36
April.....	97,98	97,99		100,22	100,24		99,65	99,45		100,40	99,52	
Mai.....	97,99	97,98		99,97	99,97		99,60	99,45		100,36	99,45	
Juni.....	97,99	97,98		99,54	99,70		99,50	99,45		100,23	99,53	
Juli.....	97,98	97,99		99,36	99,52		99,35	99,45		100,09	99,73	
August.....	97,98	97,98		99,49	99,27		99,40	100,01		100,17	99,60	
September.....	97,98	97,98		99,75	99,76		99,45	99,65		100,25	99,76	
Oktober.....	97,98	97,98		99,76	100,14		99,60	99,41		100,09	100,21	
November.....	97,98	97,98		99,90	100,15		99,60	99,65		100,13	100,14	
Dezember.....	97,99	97,99		99,95	100,03		99,60	100,13		99,65	100,11	
Mittel.....	97,98	98,00		99,83	99,95		99,54	99,61		100,20	99,77	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Janvier.....	100,30	100,38	99,99	100,18	100,00	100,67	100,13	99,94	100,01	99,79	100,13	100,06
Février.....	100,30	100,32	100,18	99,98	99,93	100,40	99,92	99,88	100,26	99,60	100,09	99,95
Mars.....	100,32	100,30	100,18	99,91	100,11	100,13	99,92	99,67	100,02	99,73	100,25	99,88
Avril.....	100,42	100,24		100,00	100,04		99,96	99,65		99,68	100,14	
Mai.....	100,39	100,20		99,70	99,84		99,67	99,50		99,74	100,20	
Juin.....	100,25	100,25		99,51	99,53		99,51	99,50		99,74	99,94	
Juillet.....	100,09	100,25		99,46	99,59		99,35	99,55		100,01	99,97	
Août.....	100,20	100,01		99,54	99,39		99,48	99,27		100,06	99,49	
Septembre.....	100,25	100,09		99,91	99,81		99,78	99,67		100,06	99,87	
Octobre.....	100,37	100,04		99,94	100,20		99,73	99,92		99,93	100,11	
Novembre.....	100,34	100,13		100,18	100,32		99,81	100,08		100,35	100,11	
Décembre.....	100,37	100,08		99,80	100,48		99,72	100,02		100,17	99,99	
Moyenne.....	100,30	100,19		99,84	99,94		99,75	99,72		99,91	100,02	

Goldpreise - Prix de l'or

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per g pour 1 g ffr.	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾	Cairo ⁵⁾
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin			
	sh ³⁾	\$	sh	sh				
1955	28,70	4 827	430	723	250/10 1/2	35,02	386/7	309/7
1956	32,71	4 823	461	725	250/5 3/4	34,99	421/4	325/5
1957	34,01	4 817	500	715	250/1 3/4	34,95	440/5	367/0
1957								
Feb. - Fév.	33,90	4 812	460	719	249/4 1/4	34,88 1/2	444/2	357/10
März - Mars	33,80	4 810	463	716	250/6	34,93	433/5	353/9
Apr. - Avr.	34,10	4 812	463	715	250/2 3/4	34,91 3/4	433/7	359/11
Mai - Mai	34,50	4 815	478	713	250/5 1/4	34,94 1/4	445/1	361/11
Juni - Juin	34,00	4 822	472	712	250/8 3/4	34,99 3/4	436/5	361/11
Juli - Juil.	34,05	4 824	493	709	251/4 1/4	35,00 1/4	438/0	366/0
Aug. - Août	34,10	4 820	522	714	251/3 1/4	34,95 3/4	443/5	367/1
Sep. - Sep.	34,00	4 818	517	718	250/3 1/2	34,95	442/0	373/2
Okt. - Oct.	34,05	4 819	540	713	249/11 1/2	34,96 3/4	440/4	378/4
Nov. - Nov.	34,10	4 819	579	711	249/3 3/4	34,98	445/9	380/4
Dez. - Déc.	33,20	4 823	551	710	249/3	34,99 3/4	445/6	378/4
1958								
Jan. - Jan.	32,90	4 830	532	713	249/2 1/2	35,07 1/2	451/11	379/4
Feb. - Fév.	32,45	4 835	525	710	249/4 3/4	35,08	.	384/5
März - Mars	33,30	4 835	516	710	249/3 3/4	35,10 1/2	.	384/5

1) Geldkurse. - Cours d'achat.
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
 3) Mittelkurse am freien Markt. - Cours moyens du marché libre.
 4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. - Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.
 5) Umgerechnet in Shilling. - Calculé en shilling.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz am 15. April 1958 Taux au 15 avril 1958		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1954	1955	1956	1957	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ ¹⁾	2½	15. 5.1957	1½	26.11.1936	1,50	1,50	1,50	2,13	SUISSE ¹⁾
Belgien	4½ ⁴⁾	27. 3.1958	4½	25. 7.1957	2,75	2,85	3,04	3,94	Belgique
Bulgarien	3½	27. 7.1948	4½	14. 8.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Bulgarie
Dänemark	5	18. 4.1958	5½	23. 6.1954	5,03	5,50	5,50	5,50	Danemark
Deutschland-W.	3½	17. 1.1958	4	19. 9.1957	3,19	3,21	4,78	4,37	Allemagne occ.
Finnland	6½	19. 4.1956	5	1.12.1954	5,69	5,00	6,05	6,50	Finlande
Frankreich	5	12. 8.1957	4	11. 4.1957	3,25	3,00	3,00	4,12	France
Griechenland ..	10	1. 5.1956	9	1. 1.1955	10,00	9,00	9,67	10,00	Grèce
Großbritannien.	6	20. 3.1958	7	19. 9.1957	3,18	4,32	5,37	5,62	Grande-Bretagne
Irland	5½	27. 3.1958	6	30. 9.1957	3,20	3,04	4,60	5,25	Irlande
Island	7	2. 4.1952	6	1. 1.1948	7,00	7,00	7,00	7,00	Islande
Italien	4	6. 4.1950	4½	9. 4.1949	4,00	4,00	4,00	4,00	Italie
Niederlande ..	4	25. 3.1958	4½	24. 1.1958	2,50	2,50	3,13	4,26	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	2,50	3,38	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich	5	17.11.1955	4½	20. 5.1955	3,71	4,18	5,00	5,00	Autriche
Polen	6	1. 8.1947	.	.	6,00	6,00	6,00	6,00	Pologne
Rediskonto ²⁾	3½	1. 8.1947	.	.	3,50	3,50	3,50	3,50	Réescompte ²⁾
Portugal	2½	12. 1.1944	3	18. 8.1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto ²⁾	2	12. 1.1944	2½	18. 8.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte ²⁾
Rumänien	5	25. 3.1948	7	15. 8.1947	5,00	5,00	5,00	5,00	Roumanie
Schweden	5	11. 7.1957	4	23.11.1956	2,75	3,45	3,78	4,48	Suède
Spanien	5	22. 7.1957	4¼	10. 9.1956	3,87	3,75	3,90	4,58	Espagne
Rediskonto ²⁾	4	22. 7.1957	3,4	10. 9.1956	3,10	3,00	3,12	3,67	Réescompte ²⁾
Tschechoslow..	2½	28.10.1945	3½	1.10.1940	2,50	2,50	2,50	2,50	Tchécoslovaquie
Türkei	6	6. 6.1956	4½	28. 6.1955	3,00	3,77	5,36	6,00	Turquie
Ungarn	5	1.11.1947	7	1. 8.1946	5,00	5,00	5,00	5,00	Hongrie
Argentinien ...	6	1.12.1957	3½	1. 3.1936	3,50	3,50	3,50	3,71	Argentine
Bolivien	6	8.1950	5	4. 2.1948	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile Redisko ²⁾	6-11	23. 1.1957	4½-8	28.12.1955	4,50	4,50	4,50-8,00	5,9-10,8	Chili Réescompte ²⁾
Costa Rica	5	1. 4.1954	4	1. 2.1950	4,75	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	10	13. 5.1948	7	8. 6.1943	10,00	10,00	10,00	10,00	Equateur
Kanada ³⁾	2,14	.	3½	18.10.1956	2,00	1,88	3,12	4,03	Canada ³⁾
Kolumbien	4	18. 7.1933	5	19. 9.1932	4,00	4,00	4,00	4,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	6	13.11.1947	4-6	2. 8.1940	6,00	6,00	6,00	6,00	Pérou
Salvador									Salvador
Rediskonto ²⁾	4	12. 4.1957	3	22. 3.1950	3,00	3,00	3,00	3,72	Réescompte ²⁾
USA (NewYork)	1¼	18. 4.1958	2¼	7. 3.1958	1,60	1,89	2,77	3,12	USA (NewYork)
Venezuela	2	8. 5.1947	2½	4.11.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Venezuela
Südafrikanische Union	4½	29. 9.1955	4	27. 3.1952	4,00	4,13	4,50	4,50	Union de l'Afrique du Sud
Indien	4	16. 5.1957	3½	15.11.1951	3,50	3,50	3,50	3,82	Inde
Iran	4	23. 3.1948	5	23.12.1947	4,00	4,00	4,00	4,00	Iran
Japan	8,395	8. 5.1957	7,665	20. 3.1957	5,84	6,42	7,30	8,06	Japan
Pakistan	3	1. 7.1948	.	.	3,00	3,00	3,00	3,00	Pakistan
Neuseeland	7	18.10.1955	6	5. 9.1955	3,00	5,03	7,00	7,00	Nouv. Zélande

¹⁾ Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 1½% (vom 1. April bis 24. Juli 1957), 2% (seit 25. Juli 1957); übrige Pflichtlager 2% (vom 1. April bis 24. Juli 1957). - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 1½% (du 1er avril au 24 juillet 1957), 2% (dès le 25 juillet 1957); autres stocks obligatoires 2% (du 1er avril au 24 juillet 1957).

²⁾ Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

³⁾ Seit 2. November 1956 wird die Bankrate wöchentlich neu festgesetzt, und zwar ¼% über dem jeweiligen durchschnittlichen Abgabesatz für dreimonatige Schatzwechsel. - Depuis le 2 novembre 1956, le taux de la Banque du Canada est fixé chaque semaine à un niveau de ¼% supérieur à celui du taux d'émission moyen des nouveaux bons du trésor.

⁴⁾ Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants.
 Traités acceptés non domiciliés en banque 5%. Traités non acceptés domiciliés en banque 5½%.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

18

Länder	Satz am 15. April 1958 Taux au 15 avril 1958		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1954	1955	1956	1957	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	3½	15. 5.1957	2½	26.11.1936	2,50	2,50	2,50	3,13	SUISSE
Belgien	2¼ ¹⁾ 6 ²⁾	6.12.1956 27. 3.1958	2 ³ / ₁₆ 6¼	4. 8.1955 25. 7.1957	2,38 4,50	2,30 4,60	2,19 4,79	2,25 5,69	Belgique
Deutschland-West.	4½	17. 1.1958	5	19. 9.1957	4,19	4,21	5,78	5,37	Allemagne occ.
Frankreich	7	12. 8.1957	6	11.4.1957	4,50	4,50	4,50	5,98	France
Vorschüsse auf 30 Tage	3	2.12.1954	3¼	4. 2.1954	3,25	3,00	3,00	3,00	Avances à 30 jours
Italien	4	9. 4.1949	4½	18. 5.1936	4,00	4,00	4,00	4,00	Italie
Niederlande	4½	25. 3.1958	5	24. 1.1958	3,00	3,00	3,63	4,76	Pays-Bas
Oesterreich	5½	17.11.1955	5	20. 5.1955	4,21	4,68	5,50	5,50	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie ayant maximum 12 mois à courir.
2) Prêts et avances en compte courant sur effets publics à plus de 12 mois et emprunts à moyen terme.

Privater Diskontsatz in der Schweiz Taux hors banque en Suisse

In Prozent - En pour-cent

19

Monat	Monatsmittel		1958			
	1956	1957	7.	15.	23.	Monats- ende
Januar	1,50	1,64	2½	2½	2½	2½
Februar	1,50	1,75	2½	2½	2½	2½
März	1,50	1,75	2½	2½	2½	2½
April	1,50	1,75	2½	2½		
Mai	1,50	1,75				
Juni	1,50	2,50				
Juli	1,50	2,50				
August	1,50	2,50				
September ..	1,50	2,50				
Oktober	1,50	2,50				
November ...	1,50	2,50				
Dezember ...	1,50	2,50				
Mittel	1,50	2,18				

Callgeldsatz in Zürich

Taux d'argent au jour le jour à Zurich

In Prozent - En pour-cent

20

Mols	Moyenne mensuelle		1958			
	1956	1957	7	15	23	Fin de mois
Janvier	1,50	1,50	2	2	1¾	1¾
Février	1,50	1,50	1¾	1¾	1¾	1½-1¾
Mars	1,38	1,50	1½-1¾	1½-1¾	1½-1¾	1½
Avril	1,25	1,50	1-1¼	1-1¼		
Mai	1,25	1,75				
Juin	1,63	1,88				
Juillet	1,50	1,92				
August	1,44	2,00				
September ..	1,50	2,00				
Oktober	1,50	2,00				
November ...	1,50	2,00				
Décembre ...	1,50	2,00				
Moyenne	1,45	1,80				

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

21

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1956		1957			1958				
		Jahresmittel Moyenne annuelle		30. Nov. Nov.	31. Dez. Déc.	31. Jan. Jan.	15. Feb. Fév.	28. Feb. Fév.	15. März Mars	31. März Mars	15. April Avril
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	2,27	4,04	4 ⁵ / ₈	4 ¹ / ₂ -4 ⁵ / ₈	4¼	3 ⁷ / ₈ -4	3 ³ / ₈	3 ³ / ₈	3	3¼
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	4,57	4,10	3½	3¾	3¼	3¼	3¼	3¼	3¼	3¼
London.....	3 months Treasury bills	4,95	4,81	6½	6 ³ / ₈	6 ⁵ / ₃₂	6 ¹ / ₁₆	6 ¹ / ₁₆	6 ¹ / ₃₂	5 ¹⁷ / ₃₂	5 ⁵ / ₁₆
	3 months Bank bills	5,06	4,99	6 ⁵ / ₈ -6 ³ / ₄	6 ¹ / ₂ -6 ⁵ / ₈	6 ¹ / ₄ -6 ⁵ / ₁₆	6 ¹ / ₈ -6 ³ / ₁₆	6 ³ / ₁₆ -6 ¹ / ₄	6 ¹ / ₈ -6 ³ / ₁₆	5 ⁹ / ₁₆ -5 ⁵ / ₈	5 ⁷ / ₁₆ -5 ⁵ / ₂
New York ...	3 months Treasury bills	2,66	3,27	3,158	2,752	2,202	1,730	1,202	1,532	1,189	1,074

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1954	1955	1956	1957	1958
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar	2,68	2,63	2,93	3,14	3,89
Februar	2,64	2,63	2,93	3,14	3,88
März	2,60	2,65	2,94	3,27	3,88
April	2,60	2,68	2,94	3,35	3,88 ¹⁾
Mai	2,60	2,74	2,94	3,52	
Juni	2,60	2,81	2,94	3,60	
Juli	2,60	2,87	2,97	3,63	
August	2,61	2,89	2,97	3,65	
September	2,62	2,91	3,10	3,85	
Oktober	2,63	2,92	3,11	3,86	
November	2,63	2,92	3,13	3,86	
Dezember	2,63	2,93	3,14	3,88	
Mittel	2,62	2,80	3,00	3,56	
5 Grossbanken 5 Grandes banques					
Janvier	2,44	2,52	2,94	3,21	3,89
Février	2,36	2,56	2,94	3,21	3,89
Mars	2,36	2,61	3,00	3,39	3,89
Avril	2,33	2,73	3,00	3,44	3,89 ¹⁾
Mai	2,44	2,84	3,00	3,48	
Juin	2,44	2,84	3,00	3,64	
Juillet	2,50	2,86	3,00	3,64	
Août	2,52	2,86	3,00	3,67	
Septembre	2,52	2,86	3,06	3,89	
Oktober	2,52	2,86	3,21	3,89	
November	2,52	2,86	3,21	3,89	
Décembre	2,52	2,91	3,21	3,89	
Moyenne	2,46	2,78	3,05	3,60	

1) 15. April. - 15. Avril.

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1953	1954	1955	1956	1957	1958
Januar	2,33	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85
Februar	2,33	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85
März	2,31	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85
April	2,31	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85 ¹⁾
Mai	2,31	2,31	2,31	2,33	2,35	
Juni	2,31	2,31	2,31	2,33	2,38	
Juli	2,31	2,31	2,31	2,33	2,40	
August	2,31	2,31	2,31	2,33	2,42	
September	2,31	2,31	2,33	2,33	2,44	
Oktober	2,31	2,31	2,33	2,33	2,50	
November	2,31	2,31	2,33	2,33	2,50	
Dezember	2,31	2,31	2,33	2,33	2,50	
Mittel	2,31	2,31	2,32	2,33	2,40	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1957			1958		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)	
Janvier	3,54	3,54	3,54	3,67	4,02	3,86
Février	3,54	3,55	3,54	3,70	4,03	3,88
Mars	3,54	3,55	3,54	3,70	4,03	3,88
Avril	3,54	3,59	3,54	3,76 ¹⁾	4,10 ¹⁾	3,96 ¹⁾
Mai	3,54	3,70	3,57			
Juin	3,54	3,73	3,59			
Juillet	3,56	3,78	3,61			
Août	3,57	3,81	3,63			
Septembre	3,59	3,83	3,63			
Oktober	3,59	3,83	3,65			
November	3,59	3,85	3,68			
Décembre	3,59	3,85	3,68			
Moyenne	3,56	3,72	3,60			

1) 15. April. - 15. Avril. 2) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels. 3) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index eidg. Obligationen - Rendement et indice des obligations de la Confédération

In Prozent - En pour-cent

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Durchschnittliche Rendite - Rendement moyen								Index - Indice			
	nach Fälligkeit d'après l'échéance				nach Kündigung ²⁾ d'après la date de dénonciation ²⁾				Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale			
	1955	1956	1957	1958	1955	1956	1957	1958	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	2,70	2,94	3,22	3,49	2,46	2,89	3,22	3,49	104,17	100,25	96,96	94,29
Feb. - Fév.	2,75	2,91	3,16	3,41	2,55	2,86	3,16	3,41	103,59	100,54	97,41	94,90
März - Mars	2,84	2,97	3,59	3,34	2,69	2,94	3,59	3,34	102,54	99,83	93,15	95,66
Apr. - Avr.	2,85	3,06	3,55		2,71	3,04	3,55		102,41	98,83	93,58	
Mai - Mai	2,99	3,14	3,80		2,90	3,13	3,80		100,88	97,90	91,24	
Juni - Juin	3,06	3,18	3,77		3,00	3,16	3,77		100,12	97,57	91,49	
Juli - Juil.	3,04	3,18	3,79		2,94	3,17	3,79		100,38	97,56	91,30	
Aug. - Août	3,08	3,24	3,87		3,02	3,24	3,87		99,92	96,97	90,54	
Sep. - Sep.	3,20	3,21	3,93		3,15	3,21	3,93		98,67	97,24	90,05	
Okt. - Oct.	3,17	3,22	3,92		3,12	3,22	3,92		98,88	97,08	90,04	
Nov. - Nov.	3,07	3,23	3,80		2,99	3,23	3,80		99,96	97,09	91,05	
Dez. - Déc.	3,04	3,22	3,61		2,94	3,22	3,61		100,30	97,14	92,81	
Mittel - Moyenne	2,97	3,11	3,64		2,85	3,10	3,64		101,14	98,31	92,73	
21. März - Mars	.	.	.	3,34	.	.	.	3,34	.	.	.	95,73
28. ....	.	.	.	3,34	.	.	.	3,34	.	.	.	95,66
3. April - Avril	.	.	.	3,29	.	.	.	3,29	.	.	.	96,67
11. ....	.	.	.	3,23	.	.	.	3,22	.	.	.	97,32

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi. 2) Bei Obligationen, die unter par notieren, erfolgt die Berechnung auf Grund der Fälligkeit. - Pour les obligations dont le cours est inférieur au pair le calcul se fait sur la base de l'échéance.

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

25

Jahresende 1) und Datum Fin d'année 1) et date	Banken Banques	Finanzgesellschaften Sociétés financières	Versicherungsgesellschaften Sociétés d'assurances	Diverse Unternehmen Entreprises diverses	Industrieaktien - Actions Industrielles					Gesamtindex Indice total	
					Kraftwerke Forces motrices	Chemische Industrie Industrie chimique	Metalle und Maschinen Métaux et machines	Lebensmittel Denrées alimentaires	Diverse Divers		Total
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	11	21	14	11	7	5	16	4	4	36	93
Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs											
	567,5	451,1	221,0	100,6	170,0	202,5	368,7	93,2	72,3	906,7	2 246,9
Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé											
1944	106,6	82,3	595,2	79,4	190,5	369,2	137,0	865,2	97,9	280,4	180,0
1945	112,0	91,7	635,9	101,0	227,2	451,1	166,6	972,2	120,0	329,9	203,9
1946	143,6	112,7	603,6	93,0	242,8	624,6	171,1	1 004,5	154,8	357,4	234,8
1947	151,6	107,9	583,8	83,2	247,2	551,7	189,5	1 140,4	158,5	385,0	249,5
1948	142,7	82,1	503,5	68,5	231,1	403,4	184,8	1 074,9	125,7	345,6	223,6
1949	158,8	113,8	573,2	66,1	244,0	368,5	185,5	1 101,4	116,8	332,4	241,0
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957											
25. Jan. - Jan. ...	266,0	246,5	838,1	206,4	243,1	774,3	396,7	2 216,1	181,0	629,2	461,2
22. Feb. - Fév. ...	259,1	240,5	814,7	209,1	245,5	755,0	391,1	2 178,4	177,7	617,8	451,7
29. März - Mars ...	246,4	234,4	792,8	212,3	246,1	758,7	394,1	2 199,8	177,9	622,2	447,1
26. Apr. - Avr. ...	246,3	234,0	771,9	216,4	239,7	766,5	403,9	2 260,3	180,2	633,3	448,4
31. Mai - Mai ...	234,4	233,2	703,7	220,3	229,3	733,7	399,4	2 254,4	175,3	621,2	433,9
28. Juni - Juin ...	227,5	223,3	679,3	206,4	220,4	718,8	381,2	2 207,6	171,7	603,5	419,0
26. Juli - Juil. ...	228,2	222,0	672,4	207,2	220,8	733,7	380,0	2 219,1	173,1	603,5	419,1
30. Aug. - Août ...	223,9	212,2	652,7	203,5	214,0	697,4	370,0	2 195,0	167,7	587,1	407,3
27. Sep. - Sep. ...	199,3	190,3	566,3	181,2	205,5	611,0	304,8	1 931,8	156,1	511,7	357,1
25. Okt. - Oct. ...	204,4	184,3	552,3	163,7	206,0	567,5	282,9	1 754,8	150,8	472,8	339,9
29. Nov. - Nov. ...	225,8	202,6	599,8	179,6	214,1	629,8	306,3	1 928,3	155,0	515,9	370,9
27. Dez. - Déc. ...	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958											
3. Jan. - Jan. ...	224,3	213,2	602,3	185,2	217,0	653,1	308,9	1 929,9	156,5	523,0	376,0
10.	229,6	210,5	607,8	187,9	219,5	648,7	309,7	1 913,7	155,4	521,1	376,6
17.	229,9	219,0	611,4	188,4	219,0	645,1	309,2	1 931,7	160,9	522,3	381,3
24.	233,8	227,7	634,1	189,5	220,5	658,5	310,1	1 918,9	163,1	524,8	387,4
31.	235,2	233,7	649,3	190,6	220,7	672,6	311,2	1 924,7	164,2	529,1	392,2
7. Feb. - Fév. ...	233,8	235,0	647,4	196,8	222,1	672,3	310,8	1 941,7	166,4	531,0	393,0
14.	231,2	231,9	636,3	189,8	218,4	665,1	306,2	1 930,8	163,4	525,5	388,1
21.	230,9	231,1	637,5	189,4	217,1	656,7	301,6	1 923,7	164,4	520,8	386,1
28.	227,9	231,1	628,9	190,5	218,0	650,2	299,2	1 916,9	164,5	517,9	383,3
7. März - Mars ...	223,8	233,2	628,9	193,9	218,1	654,5	300,3	1 931,1	164,7	520,8	384,1
14.	221,8	232,0	626,9	194,8	218,8	657,9	296,9	1 934,9	165,5	520,8	383,1
21.	221,3	232,6	628,5	193,7	218,5	653,9	293,3	1 953,2	166,1	520,3	383,0
28.	220,9	233,7	629,8	186,0	218,4	654,1	297,4	1 963,3	165,4	522,9	384,0
3. Apr. - Avr. ...	221,9	231,7	629,0	184,6	219,1	641,5	296,2	1 958,2	164,0	519,2	382,2
11.	223,2	230,9	629,5	183,7	220,2	640,1	294,6	1 927,0	164,9	515,2	380,8

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

26

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Mon- tant en millions de fr. 1)	Emls- sions- kurs Cours d'émis- sion %	1957 2)		März - März 1958 2)			Jan. bis März Jan. à Mars 1958 2)		
					Maxi- mum	Mini- mum	Maxi- mum	Mini- mum	Letzter Kurs Dernier cours %3)	Maxi- mum	Mini- mum	
					%	%	%	%	%	%	%	
3 % SBB	1938	1949-1973	1948	297	100,00	99,35	93,00	97,65	97,50	97,60	98,00	95,50
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	1958	217	100,00	101,10	96,00	100,80	100,25	100,80	100,65	98,85
3 1/2 % » »	Juni 1945	1965	1960	400	100,00	102,60	96,25	100,90	100,75	100,90	100,90	99,15
3 1/4 % » »	April 1946	1966	1961	650	100,40	101,30	93,70	100,00	99,25	100,00	100,00	97,50
3 1/4 % » »	Dez. 1946	1971	1961	200	100,00	101,00	92,00	99,00	98,00	98,75	99,00	96,25
3 1/4 % » »	1948	1958	-	300	99,40	101,50	99,25	100,85	100,75	100,85	100,85	100,50
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	97,50	87,75	95,00	93,00	94,75	95,00	90,50
2 1/2 % Eidg. Kassascheine	1950	1960	-	150	100,40	99,75	96,00	100,10	103,00	100,05	100,10	99,30
2 3/4 % Eidg. Anleihe	1951	1963	-	200	99,40	99,75	94,30	100,10	99,50	99,65	100,10	97,90
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	98,40	90,75	97,25	96,15	97,00	97,25	93,75
3 % » »	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	98,20	89,70	96,60	94,75	96,50	96,60	93,10
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	98,25	89,75	97,25	95,90	96,75	97,25	94,00
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	94,75	87,25	92,50	91,40	92,25	92,50	90,50
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	94,25	85,75	93,00	91,25	92,25	93,00	89,10
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	97,50	87,00	94,75	93,60	94,75	94,60	91,50
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	99,75	92,75	98,50	97,00	98,50	98,50	95,25
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	97,45	88,00	95,00	94,40	95,00	95,00	92,25

1) Stand am 31. Dezember 1957. - Montant au 31 décembre 1957.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

27

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens							Ausser- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- index Indice total
	Bel- gische u. nie- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Fran- zösl- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reichli- sche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scand- inaves	Übrige Autres	1923-1946	seit 1950		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations										
	12	22	6	9	8	10	4	7	13	6	97
Emissionwert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs											
	598,5	391,9	303,7	302,3	38,7	319,8	37,5	210,7	542,3	298,8	3 044,2
Kurswert in Prozent des Emissionwertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission											
Dez. - Déc.											
1955	103,85	99,84	83,89	91,51	108,54	99,50	14,71	17,38	102,96	101,71	91,07
1956	98,73	91,23	81,65	93,00	108,49	98,19	9,23	16,55	98,67	94,31	87,91
1957											
Feb. - Fév.	99,25	93,81	85,59	94,29	111,55	100,41	8,75	17,02	99,33	97,20	89,82
März - Mars	98,58	93,71	85,88	93,89	110,29	100,39	8,29	17,23	98,19	95,86	89,34
Apr. - Avr.	97,93	92,97	85,78	94,08	111,78	100,91	8,17	16,51	97,36	95,02	88,92
Mai - Mai	95,41	91,88	83,99	92,78	109,40	97,75	8,33	16,43	95,72	94,69	87,28
Juni - Juin	96,05	91,59	99,08	92,01	110,16	96,76	7,95	16,88	95,36	94,30	88,69
Juli - Juil.	97,27	92,47	100,43	92,46	108,33	96,80	8,02	16,37	96,47	91,80	88,80
Aug. - Août	95,80	92,60	99,90	92,03	107,42	96,97	7,44	15,43	96,15	92,34	88,69
Sep. - Sep.	94,06	93,52	99,05	90,77	106,64	94,62	6,18	14,50	94,21	92,22	87,56
Okt. - Oct.	93,67	93,47	96,36	89,53	107,16	96,47	5,82	14,51	92,65	91,09	86,89
Nov. - Nov.	96,37	93,97	99,58	91,07	107,58	99,65	5,45	14,96	96,00	94,77	89,29
Dez. - Déc.	97,79	94,36	101,11	92,82	107,02	101,31	5,95	15,25	97,77	96,23	90,59
1958											
Jan. - Jan.	98,68	96,21	101,46	94,54	107,35	103,74	6,55	15,24	93,58	95,69	91,65
Feb. - Fév.	99,10	97,36	102,44	95,19	106,76	105,48	6,14	15,21	99,52	97,91	92,59
März - Mars	99,75	97,79	103,13	96,30	108,10	105,84	6,43	15,69	99,53	99,00	93,16

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschliesslich Belgisch Kongo. - Y compris le Congo Belge.

25

Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

28

Jahresmittel und Monat	Belgien	Dänemark	Frankreich		Großbritannien	Italien	Niederlande	Schweden	Vereinigte Staaten	Kanada
	Belgique	Danemark	France		Grande-Bretagne	Italie	Pays-Bas	Suède	Etats-Unis	Canada
Moyenne annuelle et mois	4% Dette unifiée 1935	3½% Staatsanleihe 1886	Fonds d'Etat et Valeurs Industrielles	3% Perpétuelle	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	15 Year Bonds
1955	4,16	5,55	5,34	4,27	4,17	6,39	3,26	3,70	2,84	3,08
1956	4,22	5,71	5,39	4,54	4,74	6,90	3,88	3,75	3,08	3,61
1957	4,71	5,77	6,28	5,13	5,01	7,19	4,61	4,33	3,47	4,17
1957										
Feb. - Fév.	4,45	5,79	6,03	5,12	4,58	7,13	4,29	4,12	3,22	4,00
März - Mars	4,54	5,79	6,16	5,16	4,63	7,13	4,28	4,14	3,26	4,06
Apr. - Avr.	4,56	5,79	6,11	5,24	4,68	7,12	4,35	4,14	3,32	4,16
Mai - Mai	4,60	5,79	6,17	5,32	4,83	7,08	4,44	4,16	3,40	4,31
Juni - Juin	4,60	5,76	6,51	4,98	4,94	7,16	4,38	4,20	3,58	4,37
Juli - Juil.	4,82	5,76	6,50	5,04	5,06	7,19	4,62	4,67	3,60	4,45
Aug. - Août	4,82	5,76	6,44	5,14	5,09	7,16	4,73	4,67	3,63	4,52
Sep. - Sep.	4,82	5,76	6,52	5,17	5,32	7,30	4,89	4,39	3,66	4,42
Okt. - Oct.	4,94	5,79	6,32	5,13	5,44	7,37	5,06	4,47	3,73	4,12
Nov. - Nov.	4,94	5,76	6,34	5,19	5,48	7,36	4,85	4,48	3,57	3,74
Dez. - Déc.	4,93	5,74	6,28	5,07	5,41	7,34	4,89	4,46	3,30	3,75
1958										
Jan. - Jan.	4,92	5,58	6,46	5,15	5,27	6,93	4,53	4,45	3,24	3,74
Feb. - Fév.	4,85	5,47	6,41	5,05	5,18	6,51	4,42	4,49	3,26	3,83
März - Mars	4,74	5,43	.	5,20	5,14	6,23	4,43	.	3,25	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations Imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

Ausländische Industriekursindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

29

Jahresmittel und Monat	Belgien	Dänemark	Frankreich	Großbritannien	Schweden	USA	Kanada
	Belgique	Danemark	France	Grande-Bretagne	Suède	Standard and Poor's Corp.	Canada
Moyenne annuelle et mois	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations						
	400-500	21	124	96	.	425	76
1953 = 100							
1955	143	117	206	149	136	171	150
1956	157	130	218	138	131	200	177
1957	154	136	294	145	137	192	169
1957							
Feb. - Fév.	162	145	245	145	135	187	172
März - Mars	161	143	272	146	137	188	176
Apr. - Avr.	163	145	278	154	138	194	184
Mai - Mai	162	143	303	155	143	201	190
Juni - Juin	163	139	315	157	142	206	190
Juli - Juil.	165	139	342	158	143	212	188
Aug. - Août	159	135	342	153	142	201	170
Sep. - Sep.	146	131	322	139	135	192	158
Okt. - Oct.	141	127	297	131	133	181	142
Nov. - Nov.	136	125	302	133	132	175	141
Dez. - Déc.	132	122	288	130	131	174	140
1958							
Jan. - Jan.	132	127	289	133	135	176	139
Feb. - Fév.	.	133	.	126	135	178	140
März - Mars	.	.	.	.	.	.	.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

In 1000 Franken — En 1000 francs

30

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1958											
13.1.– 20.1.	Kraftwerk Göschenen AG, Göschenen	4½	99,40	4,56	4,28	1973	1968	40 000 ²⁾	39 760	–	39 760
23.1.– 30.1.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden..	4½	100,00	4,50	4,22	1973	1968	60 000	60 000	–	60 000
31.1.– 7.2.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 61	4½	101,00	4,40	4,12	1973	1968	75 000	75 750	64 000	11 750
10.2.– 17.2.	Grande Dixence S. A., Sion	4½	98,40	4,66	4,38	1973	1968	50 000	49 200	–	49 200
19.2.– 26.2.	Blenio Kraftwerke AG, Olivone–Tessin.....	4½	100,00	4,50	4,22	1973	1968	30 000	30 000	–	30 000
26.2.– 28.6.	Aecherli AG, Maschinenfabrik, Reiden	5	97,40	5,37	5,03	1968	1963	250	244	100	144
27.2.– 6.3.	Ville de Genève	4½	100,00	4,50	4,22	1973	1970	30 000	30 000	–	30 000
7.3.– 14.3.	Forces Motrices de la Gougra S. A., Sierre	4½	100,00	4,50	4,21	1971	1967	30 000	30 000	–	30 000
17.3.– 24.3.	Canton du Valais	4½	100,40	4,46	4,17	1961–73	1968	15 000	15 060	–	15 060
25.3.– 1.4.	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal ...	4¼	99,40	4,32	4,04	1970	1968	10 000	9 940	–	9 940
27.3.– 1.4.	Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard, Bourg-St-Pierre (Valais)	4½	100,00	4,50	4,22	1973	1968	10 000	10 000	–	10 000
9.4.– 14.4.	Aletsch AG, Mörel (Wallis)	4½	100,00	4,50	4,22	1973	1968	40 000	40 000	–	40 000
16.4.– 21.4.	Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, Série 22	4¼	101,40	4,09	3,82	1970	1968	25 000	25 350	–	25 350

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

²⁾ Davon haben sich die Schweizerischen Bundesbahnen Fr. 10 000 000 für ihre Pensions- und Hilfskasse reserviert. — Dont les Chemins de fer fédéraux se réservent pour leur Caisse de pension et de secours un montant de fr. 10 000 000.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1958											

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1958				
5. 1. - 15. 2.	Luftseilbahn Unterterzen-Tannenbodenalp AG, Unterterzen	100	360	360
30. 1. - 10. 2.	Schweizerische Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf, Aktien Serie C	100	500	500
4. 3. - 18. 3.	Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG in Interlaken	100 ¹⁾	600	600
27. 3. - 14. 4.	Magazine zum Globus, Zürich	120	4 000	4 800
31. 3. - 12. 4.	«Holderbank» Financière Glarus AG., Glarus	100	10 000	10 000
1. 4. - 20. 4.	Banque Populaire de Sierre S.A., Sierre	105	500	525
9. 4. - 25. 4.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien	100	21 000 ²⁾	21 000
14. 4. - 14. 5.	Ersparnisanstalt Bütschwil	120	300	360

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.
²⁾ Davon wurden Fr. 6 300 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert.
 Dont fr. 6 300 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

33

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1958			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis März – Janvier à Mars

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe	
	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958		
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses												
Bund	2	–	80 000	–	79 508	–	80 000	–	–	492	–	Confédération
Kantone	–	1	–	15 000	–	15 060	–	–	–	–	15 060	Cantons
Gemeinden	1	1	30 000	30 000	29 820	30 000	–	–	29 820	30 000	–	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	3	2	110 000	45 000	109 328	45 060	80 000	–	29 328	45 060	–	Total emprunts publics
Transportunternehmen ..	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Entreprises de transports
Pfandbriefzentralen	1	1	65 000	75 000	64 350	75 750	–	64 000	64 350	11 750	–	Centrales des lettres de gage
Banken	4	–	85 000	–	84 490	–	–	–	84 490	–	–	Banques
Finanzgesellschaften	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Sociétés financières
Elektrische Unternehmen	6	5	164 000	210 000	161 606	208 960	–	–	161 606	208 960	–	Entreprises électriques
Andere Unternehmen ..	4	–	35 000	–	34 880	–	3 633	–	31 247	–	–	Autres entreprises
Total	18	8	459 000	330 000	454 654	329 770	83 633	64 000	371 021	265 770	–	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse												
Total	1	–	5 000	–	4 900	–	–	–	4 900	–	–	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾												
Transportunternehmen ..	1	1	1 800	360	900	360	–	–	900	360	–	Entreprises de transports
Banken	6	–	37 000	–	47 003	–	–	–	47 003	–	–	Banques
Finanzgesellschaften	2	–	13 600	–	22 700	–	–	–	22 700	–	–	Sociétés financières
Versicherungsgesellschaften	1	–	2 000	–	2 000	–	–	–	2 000	–	–	Sociétés d'assurances
Elektrische Unternehmen	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Entreprises électriques
Andere Unternehmen ..	3	2	1 750	1 100	1 850	1 100	–	–	1 850	1 100	–	Autres entreprises
Total	13	3	56 150	1 460	74 453	1 460	–	–	74 453	1 460	–	Total
Zusammen – En tout												
Total	32	11	520 150	331 460	534 007	331 230	83 633	64 000	450 374	267 230	–	Total
¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.												

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gruppe 1)	1958												Jan. bis März Jan. à Mars	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1957	1958
	Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses													
Bund ²⁾	94 632	-	-										148 242	94 632
Kantone	-	-	-										-	-
Gemeinden	-	-	-										-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	94 632	-	-										148 242	94 632
Transportunternehmungen ..	-	-	-										-	-
Pfandbriefzentralen	-	-	-										-	-
Banken	-	-	5 000										1 118	5 000
Finanzgesellschaften	-	-	-										-	-
Elektrische Unternehmungen	-	-	-										-	-
Andere Unternehmungen ..	-	-	-										220	-
Total	94 632	-	5 000										149 580	99 632
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Banken	-	-	-										-	-
Finanzgesellschaften	-	2 000	-										-	2 000
Andere Unternehmungen ..	50	200	200										1 700	450
Total	50	2 200	200										1 700	2 450
Zusammen – En tout														
Total	94 682	2 200	5 200										151 280	102 082
1) Traduction française voir tableau 34.												1957	1958	
2) Davon sind – Dont												Jan. bis März Jan. à Mars		
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen – créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne												-	-	
Amortisationszahlungen – amortissements												3 242	-	
Total												3 242	-	

35

Nach Monaten – Par mois In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan.-März Jan.-Mars
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1954	3,6	1,1	18,7	49,5	30,1	110,7	26,1	2,2	4,0	32,7	14,4	9,0	302,1	23,4
1955	-	1,5	11,7	49,0	18,9	9,8	1,2	-	11,5	14,0	24,2	17,7	159,5	13,2
1956	-	-	7,8	25,9	0,0	-	1,9	9,0	-	13,4	4,1	0,3	62,4	7,8
1957	70,0	75,0	4,6	38,4	-	-	1,0	-	0,4	8,3	5,7	-	203,4	149,6
1958	94,6	-	5,0											99,6
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1954	0,2	4,9	0,3	8,8	0,1	1,1	0,2	0,7	4,1	8,0	0,1	4,3	32,8	5,4
1955	0,7	3,8	10,4	-	0,2	1,3	0,2	-	6,2	0,9	0,5	0,1	24,3	14,9
1956	3,2	1,1	5,0	0,8	15,1	0,9	-	0,6	0,2	1,1	1,8	7,0	36,8	9,3
1957	-	0,6	1,1	1,4	3,8	0,8	-	2,8	0,5	-	-	0,7	11,7	1,7
1958	0,1	2,2	0,2											2,5

36

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken – En millions de francs

37

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juní	Jull	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Jun	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. bis März Jan. à Mars
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1954	0,2	22,2	68,0	0,7	335,7	92,4	0,9	–	52,5	52,4	16,1	0,1	641,2	90,4
1955	0,7	79,1	35,3	25,3	55,7	457,3	–	1,0	90,5	226,7	81,0	–	1 052,6	115,1
1956	–	94,0	93,6	381,6	92,6	12,1	41,8	15,8	71,5	110,4	69,9	26,2	1 009,5	187,6
1957	158,6	101,0	195,0	80,1	119,7	89,0	36,8	14,9	141,0	105,2	119,6	74,4	1 235,3	454,6
1958	99,8	154,9	75,1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	329,8
b) Konversionen – Conversions														
1954	0,1	21,3	11,0	0,5	238,0	46,8	–	–	43,5	23,7	14,0	–	398,9	32,4
1955	0,1	4,0	3,0	0,2	0,4	319,5	–	0,7	0,5	232,0	–	–	560,4	7,1
1956	–	–	8,0	350,0	28,5	–	–	8,0	–	1,3	–	0,5	396,3	8,0
1957	80,0	–	3,6	–	–	–	–	–	–	–	–	3,5	87,1	83,6
1958	–	64,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	64,0
c) Neubeausspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1954	0,1	0,9	57,0	0,2	97,7	45,6	0,9	–	9,0	28,7	2,1	0,1	242,3	58,0
1955	0,6	75,1	32,3	25,1	55,3	137,8	–	0,3	90,0	– 5,3	81,0	–	492,2	108,0
1956	–	94,0	85,6	31,6	64,1	12,1	41,8	7,8	71,5	109,1	69,9	25,7	613,2	179,6
1957	78,6	101,0	191,4	80,1	119,7	89,0	36,8	14,9	141,0	105,2	119,6	70,9	1 148,2	371,0
1958	99,8	90,9	75,1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	265,8
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1954	–	–	109,4	75,0	–	25,0	74,4	–	39,6	12,0	60,0	–	395,4	109,4
1955	99,5	70,4	35,0	–	25,0	50,0	9,9	–	30,0	57,5	–	50,0	427,3	204,9
1956	–	–	50,0	75,0	80,0	29,8	50,0	–	–	–	–	–	284,8	50,0
1957	–	–	4,9	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4,9	4,9
1958	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1954	4,7	2,5	7,6	3,8	7,9	3,4	12,3	–	0,7	14,6	23,6	1,3	82,4	14,8
1955	–	–	26,5	17,0	41,9	13,1	31,4	6,6	4,1	28,8	25,7	2,2	197,3	26,5
1956	17,9	3,7	52,1	39,7	6,2	42,7	16,2	–	2,6	4,8	0,5	2,4	188,8	73,7
1957	1,0	1,5	72,0	6,7	20,1	0,9	50,7	0,4	–	22,5	–	9,9	185,7	74,5
1958	–	0,8	0,6	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,4
Neubeausspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1954	4,8	3,4	174,0	79,0	105,6	74,0	87,6	–	49,3	55,3	85,7	1,4	720,1	182,2
1955	100,1	145,5	93,8	42,1	122,2	200,9	41,3	6,9	124,1	81,0	106,7	52,2	1 116,8	339,4
1956	17,9	97,7	187,7	146,3	150,3	84,6	108,0	7,8	74,1	113,9	70,4	28,1	1 086,8	303,3
1957	79,6	102,5	268,3	86,8	139,8	89,9	87,5	15,3	141,0	127,7	119,6	80,8	1 338,8	450,4
1958	99,8	91,7	75,7	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	267,2
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt') – Remboursements au marché des capitaux')														
1954	3,8	6,0	19,0	58,3	30,2	111,8	26,3	2,9	8,1	40,7	14,5	13,3	334,9	28,8
1955	0,7	5,3	22,1	49,0	19,1	11,1	1,4	–	17,7	14,9	24,7	17,8	183,8	28,1
1956	3,2	1,1	12,8	26,7	15,1	0,9	1,9	9,6	0,2	14,5	5,9	7,3	99,2	17,1
1957	70,0	75,6	5,7	39,8	3,8	0,8	1,0	2,8	0,9	8,3	5,7	0,7	215,1	151,3
1958	94,7	2,2	5,2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	102,1
Nettobeausspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1954	1,0	– 2,6	155,0	20,7	75,4	– 37,8	61,3	– 2,9	41,2	14,6	71,2	– 11,9	385,2	153,4
1955	99,4	140,2	71,7	– 6,9	103,1	189,8	39,9	6,9	106,4	66,1	82,0	34,4	933,0	311,3
1956	14,7	96,6	174,9	119,6	135,2	83,7	106,1	– 1,8	73,9	99,4	64,5	20,8	987,6	286,2
1957	9,6	26,9	262,6	47,0	136,0	89,1	86,5	12,5	140,1	119,4	113,9	80,1	1 123,7	299,1
1958	5,1	89,5	70,5	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	165,1

1) Schweizerische Obligationenanleihen und schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et actions suisses.

Pfandbriefe - Lettres de gage
In Millionen Franken - En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent								Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3¼	3½	4	4¼	4½	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses									
1954	65	319	143	50	-	-	-	577	3,08
1955	115	406	143	50	-	-	-	714	3,04
1956	115	513	132	50	-	-	-	810	3,04
1957	115	513	232	115	40	-	-	1 015	3,12
1958									
März - Mars	115	449	232	115	40	20	75	1 046	3,25
Juni - Juin									
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire									
1954	220	390	175	-	0	-	-	785	2,99
1955	302	444	154	-	-	-	-	900	2,96
1956	302	549	149	20	-	-	-	1 020	2,97
1957	302	549	268	32	15	-	35	1 201	3,06
1958									
März - Mars	302	549	268	32	15	20	35	1 221	3,08
Juni - Juin									
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									
Total									
1954	285	709	318	50	0	-	-	1 362	3,02
1955	417	850	297	50	-	-	-	1 614	3,00
1956	417	1 062	281	70	-	-	-	1 830	3,00
1957	417	1 062	500	147	55	-	35	2 216	3,09
1958									
März - Mars	417	998	500	147	55	40	110	2 267	3,16
Juni - Juin									
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
In Millionen Franken - En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Flüssige Mittel Dispon- bilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1955	3 535,0	963,6	560,4	419,6	752,9	481,2	357,3	87,5
1956	3 980,0	963,1	569,4	450,0	890,4	630,8	476,3	46,3
1957								
Feb. - Fév.	4 012,8	762,9	572,4	458,3	1 086,4	644,4	488,4	81,3
März - Mars	4 075,4	762,9	578,8	468,0	1 106,0	672,9	486,8	69,9
Apr. - Avr.	4 087,1	733,3	588,8	470,1	1 135,2	672,9	486,8	54,0
Mai - Mai	4 098,2	733,3	593,7	474,2	1 135,2	675,0	486,8	56,8
Juni - Juin	4 169,0	733,3	593,7	516,0	1 135,2	704,0	486,8	35,8
Juli - Juil.	4 173,0	733,3	595,5	518,3	1 135,2	703,9	486,8	37,0
Aug. - Août	4 181,1	733,3	595,5	521,5	1 135,2	708,8	486,8	51,2
Sep. - Sep.	4 244,1	733,2	603,9	529,5	1 135,2	721,3	521,0	36,0
Okt. - Oct.	4 260,3	664,6	637,9	543,4	1 164,7	721,3	528,4	22,6
Nov. - Nov.	4 270,1	664,3	638,6	545,3	1 164,7	721,3	535,9	30,4
Dez. - Déc.	4 329,8	662,9	648,5	553,2	1 165,5	734,2	565,5	35,1
1958								
Jan. - Jan.	4 342,3	662,3	663,5	558,4	1 165,5	747,2	540,4	34,9
Feb. - Fév.	4 375,0	662,3	683,0	566,4	1 165,6	747,2	550,5	29,2
März - Mars	4 432,4	662,3	688,0	569,4	1 205,6	757,2	549,9	22,2

33

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothé- caires	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken, seit Juni 1955 28 Banken)											
1954	285,5	6,4	104,8	70,1	425,1	0,1	142,7	1 216,1	730,7	16,2	926,3
1955	349,7	3,5	71,1	100,3	408,1	0,0	159,9	1 388,2	823,7	15,1	1 017,1
1956	325,1	2,8	86,8	120,8	341,8	4,5	208,3	1 621,6	998,5	16,6	1 123,0
1957											
Januar	326,0	6,4	90,9	121,9	341,3	8,2	207,3	1 603,7	991,5	17,0	1 120,0
Februar	453,8	6,6	130,1	120,3	378,0	10,7	203,3	1 592,7	978,5	16,2	1 125,0
März	406,7	8,5	110,1	121,5	385,8	10,1	204,9	1 616,7	990,3	16,5	1 134,8
April	428,9	11,6	129,3	129,9	363,2	6,0	188,8	1 641,3	1 008,5	17,0	1 143,6
Mai	349,8	7,8	114,1	124,7	369,4	9,8	185,4	1 667,1	1 012,7	16,7	1 152,9
Juni	370,1	6,1	150,4	115,0	364,9	5,7	197,0	1 674,2	1 017,5	16,6	1 154,9
Juli	430,7	3,9	106,4	111,3	371,4	5,8	202,6	1 667,7	1 016,4	16,4	1 158,9
August	433,3	3,5	100,5	106,4	371,9	5,3	197,3	1 664,1	1 016,4	15,6	1 165,4
September...	431,8	6,2	108,6	110,7	365,2	17,6	206,9	1 665,0	1 004,9	15,7	1 181,1
Oktober	497,9	6,0	111,1	109,2	359,4	31,3	204,6	1 669,0	1 017,9	15,6	1 178,1
November ...	499,5	5,4	111,1	130,9	356,7	32,0	207,5	1 671,2	1 008,8	14,7	1 180,1
Dezember ..	488,9	3,7	123,9	148,8	381,3	25,4	222,2	1 703,7	1 030,3	13,4	1 177,9
1958											
Januar	652,7	4,2	135,1	130,4	383,5	19,6	211,0	1 664,2	998,0	13,9	1 176,6
Februar	759,9	5,7	144,2	137,7	380,8	15,8	198,7	1 638,0	977,1	13,7	1 180,4
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1954	1 029,6	29,1	807,2	363,6	1 666,3	46,6	745,2	1 909,4	600,2	221,9	665,9
1955	1 188,4	32,7	906,4	479,3	1 737,5	40,5	735,5	2 242,6	712,5	310,0	707,0
1956	1 244,9	34,6	969,3	617,5	1 841,8	30,7	852,9	2 479,5	824,7	338,0	744,3
1957											
Januar	1 280,2	40,9	957,3	674,6	1 878,5	30,4	836,7	2 440,3	829,7	355,2	766,9
Februar	1 209,3	19,2	930,3	674,6	1 857,4	25,0	826,8	2 470,6	843,5	354,4	764,5
März	1 150,9	29,0	942,4	729,3	1 934,6	26,0	848,1	2 468,9	864,3	349,7	775,2
April	1 044,5	43,8	994,8	697,5	1 936,7	25,1	827,0	2 488,6	857,1	346,3	776,0
Mai	1 037,0	37,0	1 017,3	724,4	2 011,6	27,7	826,1	2 483,2	863,3	346,9	794,2
Juni	1 238,2	40,1	1 029,7	665,0	1 941,2	38,2	852,4	2 515,8	884,1	354,9	780,3
Juli	1 281,0	35,4	1 013,7	747,8	1 975,8	35,1	830,9	2 521,2	883,8	350,7	784,6
August	1 308,0	22,9	1 041,7	763,3	1 994,2	37,9	858,5	2 495,3	876,3	389,7	792,3
September...	1 378,0	24,0	1 090,4	761,1	1 901,6	33,2	897,9	2 550,2	882,2	388,4	774,0
Oktober	1 374,2	20,6	1 020,1	804,9	1 957,0	21,1	924,2	2 504,8	880,0	395,8	774,2
November ...	1 261,2	12,7	999,5	836,3	1 987,7	19,9	926,9	2 520,9	897,7	411,9	781,2
Dezember ...	1 467,0	28,6	1 055,5	716,8	1 950,1	20,9	932,1	2 611,1	922,2	375,3	788,5
1958											
Januar	1 453,3	23,4	968,8	866,4	2 128,8	22,9	903,5	2 551,3	904,0	369,8	788,4
Februar	1 383,4	21,9	1 069,5	980,6	2 046,0	27,4	919,0	2 583,0	904,9	347,7	802,4

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrentvorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres postes de l'actif	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Union des Banques cantonales suisses (27 banques, depuis juin 1955 28 banques)											
672,0	2 301,3	636,1	7 473,6	1 199,5	1,6	50,1	16,3	157,8	-	12 728,3	1954
806,7	2 580,3	708,5	8 001,5	1 222,5	1,5	53,6	49,5	149,8	-	13 699,9	1955
885,3	2 969,5	801,1	8 563,1	1 145,1	1,6	55,2	52,0	161,8	-	14 631,2	1956
1957											
883,5	2 948,0	744,9	8 604,0	1 128,2	2,5	55,3	52,0	145,1	-	14 574,7	Janvier
885,4	2 937,2	739,7	8 654,3	1 119,3	1,6	55,3	52,6	144,2	-	14 803,7	Février
891,9	2 972,9	764,6	8 710,3	1 118,3	2,6	55,4	52,6	136,0	-	14 855,4	Mars
898,5	2 990,7	762,8	8 761,8	1 135,4	2,6	55,3	51,7	144,0	-	14 973,2	Avril
907,6	3 022,1	793,6	8 820,4	1 135,5	3,4	55,3	51,9	151,2	-	15 009,0	Mai
906,8	3 042,7	810,1	8 879,3	1 136,0	7,8	55,6	51,7	159,7	-	15 155,1	Juin
914,3	3 045,6	815,5	8 918,3	1 132,8	1,4	55,6	52,2	161,5	-	15 212,4	Juillet
921,4	3 042,4	834,0	8 957,4	1 125,4	1,3	55,9	52,1	171,5	-	15 260,9	Août
936,6	3 068,7	886,2	8 994,9	1 150,4	4,1	56,1	52,3	185,6	-	15 438,4	Septembre
934,3	3 067,3	915,1	9 036,5	1 150,9	2,4	56,2	52,4	195,5	-	15 591,2	Octobre
938,3	3 073,5	944,4	9 072,0	1 153,8	2,1	56,3	52,1	205,1	-	15 694,9	Novembre
940,0	3 117,2	955,0	9 125,6	1 152,2	1,3	56,8	51,7	185,8	-	15 817,6	Décembre
1958											
943,0	3 065,7	938,9	9 159,4	1 165,4	1,4	56,7	51,7	141,7	-	15 906,4	Janvier
947,1	3 030,8	913,1	9 203,7	1 187,2	3,0	56,8	51,9	144,2	-	16 034,8	Février
Grandes banques suisses (5 banques)											
351,1	3 542,4	160,7	806,1	1 132,0	6,6	47,5	5,1	42,9	-	9 685,7	1954
404,8	3 995,1	154,9	862,9	1 008,3	3,5	47,0	3,7	34,0	-	10 494,2	1955
432,2	4 414,7	141,9	917,2	949,2	1,3	46,5	3,6	42,0	-	11 255,2	1956
1957											
433,8	4 399,1	144,5	949,5	1 028,4	1,3	46,5	3,6	28,0	-	11 462,8	Janvier
435,6	4 416,3	169,0	948,7	1 031,3	1,3	46,5	3,5	43,6	-	11 376,0	Février
441,1	4 441,9	154,9	948,3	1 048,2	1,3	46,5	3,5	23,0	-	11 479,8	Mars
442,1	4 437,9	168,3	948,4	1 047,0	1,4	46,5	4,1	22,6	-	11 418,6	Avril
441,0	4 450,4	172,3	952,2	1 037,9	1,7	46,5	4,2	23,9	-	11 544,1	Mai
443,6	4 503,4	173,4	955,3	1 037,2	1,8	46,5	4,2	27,8	-	11 702,0	Juin
445,0	4 487,4	166,5	951,8	1 002,6	1,7	46,5	4,2	24,2	-	11 773,7	Juillet
447,8	4 535,8	176,1	954,2	995,3	2,0	46,5	4,2	31,3	-	11 913,4	Août
457,7	4 610,5	177,5	956,4	995,7	1,9	46,5	4,2	51,7	-	12 032,7	Septembre
460,1	4 599,0	187,6	961,5	973,2	2,1	46,5	4,2	81,1	-	12 053,1	Octobre
458,1	4 640,9	194,5	962,5	970,5	2,1	46,5	4,2	82,6	-	12 021,1	Novembre
460,0	4 707,0	186,0	963,2	996,8	2,1	46,0	4,1	54,1	-	12 198,2	Décembre
1958											
458,3	4 613,0	173,8	962,0	1 059,7	2,8	46,0	4,1	35,8	-	12 360,8	Janvier
463,5	4 652,1	168,5	966,9	1 108,4	2,5	46,0	4,1	45,6	-	12 522,9	Février

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothé- caires	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1954	113,0	0,9	45,8	18,1	104,1	3,0	63,2	492,6	305,7	2,8	156,2
1955	124,0	0,5	51,1	18,2	100,9	4,4	66,5	564,6	346,3	3,1	159,8
1956	115,4	0,8	43,6	10,5	98,3	2,9	75,9	615,1	371,1	2,8	170,2
1957											
Januar	77,1	1,7	48,4	11,9	99,8	2,0	77,3	610,8	364,1	2,8	170,3
Februar	115,8	1,5	53,4	13,3	102,8	2,1	75,9	602,2	360,3	2,8	170,4
März	99,2	2,4	47,0	15,5	102,3	1,7	83,5	608,0	358,4	2,9	172,8
April	94,0	2,8	44,1	15,3	101,6	2,0	86,7	608,9	358,9	2,9	174,2
Mai	92,1	1,9	45,5	15,8	103,0	2,2	83,9	609,6	356,1	2,9	173,9
Juni	110,6	1,4	52,2	14,7	104,5	1,4	85,0	599,6	346,4	2,9	173,9
Juli	112,2	1,6	57,7	19,1	107,9	0,9	83,1	605,5	345,7	2,9	173,5
August	116,5	0,8	51,0	21,4	111,5	0,7	81,9	603,7	346,5	2,8	173,6
September ..	120,7	1,2	48,3	16,0	105,2	0,5	85,1	605,1	349,0	2,7	172,7
Oktober	117,9	1,4	53,1	16,2	107,9	1,1	86,8	612,8	351,3	3,2	172,0
November ...	109,1	1,8	47,3	18,8	109,6	1,1	87,9	610,6	348,2	3,1	172,0
Dezember ...	141,4	0,8	44,8	20,6	105,6	0,7	82,1	611,6	349,2	3,2	171,7
1958											
Januar	137,9	1,8	51,2	24,8	106,0	1,0	85,5	599,7	325,4	3,1	171,8
Februar	137,8	1,8	54,2	23,4	106,8	0,9	85,6	589,6	329,0	3,0	173,8
Total (62 Banken)											
1954	1 428,1	36,4	957,8	451,8	2 195,5	49,7	951,1	3 618,1	1 636,6	240,9	1 748,4
1955	1 662,1	36,7	1 028,6	597,8	2 246,5	44,9	961,9	4 195,4	1 882,5	328,2	1 883,9
1956	1 685,4	38,2	1 099,7	748,8	2 281,9	38,1	1 137,1	4 716,2	2 194,3	357,4	2 037,5
1957											
Januar	1 683,3	49,0	1 096,6	808,4	2 319,6	40,6	1 121,3	4 654,8	2 185,3	375,0	2 057,2
Februar	1 778,9	27,3	1 113,8	808,2	2 338,2	37,8	1 106,0	4 665,5	2 182,3	373,4	2 059,9
März	1 656,8	39,9	1 099,5	866,3	2 422,7	37,8	1 136,5	4 693,6	2 213,0	369,1	2 082,8
April	1 567,4	58,2	1 168,2	842,7	2 401,5	33,1	1 102,5	4 738,8	2 224,5	366,2	2 093,8
Mai	1 478,9	46,7	1 176,9	864,9	2 484,0	39,7	1 095,4	4 759,9	2 232,1	366,5	2 121,0
Juni	1 718,9	47,6	1 232,3	794,7	2 410,6	45,3	1 134,4	4 789,6	2 248,0	374,4	2 109,1
Juli	1 823,9	40,9	1 177,8	878,2	2 455,1	41,8	1 116,6	4 794,4	2 245,9	370,0	2 117,0
August	1 857,8	27,2	1 193,2	891,1	2 477,6	43,9	1 137,7	4 763,1	2 239,2	408,1	2 131,3
September ..	1 930,5	31,4	1 247,3	887,8	2 372,0	51,3	1 189,9	4 820,3	2 236,1	406,8	2 127,8
Oktober	1 990,0	28,0	1 184,3	930,3	2 424,3	53,5	1 215,6	4 786,6	2 249,2	414,6	2 124,3
November ...	1 869,8	19,9	1 157,9	986,0	2 454,0	53,0	1 222,3	4 802,7	2 254,7	429,7	2 133,3
Dezember ...	2 097,3	33,1	1 224,2	886,2	2 437,0	47,0	1 236,4	4 926,4	2 301,7	391,9	2 138,1
1958											
Januar	2 243,9	29,4	1 155,1	1 021,6	2 618,3	43,5	1 200,0	4 815,2	2 227,4	386,8	2 136,8
Februar	2 281,1	29,4	1 267,9	1 141,7	2 533,6	44,1	1 203,3	4 810,6	2 211,0	364,4	2 156,6

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteurs (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrentvorschüsse u. Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertpapiere und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres postes de l'actif	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)

73,6	714,8	59,7	3 101,9	428,6	2,6	22,9	1,7	52,4	9,1	4 678,6	1954
74,8	794,0	69,0	3 300,5	432,1	1,4	23,7	1,9	53,2	8,8	4 983,7	1955
78,6	864,0	84,6	3 503,6	408,5	1,6	23,7	1,9	59,2	8,4	5 227,0	1956
											1957
78,5	861,2	84,4	3 523,3	412,2	1,7	23,7	1,9	45,1	8,4	5 202,8	Janvier
78,4	851,3	84,5	3 540,9	415,7	1,5	23,7	1,9	47,5	8,3	5 264,2	Février
81,8	867,2	86,0	3 560,7	417,9	2,0	23,7	1,9	48,6	8,3	5 284,4	Mars
78,6	872,7	86,2	3 576,4	418,5	2,2	23,7	1,9	48,1	8,3	5 297,8	Avril
78,1	870,3	87,8	3 596,1	414,8	2,9	24,0	1,9	53,2	8,3	5 319,8	Mai
80,2	861,4	88,7	3 612,7	412,0	2,4	24,0	2,3	59,7	8,3	5 356,3	Juin
79,1	865,0	89,1	3 628,1	409,4	2,2	24,0	2,3	59,9	8,3	5 387,7	Juillet
79,3	862,0	89,1	3 640,7	410,5	1,6	24,0	2,3	65,5	8,2	5 405,8	Août
79,9	865,6	90,6	3 651,3	411,0	1,7	24,0	2,3	71,7	8,2	5 418,3	Septembre
79,8	874,8	93,1	3 663,3	408,9	1,6	24,0	2,3	78,9	8,2	5 452,7	Octobre
79,9	873,6	94,2	3 675,6	410,4	1,7	24,9	2,2	85,2	8,1	5 463,6	Novembre
78,6	868,6	98,6	3 687,3	409,0	1,6	24,6	2,8	61,8	8,0	5 476,2	Décembre
											1958
79,9	860,1	98,3	3 701,8	422,5	1,6	24,8	2,8	48,0	2,0	5 484,6	Janvier
80,7	852,0	99,2	3 713,9	429,1	1,6	24,8	2,7	49,6	2,0	5 499,8	Février

Total (62 banques)

1 096,7	6 558,5	856,5	11 381,6	2 760,1	10,8	120,5	23,1	253,1	9,1	27 092,6	1954
1 286,3	7 369,4	932,4	12 164,9	2 662,9	6,4	124,3	55,1	237,0	8,8	29 177,8	1955
1 396,1	8 248,2	1 027,6	12 983,9	2 502,8	4,5	125,4	57,5	263,0	8,4	31 113,4	1956
											1957
1 395,8	8 208,3	973,8	13 076,8	2 568,8	5,5	125,5	57,5	218,2	8,4	31 240,3	Janvier
1 399,4	8 204,8	993,2	13 143,9	2 566,3	4,4	125,5	58,0	235,3	8,3	31 443,9	Février
1 414,8	8 282,0	1 005,5	13 219,3	2 584,4	5,9	125,6	58,0	207,6	8,3	31 619,6	Mars
1 419,2	8 301,3	1 017,3	13 286,6	2 600,9	6,2	125,5	57,7	214,7	8,3	31 689,6	Avril
1 426,7	8 342,8	1 053,7	13 368,7	2 588,2	8,0	125,8	58,0	228,3	8,3	31 872,9	Mai
1 430,6	8 407,5	1 072,2	13 447,3	2 585,2	12,0	126,1	58,2	247,2	8,3	32 213,4	Juin
1 438,4	8 398,0	1 071,1	13 498,2	2 544,8	5,3	126,1	58,7	245,6	8,3	32 373,8	Juillet
1 448,5	8 440,2	1 099,2	13 552,3	2 531,2	4,9	126,4	58,6	268,3	8,2	32 580,1	Août
1 474,2	8 544,8	1 154,3	13 602,6	2 557,1	7,7	126,6	58,8	309,0	8,2	32 889,4	Septembre
1 474,2	8 541,1	1 195,8	13 661,3	2 533,0	6,1	126,7	58,9	355,5	8,2	33 097,0	Octobre
1 476,3	8 588,0	1 233,1	13 710,1	2 534,7	5,9	127,7	58,5	372,9	8,1	33 179,6	Novembre
1 478,6	8 692,8	1 239,6	13 776,1	2 558,0	5,0	127,4	58,6	301,7	8,0	33 492,0	Décembre
											1958
1 481,2	8 538,8	1 211,0	13 823,2	2 647,6	5,8	127,5	58,6	225,5	2,0	33 751,8	Janvier
1 491,3	8 534,9	1 180,8	13 884,5	2 724,7	7,1	127,6	58,7	239,4	2,0	34 057,5	Février

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments déri- vant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kre- ditoren auf Zeit Créances à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	andere à terme							
	1	2								3	4	5	6	7	8	9
Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken, seit Juni 1955 28 Banken)									
1954	188,9	55,6	-	1 316,4	1 227,0	4 901,8	211,9	2 555,1	447,8
1955	189,2	62,7	-	1 297,6	1 456,3	5 365,3	224,8	2 566,1	495,0
1956	271,4	75,9	4,1	1 310,6	1 735,6	5 558,8	239,3	2 708,3	547,0
1957									
Januar	138,4	73,2	5,2	1 364,9	1 718,6	5 612,3	243,3	2 717,6	546,8
Februar	149,2	74,7	7,2	1 393,7	1 719,1	5 642,2	246,7	2 728,7	591,8
März	150,8	74,9	6,7	1 346,4	1 737,3	5 641,1	246,4	2 734,5	596,3
April	166,4	79,9	5,9	1 331,3	1 733,4	5 636,9	246,7	2 752,6	646,3
Mai	158,6	80,7	6,1	1 298,4	1 743,2	5 641,4	246,0	2 763,1	671,3
Juni	135,9	70,4	5,7	1 338,3	1 788,2	5 636,5	246,6	2 772,1	736,3
Juli	132,5	71,4	5,7	1 311,8	1 819,8	5 642,8	246,9	2 761,7	750,8
August	125,6	70,4	5,2	1 324,3	1 838,5	5 654,0	248,2	2 749,0	759,8
September ..	145,2	76,7	2,5	1 332,7	1 860,3	5 640,9	247,7	2 777,2	779,8
Oktober	129,7	86,4	3,0	1 400,9	1 871,4	5 635,6	247,2	2 791,3	805,3
November ...	138,8	106,5	1,5	1 352,3	1 910,4	5 642,7	248,5	2 800,5	901,3
Dezember ...	175,7	124,7	1,3	1 351,1	1 958,9	5 735,9	250,0	2 835,3	925,4
1958									
Januar	153,7	88,7	1,1	1 339,8	1 942,6	5 793,8	253,2	2 939,0	945,4
Februar	170,8	81,3	1,1	1 345,5	1 949,5	5 816,5	253,1	3 017,5	945,4
Schweizerische Großbanken (5 Banken)									
1954	898,6	294,7	2,5	4 283,0	884,2	413,3	784,0	1 010,3	-
1955	1 023,7	346,3	3,2	4 546,1	1 001,8	441,3	848,6	1 092,0	-
1956	1 155,7	331,8	5,5	4 945,2	1 031,5	468,1	935,7	1 104,9	-
1957									
Januar	1 196,9	325,4	2,2	5 099,0	1 027,1	473,1	973,9	1 107,5	-
Februar	1 175,6	329,7	2,4	5 021,2	1 060,3	476,6	981,7	1 100,0	-
März	1 168,5	285,8	2,8	5 150,4	1 047,1	477,7	981,3	1 122,5	-
April	1 186,3	283,4	1,7	5 072,0	1 045,4	478,6	991,0	1 126,3	-
Mai	1 223,5	303,4	3,1	5 105,6	1 038,9	481,0	1 004,2	1 123,8	-
Juni	1 229,5	300,0	5,1	5 149,9	1 116,0	481,7	1 015,6	1 123,8	-
Juli	1 211,4	306,6	4,3	5 174,9	1 157,1	482,7	1 030,9	1 128,9	-
August	1 239,6	370,5	3,2	5 193,2	1 161,1	484,3	1 047,3	1 133,8	-
September...	1 240,2	358,9	3,3	5 235,9	1 183,4	484,4	1 054,6	1 159,4	-
Oktober	1 176,1	338,5	2,6	5 290,6	1 212,2	485,2	1 068,4	1 169,0	-
November ...	1 141,7	356,1	2,3	5 244,2	1 231,8	486,1	1 077,8	1 179,2	-
Dezember ...	1 214,4	353,5	3,7	5 151,7	1 366,7	491,7	1 096,9	1 185,1	-
1958									
Januar	1 087,8	377,3	5,4	5 380,3	1 360,4	499,0	1 126,6	1 205,0	-
Februar	1 140,2	406,2	2,0	5 429,7	1 366,9	502,6	1 140,1	1 223,5	-

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-10) Total des fonds étrangers (Col. 1-10)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzefte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Union des Banques cantonales suisses (27 banques, depuis juin 1955 28 banques)									
577,0	11 481,5	2,4	2,1	-	228,2	641,0	373,1	12 728,3	1954
714,0	12 371,0	5,1	2,1	-	245,2	673,5	403,0	13 699,9	1955
810,0	13 261,0	2,9	3,8	-	266,6	681,5	415,4	14 631,2	1956
1957									
810,0	13 230,3	2,2	4,4	-	241,5	681,5	414,8	14 574,7	Janvier
910,0	13 463,3	1,5	4,4	-	238,3	681,5	414,7	14 803,7	Février
910,0	13 444,4	2,2	4,3	-	282,6	706,5	415,4	14 855,4	Mars
975,0	13 574,4	2,1	4,4	-	270,0	706,5	415,8	14 973,2	Avril
975,0	13 583,8	2,0	4,4	-	289,8	712,5	416,5	15 009,0	Mai
975,0	13 705,0	2,1	4,1	-	312,6	712,5	418,8	15 155,1	Juin
975,0	13 718,4	1,6	4,0	-	356,1	713,5	418,8	15 212,4	Juillet
975,0	13 750,0	1,3	4,1	-	375,3	713,5	416,7	15 260,9	Août
999,5	13 862,5	2,0	4,2	-	439,5	713,5	416,7	15 438,4	Septembre
1 015,0	13 985,8	1,9	4,1	-	468,2	714,5	416,7	15 591,2	Octobre
1 015,0	14 117,5	1,7	4,0	-	434,5	714,5	422,7	15 694,9	Novembre
1 015,0	14 373,3	2,9	3,4	-	284,6	719,5	433,9	15 817,6	Décembre
1958									
1 015,0	14 472,3	2,8	3,3	-	255,0	739,5	433,5	15 906,4	Janvier
1 026,0	14 606,7	1,8	3,7	-	249,0	739,5	434,1	16 034,8	Février
Grandes banques suisses (5 banques)									
60,0	8 630,6	35,9	71,0	-	205,3	485,0	257,9	9 685,7	1954
70,0	9 373,0	36,5	52,2	-	234,7	510,0	287,8	10 494,2	1955
73,0	10 051,4	43,6	42,5	-	256,6	545,0	316,1	11 255,2	1956
1957									
73,0	10 278,1	35,6	43,1	-	244,9	545,0	316,1	11 462,8	Janvier
77,0	10 224,5	33,9	47,8	-	208,7	545,0	316,1	11 376,0	Février
77,0	10 313,1	38,3	57,8	-	197,5	555,0	318,1	11 479,8	Mars
77,0	10 261,7	30,5	56,6	-	196,7	555,0	318,1	11 418,6	Avril
77,0	10 360,5	30,1	52,7	-	227,7	555,0	318,1	11 544,1	Mai
77,0	10 498,6	35,0	42,7	-	252,6	555,0	318,1	11 702,0	Juin
77,0	10 573,8	29,4	44,7	-	252,7	555,0	318,1	11 773,7	Juillet
77,0	10 710,0	27,0	43,7	-	259,6	555,0	318,1	11 913,4	Août
77,0	10 797,1	31,9	57,3	-	273,3	555,0	318,1	12 032,7	Septembre
77,0	10 819,6	33,4	61,1	-	265,9	555,0	318,1	12 053,1	Octobre
77,0	10 796,2	32,8	51,8	-	267,2	555,0	318,1	12 021,1	Novembre
77,0	10 940,7	36,4	41,4	-	281,8	555,0	342,9	12 198,2	Décembre
1958									
77,0	11 118,8	26,7	40,9	-	276,5	555,0	342,9	12 360,8	Janvier
77,0	11 288,2	28,7	41,0	-	267,1	555,0	342,9	12 522,9	Février

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht	Kre- ditoren auf Zeit	Spar- einlagen	Depositen- u. Einlage- hefte	Kassen- obligati- onen und Kassen- scheine	Obli- gationen- Anleihen
	auf Sicht à vue	andere à terme	Engage- ments déri- vant d'opé- rations de report	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Créances à terme	Dépôts d'épargne	Livrets de dépôts	Obligations et bons de casse	Emprunts par obligations
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)									
1954	41,9	32,7	-	377,0	165,1	1 758,3	270,2	1 103,7	85,0
1955	47,4	37,0	-	406,2	175,6	1 847,0	281,4	1 180,2	80,0
1956	61,2	36,3	-	394,8	206,4	1 909,5	293,0	1 222,0	80,2
1957									
Januar	44,1	32,6	-	378,8	208,6	1 924,0	295,3	1 229,0	80,1
Februar	43,4	31,6	-	370,3	213,5	1 929,3	297,7	1 235,3	80,1
März	38,2	29,8	-	376,7	210,9	1 930,3	298,3	1 236,4	80,0
April	39,0	29,6	-	378,7	213,3	1 930,9	297,9	1 237,1	80,0
Mai	38,0	28,5	-	392,3	217,4	1 931,2	299,4	1 232,8	83,7
Juni	41,4	30,1	-	399,1	220,2	1 931,1	300,0	1 233,6	83,7
Juli	34,7	30,9	0,1	411,1	229,2	1 928,1	302,2	1 241,4	83,7
August	36,8	32,6	0,1	411,7	233,4	1 924,5	302,4	1 246,9	83,7
September ..	37,0	30,0	-	411,0	235,4	1 919,7	302,1	1 252,0	83,7
Oktober	37,1	35,3	-	421,8	238,8	1 916,0	302,9	1 252,1	83,7
November ...	32,3	39,5	-	405,2	232,4	1 916,5	302,7	1 255,6	93,7
Dezember ...	38,3	39,9	-	399,3	247,0	1 940,5	304,1	1 264,2	93,3
1958									
Januar	24,2	37,4	-	386,7	241,8	1 953,3	308,9	1 299,4	109,8
Februar	25,3	34,2	-	379,1	245,2	1 958,4	310,5	1 317,6	109,2
Total (62 Banken)									
1954	1 129,4	383,0	2,5	5 976,4	2 276,3	7 073,4	1 266,1	4 669,1	532,8
1955	1 260,3	446,0	3,2	6 249,9	2 633,7	7 653,6	1 354,8	4 838,3	575,0
1956	1 488,3	444,0	9,6	6 650,6	2 973,5	7 936,4	1 468,0	5 035,2	627,2
1957									
Januar	1 379,4	431,2	7,4	6 842,7	2 954,3	8 009,4	1 512,5	5 054,1	626,9
Februar	1 368,2	436,0	9,6	6 785,2	2 992,9	8 048,1	1 526,1	5 064,0	671,9
März	1 357,5	390,5	9,5	6 873,5	2 995,3	8 049,1	1 526,0	5 093,4	676,3
April	1 391,7	392,9	7,6	6 782,0	2 992,1	8 046,4	1 535,6	5 116,0	726,3
Mai	1 420,1	412,6	9,2	6 796,3	2 999,5	8 053,6	1 549,6	5 119,7	755,0
Juni	1 406,8	400,5	10,8	6 887,3	3 124,4	8 049,3	1 562,2	5 129,5	820,0
Juli	1 378,6	408,9	10,1	6 897,8	3 206,1	8 053,6	1 580,0	5 132,0	834,5
August	1 402,0	473,5	8,5	6 929,2	3 233,0	8 062,8	1 597,9	5 129,7	843,5
September ...	1 422,4	465,6	5,8	6 979,6	3 279,1	8 045,0	1 604,4	5 188,6	863,5
Oktober	1 342,9	460,2	5,6	7 113,3	3 322,4	8 036,8	1 618,5	5 212,4	889,0
November ...	1 312,8	502,1	3,8	7 001,7	3 374,6	8 045,3	1 629,0	5 235,3	995,0
Dezember ...	1 428,4	518,1	5,0	6 902,1	3 572,6	8 168,1	1 651,0	5 284,6	1 018,7
1958									
Januar	1 265,7	503,4	6,5	7 106,8	3 544,8	8 246,1	1 688,7	5 443,4	1 055,2
Februar	1 336,3	521,7	3,1	7 154,3	3 561,6	8 277,5	1 703,7	5 558,6	1 054,6

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41
Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-10) Total des fonds étrangers (Col. 1-10)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypothesen auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)									
397,2	4 231,1	0,4	0,1	3,5	82,6	211,2	149,7	4 678,6	1954
457,2	4 512,0	0,7	0,4	3,5	87,5	222,5	157,1	4 983,7	1955
526,0	4 729,4	0,6	0,5	3,1	94,2	231,6	167,6	5 227,0	1956
1957									
531,9	4 724,4	0,3	0,5	3,1	75,7	231,7	167,1	5 202,8	Janvier
588,5	4 789,7	0,4	0,6	3,1	71,5	231,7	167,2	5 264,2	Février
599,2	4 799,8	0,4	5,8	3,1	73,0	234,8	167,5	5 284,4	Mars
607,7	4 814,2	0,2	5,0	3,1	72,8	235,0	167,5	5 297,8	Avril
608,2	4 831,5	0,4	3,8	3,1	78,5	235,0	167,5	5 319,8	Mai
608,2	4 847,4	0,4	1,2	3,1	101,1	235,0	168,1	5 356,3	Juin
608,2	4 869,6	0,3	1,7	3,1	109,9	235,1	168,0	5 387,7	Juillet
608,2	4 880,3	0,5	1,7	3,1	117,0	235,1	168,1	5 405,8	Août
608,2	4 879,1	0,5	1,4	3,1	131,0	235,2	168,0	5 418,3	Septembre
615,5	4 903,2	0,6	1,4	3,1	141,1	235,3	168,0	5 452,7	Octobre
625,0	4 902,9	0,5	1,2	3,1	152,6	235,3	168,0	5 463,6	Novembre
636,3	4 962,9	0,6	0,4	3,1	99,2	235,5	174,5	5 476,2	Décembre
1958									
636,3	4 997,8	0,5	1,0	3,1	76,9	229,5	175,8	5 484,6	Janvier
636,3	5 015,8	0,3	1,0	3,1	74,8	229,5	175,3	5 499,8	Février
Total (62 banques)									
1 034,2	24 343,2	38,7	73,2	3,5	516,1	1 337,2	780,7	27 092,6	1954
1 241,2	26 256,0	42,3	54,7	3,5	567,4	1 406,0	847,9	29 177,8	1955
1 409,0	28 041,8	47,1	46,8	3,1	617,4	1 458,1	899,1	31 113,4	1956
1957									
1 414,9	28 232,8	38,1	48,0	3,1	562,1	1 458,2	898,0	31 240,3	Janvier
1 575,5	28 477,5	35,8	52,8	3,1	518,5	1 458,2	898,0	31 443,9	Février
1 586,2	28 557,3	40,9	67,9	3,1	553,1	1 496,3	901,0	31 619,6	Mars
1 659,7	28 650,3	32,8	66,0	3,1	539,5	1 496,5	901,4	31 689,6	Avril
1 660,2	28 775,8	32,5	60,9	3,1	596,0	1 502,5	902,1	31 872,9	Mai
1 660,2	29 051,0	37,5	48,0	3,1	666,3	1 502,5	905,0	32 213,4	Juin
1 660,2	29 161,8	31,3	50,4	3,1	718,7	1 503,6	904,9	32 373,8	Juillet
1 660,2	29 340,3	28,8	49,5	3,1	751,9	1 503,6	902,9	32 580,1	Août
1 684,7	29 538,7	34,4	62,9	3,1	843,8	1 503,7	902,8	32 889,4	Septembre
1 707,5	29 708,6	35,9	66,6	3,1	875,2	1 504,8	902,8	33 097,0	Octobre
1 717,0	29 816,6	35,0	57,0	3,1	854,3	1 504,8	908,8	33 179,6	Novembre
1 728,3	30 276,9	39,9	45,2	3,1	665,6	1 510,0	951,3	33 492,0	Décembre
1958									
1 728,3	30 588,9	30,0	45,2	3,1	608,4	1 524,0	952,2	33 751,8	Janvier
1 739,3	30 910,7	30,8	45,7	3,1	590,9	1 524,0	952,3	34 057,5	Février

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Aktiengesellschaft Leu & Co. Société anonyme Leu & Cie		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Sulsses		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1956	Dezember 1957	Dezember 1956	Dezember 1957	Dezember 1956	Dezember 1957
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	41,2	42,6	361,1	410,1	352,6	467,2
Coupons	0,6	0,9	2,9	4,1	23,0	14,7
Bankendebitoren auf Sicht	34,4	33,8	264,0	305,8	329,3	284,1
Andere Bankendebitoren	7,9	9,9	122,6	145,2	204,1	191,1
Wechsel	26,0	24,3	632,3	703,5	613,9	614,4
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	2,5	3,0	1,4	4,0	25,2	11,3
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	12,0	11,7	199,1	220,2	261,3	296,0
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	51,2	52,9	676,2	731,6	636,7	676,8
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	21,4	25,5	292,4	320,0	197,9	227,2
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	7,6	7,1	50,4	58,7	135,5	147,4
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	11,4	12,1	117,4	124,2	209,9	242,2
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	4,1	3,9	75,6	83,2	83,0	100,3
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	4,4	3,5	17,3	31,8	50,7	91,4
Hypothekaranlagen	107,7	106,7	65,5	98,7	65,3	67,6
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	26,0	30,4	117,3	154,8	466,1	477,6
Syndikatsbeteiligungen	0,5	0,7	0,5	0,8	-	-
Bankgebäude	-	-	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften	-	-	-	-	1,2	1,2
Sonstige Aktiven	1,8	1,9	10,7	23,9	7,2	9,6
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	335,2	341,5	2 650,7	3 029,4	3 392,0	3 602,6
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>82,2</i>	<i>83,8</i>	<i>1 043,1</i>	<i>1 134,7</i>	<i>1 243,4</i>	<i>1 362,4</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	32,7	23,5	314,3	298,4	416,6	436,4
Andere Bankenkreditoren	14,4	15,4	63,7	76,1	83,2	106,9
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	1,2	2,7	-	-	4,3	0,9
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht ..	96,4	98,6	1 292,6	1 449,2	1 773,6	1 762,5
Kreditoren auf Zeit	32,4	35,0	238,6	316,9	225,0	355,5
Spareinlagen	15,8	16,8	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte	26,6	26,0	305,2	375,0	251,2	289,4
Kassenobligationen und Kassenscheine	46,9	48,3	201,6	232,4	233,8	248,2
Obligationen-Anleihen	-	-	-	-	-	-
Pfandbriefdarlehen	23,0	27,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	0,6	0,1	5,9	9,2	21,7	14,2
Tratten und Akzente	-	-	1,2	0,5	20,8	16,9
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	13,5	15,7	45,9	69,9	86,8	89,8
Kapital	20,0	20,0	90,0	100,0	180,0	180,0
Reserven	11,7	12,4	91,7	101,8	95,0	101,9
Bilanzsumme	335,2	341,5	2 650,7	3 029,4	3 392,0	3 602,6
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	<i>289,4</i>	<i>293,3</i>	<i>2 416,0</i>	<i>2 748,0</i>	<i>2 987,7</i>	<i>3 199,8</i>
<p>1) Kontokorrentdebitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen. 2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.</p>						

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1956 7	Décembre 1957 8	Décembre 1956 9	Décembre 1957 10	Décembre 1956 11	Décembre 1957 12	
382,2	406,2	107,8	140,9	1 244,9	1 467,0	Actif
6,1	6,9	2,0	2,0	34,6	28,6	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
300,2	383,1	41,4	48,7	969,3	1 055,5	Coupons
269,8	362,6	13,1	8,0	617,5	716,8	Avoirs en banque à vue
406,1	434,2	163,5	173,7	1 841,8	1 950,1	Avoirs en banque à terme
-	1,7	1,6	0,9	30,7	20,9	Effets de change
259,7	281,2	120,8	123,0	852,9	932,1	Reports et avances à court terme
683,4	709,4	432,0	440,4	2 479,5	2 611,1	Comptes courants débiteurs en blanc
146,5	168,6	166,5	180,9	824,7	922,2	Comptes courants débiteurs gagés
134,6	151,4	9,9	10,7	338,0	375,3	<i>dont garantis par créances hypothécaires</i>
324,9	325,9	80,7	84,1	744,3	788,5	Avances et prêts à terme fixe en blanc
231,9	235,3	37,6	37,3	432,2	460,0	Avances et prêts à terme fixe gagés
						<i>dont garantis par créances hypothécaires</i>
						Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
60,2	48,4	9,3	10,9	141,9	186,0	Placements hypothécaires
55,1	55,1	623,6	635,1	917,2	963,2	Titres et participations permanentes
256,0	256,2	83,8	77,8	949,2	996,8	Participations syndicales
0,3	0,6	-	-	1,3	2,1	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	13,0	12,5	46,5	46,0	Autres immeubles
-	-	2,4	2,9	3,6	4,1	Autres postes de l'actif
19,1	15,9	3,2	2,8	42,0	54,1	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
3 169,2	3 450,3	1 708,1	1 774,4	11 255,2	12 198,2	Total du bilan
1 402,6	1 467,9	643,4	658,2	4 414,7	4 707,0	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
344,2	410,3	47,9	45,8	1 155,7	1 214,4	Passif
144,0	135,3	26,5	19,8	331,8	353,5	Engagements en banque à vue
-	0,1	-	-	5,5	3,7	Engagements en banque à terme
1 420,9	1 476,1	361,7	365,3	4 945,2	5 151,7	Engagements dérivant d'opérations de report
377,6	494,8	157,9	164,5	1 031,5	1 366,7	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
-	-	452,3	474,9	468,1	491,7	Créances à terme
205,2	234,3	147,5	172,2	935,7	1 096,9	Dépôts d'épargne
316,4	330,4	306,2	325,8	1 104,9	1 185,1	Livrets de dépôts
-	-	-	-	-	-	Obligations et bons de caisse
-	-	50,0	50,0	73,0	77,0	Emprunts par obligations
13,8	12,0	1,6	0,9	43,6	36,4	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
20,5	22,0	0,0	2,0	42,5	41,4	Chèques et dispositions à court terme
-	-	-	-	-	-	Traites et acceptations
74,2	75,9	36,2	30,5	256,6	281,8	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
165,0	165,0	90,0	90,0	545,0	555,0	Autres postes du passif
87,4	94,1	30,3	32,7	316,1	342,9	Capital
						Réserves
3 169,2	3 450,3	1 708,1	1 774,4	11 255,2	12 198,2	Total du bilan
2 808,3	3 081,3	1 550,0	1 618,3	10 051,4	10 940,7	<i>dont fonds étrangers²⁾</i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements dérivant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créances à terme, Dépôts d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

43

Schweizerische Investmenttrusts - Trusts suisses d'investissement

43

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Trusts avec placements									Gesamt- total Total général
	in der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger			In der Schweiz und Im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts	Immobilien- trusts	Total	Wert- schriften- trusts	Immobilien- trusts	Total	Wert- schriften- trusts	Immobilien- u. Wert- schriften- trusts	Total	
	Trusts avec placements en titres	Trusts im- mobili- ers		Trusts avec placements en titres	Trusts im- mobili- ers		Trusts avec placements en titres	Trusts im- mob. et av. placements en titres		
	Zahl der Investmenttrusts - Nombre de trusts d'investissement									
1954	4	8	12	6	1	7	2	-	2	21
1955	4	9	13	8	2	10	2	-	2	25
1956	4	11	15	8	3	11	2	1	3	29
1957	3	11	14	8	3	11	2	1	3	28
1957										
März - Mars	3	11	14	8	3	11	2	1	3	28
Juni - Juin	3	11	14	8	3	11	2	1	3	28
Sep. - Sep.	3	11	14	8	3	11	2	1	3	28
Dez. - Déc.	3	11	14	8	3	11	2	1	3	28
	Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts émises (en 1000)									
1954	522	345	867	4 042	40	4 082	483	-	483	5 432
1955	503	403	906	4 182	40	4 222	611	-	611	5 739
1956	527	491	1 018	4 321	65	4 386	616	3	619	6 023
1957	776	525	1 301	4 395	160	4 555	595	28	623	6 479
1957										
März - Mars	725	517	1 242	4 354	66	4 420	616	5	621	6 283
Juni - Juin	760	525	1 285	4 403	155	4 558	616	24	640	6 483
Sep. - Sep.	771	523	1 294	4 424	160	4 584	612	26	638	6 516
Dez. - Déc.	776	525	1 301	4 395	160	4 555	595	28	623	6 479
	Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)									
1954	130,4	365,3	495,7	801,4	40,0	841,4	90,1	-	90,1	1 427,2
1955	136,9	430,4	567,3	934,0	41,6	975,6	133,0	-	133,0	1 675,9
1956	151,1	533,5	684,6	982,3	56,0	1 038,3	139,7	0,2	139,9	1 862,8
1957	148,5	565,3	713,8	900,6	98,7	999,3	114,6	2,8	117,4	1 830,5
1957										
März - Mars	167,4	560,1	727,5	957,6	56,7	1 014,3	137,9	0,4	138,3	1 880,1
Juni - Juin	161,8	574,6	736,4	996,5	97,0	1 093,5	142,6	2,3	144,9	1 974,8
Sep. - Sep.	142,5	565,8	708,3	920,2	98,5	1 018,7	126,1	2,6	128,7	1 855,7
Dez. - Déc.	148,5	565,3	713,8	900,6	98,7	999,3	114,6	2,8	117,4	1 830,5
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)									
1954	3	75	78	299	40	339	- 1	-	- 1	416
1955	- 19	58	39	140	0	140	128	-	128	307
1956	24	88	112	139	25	164	5	3	8	284
1957	249	34	283	74	95	169	- 21	25	4	456
1957										
I	198	26	224	33	1	34	-	2	2	260
II	35	8	43	49	89	138	-	19	19	200
III	11	- 2	9	21	5	26	- 4	2	- 2	33
IV	5	2	7	- 29	0	- 29	- 17	2	- 15	- 37
	Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)									
1954	- 0,2	81,6	81,4	48,4	40,0	88,4	- 0,1	-	- 0,1	169,7
1955	- 4,0	63,7	59,7	43,5	0,2	43,7	30,1	-	30,1	133,5
1956	5,5	93,2	98,7	35,8	13,1	48,9	1,2	0,2	1,4	149,0
1957	23,8	36,2	60,0	24,7	44,6	69,3	- 4,1	2,6	- 1,5	127,8
1957										
I	17,5	26,8	44,3	11,0	0,8	11,8	0,0	0,2	0,2	56,3
II	4,4	9,3	13,7	12,2	41,8	54,0	-	1,9	1,9	69,6
III	1,6	- 2,7	- 1,1	7,1	2,3	9,4	- 0,9	0,3	- 0,6	7,7
IV	0,3	2,8	3,1	- 5,6	- 0,3	- 5,9	- 3,2	0,2	- 3,0	- 5,8

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze - Mouvements de titres

Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1954	1955	1956	1957	1958	1954	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	8 344	9 910	8 000	7 519	7 642	731,9	1 209,8	972,5	913,7	861,8
Feb. - Fév.	7 499	8 140	7 107	6 284	6 784	711,5	1 041,2	911,2	782,4	797,6
März - Mars	8 418	9 575	8 957	6 868	7 258	922,1	1 158,4	1 159,1	813,0	855,4
Apr. - Avr.	6 052	8 109	7 944	6 554		741,1	898,7	1 164,7	786,6	
Mai - Mai	7 366	7 461	9 043	8 870		791,0	1 048,0	1 289,3	965,9	
Juni - Juin	6 603	9 529	7 223	8 177		767,6	1 338,0	905,4	952,4	
Juli - Juil.	8 048	9 819	8 245	8 253		993,6	1 340,1	1 056,0	1 012,1	
Aug. - Août	7 663	7 873	7 898	7 353		730,5	971,4	1 011,9	832,6	
Sep. - Sep.	8 002	9 895	7 435	8 796		778,5	1 196,0	839,8	858,0	
Okt. - Oct.	9 959	9 774	7 932	9 766		1 014,0	1 080,9	899,1	858,8	
Nov. - Nov.	10 808	9 600	9 897	7 728		1 150,1	1 110,6	981,6	684,9	
Dez. - Déc.	8 649	7 843	7 254	6 854		991,5	869,2	727,1	687,4	
Total	97 411	107 528	96 935	93 022		10 323,4	13 262,3	11 917,7	10 147,8	
Jan. bis März Jan. à Mars	24 261	27 625	24 064	20 671	21 684	2 365,5	3 409,4	3 042,8	2 509,1	2 514,8

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1954	1955	1956	1957	1958	1954	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	2 878	3 936	3 212	3 025	2 641	174,7	285,1	254,0	240,6	210,8
Feb. - Fév.	2 599	3 403	2 761	2 654	2 152	158,5	247,4	241,7	203,7	202,8
März - Mars	3 288	3 959	3 783	2 626	2 464	252,4	315,1	332,1	234,4	266,9
Apr. - Avr.	2 501	3 507	3 640	2 677		219,9	234,9	315,8	256,6	
Mai - Mai	2 564	3 169	3 390	3 219		200,3	285,5	281,5	273,8	
Juni - Juin	2 502	3 694	2 546	2 918		177,6	304,5	231,2	307,6	
Juli - Juil.	2 789	4 025	3 066	2 861		261,1	375,3	396,3	346,4	
Aug. - Août	2 698	3 230	2 902	2 616		165,3	246,0	306,0	227,5	
Sep. - Sep.	2 754	4 489	2 875	3 191		167,8	359,8	212,4	239,9	
Okt. - Oct.	3 207	3 585	3 028	3 383		218,0	272,7	309,3	292,2	
Nov. - Nov.	4 356	3 687	3 357	2 719		314,7	346,3	304,6	207,1	
Dez. - Déc.	3 771	2 925	2 624	2 199		290,6	240,7	232,6	171,6	
Total	35 907	43 609	37 184	34 088		2 600,9	3 513,3	3 417,5	3 001,4	
Jan. bis März Jan. à Mars	8 765	11 298	9 756	8 305	7 257	585,6	847,6	827,8	678,7	680,5

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1954	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	4 664	3 788	3 239	2 845	3 216
Feb. - Fév.	3 652	3 573	3 258	3 053	3 068
März - Mars	4 250	4 096	3 975	3 252	3 321
Apr. - Avr.	3 423	3 399	3 545	3 232	
Mai - Mai	3 831	3 261	3 828	4 086	
Juni - Juin	3 228	3 895	3 343	3 471	
Juli - Juil.	4 007	3 839	3 341	3 546	
Aug. - Août	3 586	3 352	3 437	2 975	
Sep. - Sep.	3 654	3 895	2 819	3 060	
Okt. - Oct.	4 299	3 930	3 652	3 795	
Nov. - Nov.	4 527	3 477	3 757	3 284	
Dez. - Déc.	4 153	3 498	3 433	3 091	
Total	47 274	44 003	41 627	39 690	
Jan. bis März Jan. à Mars	12 566	11 457	10 472	9 150	9 605

45

Zahlungsverkehr - Trafic des Paiements

Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1955	424	5 516	5 940	6 250	1 443	7 693	13 633
1956	429	5 810	6 239	6 651	1 720	8 371	14 610
1957							
Feb. - Fév.	429	5 417	5 846	6 785	1 459	8 244	14 090
März - Mars	429	5 491	5 920	6 874	1 438	8 312	14 232
Apr. - Avr.	429	5 533	5 962	6 782	1 501	8 283	14 245
Mai - Mai	429	5 538	5 967	6 796	1 476	8 272	14 239
Juni - Juin	429	5 635	6 064	6 887	1 494	8 381	14 445
Juli - Juil.	429	5 531	5 960	6 898	1 538	8 436	14 396
Aug. - Août	429	5 565	5 994	6 929	1 490	8 419	14 413
Sep. - Sep.	429	5 605	6 034	6 980	1 536	8 516	14 550
Okt. - Oct.	429	5 616	6 045	7 113	1 542	8 655	14 700
Nov. - Nov.	429	5 709	6 138	7 002	1 524	8 526	14 664
Dez. - Déc.	448	5 931	6 379	6 902	1 720	8 622	15 001
1958							
Jan. - Jan.	448	5 494	5 942	7 107	1 645	8 752	14 694
Feb. - Fév.	448	5 498	5 946	7 154	1 542	8 696	14 642
März - Mars	448	5 560	6 008		1 601		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeldung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1954	1955	1956	1957	1958	1954	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	7 728	9 524	10 798	14 224	14 052	7 268	9 055	10 312	13 657	13 473
Feb. - Fév.	6 533	8 506	9 201	11 966	11 957	6 046	8 010	8 696	11 407	11 364
März - Mars	7 961	9 366	10 743	13 190	14 451	7 367	8 746	10 095	12 538	13 760
Apr. - Avr.	8 545	9 120	10 863	13 157		7 965	8 547	10 259	12 474	
Mai - Mai	8 259	9 225	11 725	12 713		7 692	8 644	11 098	12 051	
Juni - Juin	8 373	11 425	12 270	13 030		7 778	10 782	11 571	12 234	
Juli - Juil.	9 526	11 033	12 581	14 414		8 939	10 398	11 898	13 694	
Aug. - Août	7 469	9 158	10 917	12 107		6 926	8 561	10 282	11 419	
Sep. - Sep.	7 836	10 295	10 295	12 081		7 231	9 668	9 655	11 451	
Okt. - Oct.	9 057	10 402	12 133	13 611		8 457	9 818	11 475	12 921	
Nov. - Nov.	9 086	10 228	12 278	12 563		8 501	9 614	11 549	11 840	
Dez. - Déc.	11 161	12 009	15 006	14 883		10 246	11 096	13 960	13 905	
Total	101 534	120 291	138 810	157 939		94 416	112 939	130 850	149 591	
Jan. bis März Jan. à Mars	22 222	27 396	30 742	39 380	40 460	20 681	25 811	29 103	37 602	38 597

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	29 233	27 299	18 925	17 273	15 813	10 525	127 820	119 161	102 620	97 328	89 512	80 235
Feb. - Fév.	22 600	22 952	18 600	14 206	13 578	10 759	113 569	108 665	117 706	86 969	80 227	88 612
März - Mars	35 495	23 290	20 193	22 032	13 248	11 610	148 684	102 086	116 684	111 872	77 825	88 652
Apr. - Avr.	32 070	24 337		19 515	14 236		134 189	104 929		101 061	77 946	
Mai - Mai	37 566	32 635		22 808	20 596		156 888	126 831		117 660	98 084	
Juni - Juin	24 270	34 566		14 484	20 830		127 924	134 497		97 616	104 402	
Juli - Juil.	33 074	32 787		20 303	19 306		142 832	146 379		111 268	109 397	
Aug. - Août	34 743	26 898		21 188	15 583		144 872	110 505		108 803	84 740	
Sep. - Sep.	27 109	30 393		16 548	17 969		121 055	121 614		92 740	92 091	
Okt. - Oct.	28 308	28 392		15 613	16 309		133 622	134 487		103 727	104 159	
Nov. - Nov.	34 330	23 904		20 253	12 690		159 352	101 237		122 532	75 430	
Dez. - Déc.	26 090	19 163		16 011	11 606		110 209	98 473		83 602	74 922	
Total	364 888	326 616		220 234	191 764		1 621 016	1 408 864		1 235 178	1 068 735	
Jan. bis März Jan. à Mars	87 328	73 541	57 718	53 511	42 639	32 894	390 073	329 912	337 010	296 169	247 564	257 499

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avols en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements							
	1958		1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958
Jan. - Jan.	273 049	1 645	1 670	1 737	762	821	12 555	12 866	1 093	1 020	16 080	16 444
Feb. - Fév.	273 516	1 542	1 324	1 389	722	749	9 416	9 529	706 ¹⁾	752 ¹⁾	12 168	12 419
März - Mars	274 257	1 601	1 452	1 551	751	795	9 715	9 992	718 ¹⁾	705 ¹⁾	12 636	13 043
Apr. - Avr.			1 573		774		9 763		735 ¹⁾		12 845	
Mai - Mai			1 558		787		10 156		793 ¹⁾		13 294	
Juni - Juin			1 559		806		10 020		730 ¹⁾		13 115	
Juli - Juil.			1 757		848		11 439		867 ¹⁾		14 911	
Aug. - Août			1 528		797		9 940		790 ¹⁾		13 055	
Sep. - Sep.			1 453		759		9 434		663		12 309	
Okt. - Oct.			1 649		840		10 921		781 ¹⁾		14 191	
Nov. - Nov.			1 589		878		10 305		720 ¹⁾		13 492	
Dez. - Déc.			2 025		1 037		11 428		764		15 254	
Total			19 137		9 761		125 092		9 360 ¹⁾		163 350	
Jan. bis März Jan. à Mars			4 446	4 677	2 235	2 365	31 686	32 387	2 517 ¹⁾	2 477 ¹⁾	40 884	41 906

¹⁾ Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1954	1955	1956	1957	1958	1954	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	36 831	37 916	39 168	42 594	41 266	300,9	307,7	338,2	435,8	356,4
Feb. - Fév.	35 229	36 881	37 300	39 177	38 582	256,5	312,8	313,3	351,1	320,9
März - Mars	42 283	42 096	40 246	43 071	42 697	302,8	334,1	320,8	416,3	330,1
Apr. - Avr.	41 446	42 675	41 312	43 113		298,9	302,5	361,2	421,8	
Mai - Mai	41 776	42 148	42 805	45 620		299,4	323,1	349,2	471,2	
Juni - Juin	45 227	46 656	44 008	44 221		296,6	324,5	343,4	377,4	
Juli - Juil.	51 952	50 043	47 045	52 449		323,1	336,3	337,8	455,5	
Aug. - Août	51 776	54 906	48 569	50 354		272,8	310,8	320,0	371,7	
Sep. - Sep.	44 967	45 903	40 925	43 361		275,7	282,7	304,1	348,2	
Okt. - Oct.	40 487	42 272	44 568	43 066		322,3	356,2	374,9	386,7	
Nov. - Nov.	39 300	39 989	42 524	41 360		309,8	334,9	379,4	364,3	
Dez. - Déc.	42 289	42 484	42 300	41 960		330,6	348,2	392,7	394,2	
Total	513 563	523 969	510 770	530 346		3 589,4	3 873,8	4 135,0	4 794,2	
Jan. bis März Jan. à Mars	114 343	116 893	116 714	124 842	122 545	860,2	954,6	972,3	1 203,2	1 007,4

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1957	1958				1957	1958			
	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	März - Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	März - Mars	Jan. bis März Jan. à Mars
Basel	14 374	4 810	4 178	4 832	13 820	277,7	76,7	78,5	94,5	249,7
Bern	9 044	3 008	2 957	2 990	8 955	59,3	17,3	17,4	16,4	51,1
La Chaux-de- Fonds	710	254	207	208	669	8,1	2,7	1,8	2,5	7,0
Genève	35 167	13 110	11 597	13 034	37 741	456,5	135,3	119,6	110,5	365,4
Lausanne	17 783	5 316	5 054	5 709	16 079	130,2	30,8	28,4	29,2	88,4
Neuchâtel	1 109	340	324	434	1 098	5,4	1,7	1,7	1,8	5,2
St. Gallen	4 327	1 105	965	970	3 040	34,3	8,0	7,4	7,1	22,5
Zürich	42 328	13 323	13 300	14 520	41 143	231,7	83,9	66,1	68,1	218,1
Total	124 842	41 266	38 582	42 697	122 545	1 203,2	356,4	320,9	330,1	1 007,4

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1955	1956	1957	1957				1958	Recettes
				Quartal - Trimestre					
				I	II	III	IV	I	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	235 240	454 526	211 034	28 307	95 609	53 914	33 204	42 955	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Wehropfer	463	187	25	18	5	1	1	5	Sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer.	109	56	4 035	—	1	5	4 029	—	Impôt sur les bénéfices de guerre
Verrechnungssteuer ²⁾	97 585	119 605	115 658	70 828	40 286	-10 053	14 597	64 920	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	17 773	18 117	18 987	.	.	.	18 987	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	141 010	148 057	148 729	33 789	46 968	33 067	34 905	34 648	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	541 173	549 916	599 477	158 877	136 231	151 205	153 164	166 073	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	18 941	17 887	19 918	6 146	4 791	4 426	4 555	6 558	Impôt sur le luxe
Ausgleichsteuer....	3 680	279	16	13	7	- 14	10	1	Impôt compensatoire
Tabaksteuer.....	79 344	79 874	85 351	22 697	18 881	21 083	22 690	22 625	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	15 481	16 286	17 910	26	3 598	4 981	9 305	32	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	1 150 799	1 404 790	1 221 140	320 701	346 377	258 615	295 447	337 817	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	416 814	476 499	500 467	137 099	128 704	115 845	118 819	123 750	Droits d'entrée
Treibstoffzölle.....	163 594	196 880	199 071	32 469	48 692	67 352	50 558	39 043	Droits sur les carburants
Tabakzölle	48 261	50 666	52 459	12 120	12 196	13 901	14 242	12 356	Droits sur le tabac
Zollzuschläge	16 393	16 046	18 166	4 768	4 861	3 644	4 893	3 615	Droits supplémentaires
Zölle zusammen....	645 062	740 091	770 163	186 456	194 453	200 742	188 512	178 764	Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	45 666	51 806	51 505	10 228	6 370	11 317	23 590	8 820	Autres recettes³⁾
Total	1 841 527	2 196 687	2 042 808	517 385	547 200	470 674	507 549	525 401	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer ¹⁾	70 365	136 393	63 291	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Wehropfer	46	19	2	.	.	.	.	.	Sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer.	8	0	323	.	.	.	.	.	Impôt sur les bénéfices de guerre
Militärpflichtersatz ..	9 597	9 783	10 253	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	27 923	29 300	29 396	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<p>1) Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Restzahlungen Krisenabgabe und Quellenwehrsteuer. - Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, arriérés de la contribution de crise et impôt à la source pour la défense nationale.</p> <p>2) Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.</p> <p>3) Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.</p>									

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge In 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1952	1953	1954	1955	1956	1957	Genre des recettes
Grundzahlen - Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	494 685	318 357	591 865	351 170	592 491	349 739	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern.....	109 267	111 883	128 894	141 010	148 057	148 729	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	578 183	598 940	623 419	658 619	664 242	722 672	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	473 214	513 853	566 899	645 062	740 091	770 163	Droits de douane
Übrige Abgaben....	17 087	55 717	56 875	45 666	51 806	51 505	Autres recettes
Total.....	1 672 436	1 598 750	1 967 952	1 841 527	2 196 687	2 042 808	Total
Prozentzahlen - Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	29,6	19,9	30,1	19,1	27,0	17,1	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern.....	6,5	7,0	6,5	7,6	6,7	7,3	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	34,6	37,5	31,7	35,8	30,2	35,4	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	28,3	32,1	28,8	35,0	33,7	37,7	Droits de douane
Übrige Abgaben....	1,0	3,5	2,9	2,5	2,4	2,5	Autres recettes
Total.....	100	100	100	100	100	100	Total

54

Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1956	1957					1958	Objet du droit
	Quartal - Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Emission von Wertpapieren							Emission de titres	
Obligationen	4 166	4 705	5 059	3 638	3 628	5 074	Obligations	
Aktien.....	4 080	3 978	3 872	3 575	5 656	3 177	Actions	
Übrige Wert-schriften ¹⁾	237	233	317	340	288	1 046	Autres titres ¹⁾	
Total	8 483	8 916	9 248	7 553	9 572	9 297	Total	
Umsatz von Wertpapieren							Négociation de titres	
Inländische Wertpapiere	381	395	367	307	340	383	Titres suisses	
Ausländische Wertpapiere	2 310	1 982	2 051	2 522	1 891	1 666	Titres étrangers	
Total	2 691	2 377	2 418	2 829	2 231	2 049	Total	
Coupons von							Coupons des	
Obligationen.....	9 117	5 604	8 620	7 024	9 303	6 517	Obligations	
Aktien.....	4 981	8 301	18 576	6 869	6 251	7 921	Actions	
Übrigen Wert-schriften ¹⁾	880	2 425	2 202	1 466	1 181	2 335	Autres titres ¹⁾	
Total	14 978	16 330	29 398	15 359	16 735	16 773	Total	
Wechsel	814	866	929	911	833	921	Effets de change	
Prämienquittungen .	3 888	4 339	3 833	5 444	4 582	4 670	Quittances de primes	
Frachtkunden	965	927	1 131	945	938	928	Documents de transport	
Bußen usw.	23	34	11	26	9	10	Amendes etc.	
Rohertrag	31 842	33 789	46 968	33 067	34 905	34 648	Rendement brut	

55

¹⁾ GmbH- und Genossenschaftsanteile, Kommandit-Beteiligungen, Miteigentums- und Trustzertifikate, ausländische Wertpapiere.
Parts sociales (s.à.r.l., sociétés coopératives), participations en commandite, certificats de copropriété et de trust, titres étrangers.

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

56

Verrechnungssteuer	1956	1957					1958	Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Eingänge.....	74 549	147 698	146 010	80 805	81 381	154 462	Rentrées	
Rückerstattungen...	39 559	76 980	105 844	90 968	66 891	89 697	Remboursements	
Verrechnungssteuer Rohertrag.....	34 990	70 718	40 166	- 10 163	14 490	64 765	Rendement brut de l'impôt anticipé	
Sicherungssteuer ¹⁾ Rohertrag.....	127	110	120	110	107	155	Rendement brut de l'impôt de garantie ¹⁾	
Total.....	35 117	70 828	40 286	- 10 053	14 597	64 920	Total	

1) Steuer gemäß Bundesratsbeschluß vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

Rechnungsabschlüsse des Bundes – Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

57

Jahr Année	Finanzrechnung Compte financier		Vermögensveränderungen – Variations de la fortune				- = Rein- aufwand + = Rein- ertrag - = Déficit + = Boni	Fehlbetrag Découvert
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Aufwand – Charges		Ertrag – Revenus			
			Ausgaben- Überschuß Excédent des dépenses	Anderer Aufwand Autres charges	Einnahmen- Überschuß Excédent des recettes	Anderer Ertrag Autres revenus		
1939	964,0	621,5	342,5	94,2	-	34,3	- 402,4	1 931,4
1948	1 946,7	2 239,3	-	274,0	292,6	157,7	+ 176,3	7 982,5
1949	1 581,4	1 639,7	-	274,7	58,3	218,6	+ 2,2	7 980,3
1950	1 637,0	1 973,7	-	368,5	336,7	203,1	+ 171,3	7 809,0
1951	1 786,5	1 757,3	29,2	207,1	-	245,9	+ 9,6	7 799,4
1952	2 161,5	1 949,9	211,6	440,1	-	470,4	- 181,3	7 980,7
1953	1 884,0	1 974,8	-	551,4	90,8	416,2	- 44,4	8 025,1
1954	1 959,2	2 320,2	-	437,7	361,0	306,5	+ 229,8	7 795,3
1955	1 948,7	2 245,3	-	308,8	296,6	227,1	+ 214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	-	467,4	647,0	243,5	+ 423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	-	384,7	202,1	364,4	+ 181,8	6 975,5
1958 ¹⁾	2 267,4	2 715,4	-	379,5	448,0	247,0	+ 315,5	6 660,0

1) Voranschlag. – Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes – Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden – Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1948	5 299,5	1 732,8	38,0	743,7	7 814,0	39,9	7 853,9
1949	4 736,2	1 736,3	95,0	1 166,8	7 734,3	29,2	7 763,5
1950	4 455,3	1 675,2	330,0	1 286,1	7 746,6	30,4	7 777,0
1951	4 414,9	1 771,7	483,0	1 111,3	7 780,9	25,4	7 806,3
1952	4 325,2	1 735,9	633,0	1 008,9	7 703,0	24,4	7 727,4
1953	4 198,7	1 817,7	633,0	1 092,2	7 741,6	17,0	7 758,6
1954	4 094,1	1 795,2	775,9	1 090,5	7 755,7	17,0	7 772,7
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0

50

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Verkehrseinnahmen Recettes de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1957	1958 ¹⁾	1957	1958 ¹⁾	1957	1958 ¹⁾	1957	1958 ¹⁾
	Jan. - Jan.	63,4	58,3	69,5	64,4	54,6	57,6	14,9	6,8
Feb. - Fév.	62,8	57,2	68,8	63,3	54,4	57,3	14,4	6,0
März - Mars	68,1		74,4		55,4		19,0	
Apr. - Avr.	71,7		78,0		55,6		22,4	
Mai - Mai	73,2		79,6		55,7		23,9	
Juni - Juin	72,6		79,1		55,8		23,3	
Juli - Juil.	86,6		93,1		56,2		36,9	
Aug. - Août	78,0		84,6		56,3		28,3	
Sep. - Sep.	78,0		84,6		55,8		28,8	
Okt. - Oct.	75,3		81,5		56,2		25,3	
Nov. - Nov.	63,9		70,1		55,8		14,3	
Dez. - Déc.	66,4		73,1		57,0		16,1	
Total	860,0		936,4		668,8		267,6	
Jan. und Feb.	126,2	115,5	138,3	127,7	109,0	114,9	29,3	12,8
Jan. et Fév.								

59

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Finanzen und Steuern der Kantone - Finances et impôts des Cantons

In 1000 Franken - En 1000 francs

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat			Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées 2)	Einkommens- und Vermögenssteuern (inkl. Gemeindeanteile) Impôts sur le revenu et la fortune (y compris les parts des communes)	
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)			Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification				1956	1956
	1956	1957	1958 ¹⁾	1956	1955/56	1946/56				
	Zürich.....	7 139	12 633	1 088	226 418	542	- 8 585	348 969	196 156	153 987	175 589
Bern ⁴⁾	- 6 462	- 17 744	- 16 414	109 411	- 2 803	52 785	314 327	276 529	142 774	150 927
Luzern.....	- 838	- 1 686	- 2 453	- 8 216	187	8 441	68 127	83 892	23 452	27 610
Uri.....	204	278	99	77	1 816	1 498	10 040	13 574	2 492	2 508
Schwyz....	210	.	- 476	4 705	- 370	4 420	18 140	19 706	3 905	.
Obwalden...	37	1	- 271	1 826	284	900	6 018	5 962	940	965
Nidwalden...	85	.	- 85	- 33	338	104	5 139	5 000	901	.
Glarus.....	- 154	- 32	- 383	5 588	373	1 196	16 206	-	6 661	7 099
Zug.....	- 3 349	- 2 881	- 2 158	- 7 932	- 3 117	- 7 519	16 722	15 600	4 139	4 379
Fribourg.....	- 76	- 1 425	.	- 46 768	- 3 056	- 22 595	60 690	184 726	12 436	13 430
Solothurn...	8	.	- 630	35 515	36	24 098	63 553	50 650	25 745	.
Baselstadt...	12 695	.	2 719	13 251	26 982	111 808	198 565	310 000	135 071	.
Baselnd...	61	407	.	29 205	- 2 238	10 113	58 636	27 000	26 313	30 858
Schaffhausen	- 573	.	- 528	18 759	- 257	3 254	26 727	14 000	10 820	.
Appenzell AR	80	32	- 250	4 551	- 249	1 630	11 742	8 000	2 799	2 814
Appenzell IR	35	- 67	- 11	298	- 180	- 204	3 990	3 363	1 043	988
St.Gallen....	- 1 250	- 2 890	- 2 102	54 645	- 5 346	8 008	102 402	65 000	35 589	39 770
Graubünden.	5 594	2 512	- 2 150	- 14 191	7 758	10 712	59 410	77 457	20 070	19 667
Aargau.....	135	203	- 2 748	55 905	- 2 878	2 732	113 621	18 000	43 948	43 812
Thurgau.....	122	.	- 1 292	30 384	- 346	2 460	51 948	31 500	15 777	.
Ticino ⁴⁾	- 1 415	.	512	- 57 563	404	- 4 548	90 311	137 840	29 749	.
Vaud.....	- 3 488	- 17 450	- 18 171	17 460	645	- 9 338	178 299	203 806	75 441	71 984
Valais ⁴⁾	- 1 072	- 3 366	- 7 242	- 8 570	829	8 975	64 857	55 510	15 590	18 574
Neuchâtel ⁴⁾ ..	3 940	3 532	1 694	17 480	3 197	58 009	56 237	91 505	29 530	30 966
Genève ⁴⁾	9 683	3 093	.	- 42 422	7 658	134 856	136 982	259 815	69 973	79 892
Total.....	21 351	.	.	439 783	30 209	393 210	2 081 658	2 154 591	889 145	.

60

1) Voranschläge. - Budgets. 2) Jahresende. - Fin d'année. 3) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes d'Etat sans les amortissements financiers.

Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Gemeinden Communes	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden	Einkommens- und Vermögens- steuern	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dettes consoli- dées	Impôts sur le revenu et la fortune	
	1954	1955	1956	1958 ²⁾	1956	1955/56	1946/1956	1956	1955	1956
1)										
Aarau ⁴⁾	1 175	1 035	1 169	637	- 4 218	- 2 140	- 11 930	13 754	3 443	3 963
Altdorf	3	6	1	- 99	515	155	239	1 096	848	899
Appenzell ...	40	- 34	48	.	445	- 283	224	11	313	422
Baden ⁴⁾	771	511	991	814	9 648	- 183	4 521	1 365	3 477	3 746
Bellinzona ⁴⁾ .	375	410	- 270	264	- 4 895	- 2 352	- 3 784	19 597	1 266	1 586
Bern	514	615	377	- 1 630	40 764	928	- 44 684	196 023	43 259	43 027
Biel	2 244	3 450	38	- 741	21 527	95	4 499	29 763	18 566	18 311
Burgdorf	31	32	21	- 292	2 375	- 193	536	4 550	2 917	2 956
Chaux-de- Fonds, La .	3 842	3 421	3 451	- 610	14 104	- 8	11 453	48 363	12 141	12 415
Chur	9	7	9	- 206	3 544	- 6	2 182	32 204	3 669	3 814
Frauenfeld ...	2	1	87	.	2 387	- 169	559	4 199	2 352	2 571
Fribourg ⁴⁾ ...	607	599	668	590	698	1 199	4 041	20 076	5 035	5 215
Genève ⁴⁾	198	190	- 84	- 277	78 426	1 116	17 850	234 264	24 704	26 497
Glarus	37	67	6	- 18	1 823	92	- 309	650	855	758
Grenchen ...	40	54	- 63	- 117	12 544	1 158	9 837	2 305	6 663	7 044
Herisau	196	72	- 34	- 36	3 140	- 24	1 797	-	2 402	2 550
Köniz	6	7	- 118	- 295	1 381	- 396	273	18 579	4 479	4 491
Lausanne....	- 2 526	- 596	- 3 724	- 5 941	- 126 406	- 12 087	- 66 522	297 768	21 745	23 680
Liestal.....	1	5	1	- 279	692	- 152	- 869	3 683	1 566	1 632
Locle, Le ⁴⁾ ..	772	725	946	658	11 928	- 423	8 013	12 387	4 126	4 081
Lugano ⁴⁾	- 277	- 289	- 1 385	112	785	168	1 175	29 194	4 507	4 666
Luzern	138	123	69	- 143	1 741	997	25 395	46 831	11 894	13 461
Montreux- Châtelard..	26	127	157	174	- 4 538	106	3 640	8 753	1 781	1 938
Neuchâtel ⁴⁾ ..	1 483	1 647	1 091	166	4 251	2 190	1 230	67 592	7 328	8 002
Olten	8	8	1	- 78	3 769	- 199	626	9 696	4 819	4 921
Rorschach ...	- 27	142	244	.	3 846	- 598	2 408	3 310	1 394	1 491
St. Gallen ...	758	792	1 400	- 1 654	- 3 011	2 558	11 417	58 118	15 135	16 590
Sarnen	60	- 6	216	⁵⁾	- 1 566	- 465	- 1 408	2 256	484	733
Schaffhausen	39	65	- 131	- 489	11 261	- 1 448	- 7 569	16 200	7 389	7 295
Schwyz.....	96	158	298	.	- 1 243	118	- 405	1 800	1 003	1 087
Sion ⁴⁾	- 564	- 288	- 851	- 1 959	221	209	952	12 217	2 578	2 827
Solothurn ...	14	15	24	16	8 558	- 901	4 185	11 704	6 025	6 028
Stans	41	48	- 8	.	178	53	121	55	481	511
Thun	561	760	79	- 541	- 6 396	- 565	- 4 888	44 663	5 877	5 470
Uster	- 370	- 99	- 740	-	8 236	- 661	4 805	4 108	3 432	3 343
Vevey	4	4	8	- 435	- 1 934	159	4 286	14 857	3 088	3 237
Winterthur ..	37	37	87	- 151	44 058	2 285	11 195	24 417	20 907	21 915
Yverdon	18	17	- 141	- 558	- 6 906	- 1 282	- 7 496	24 408	1 813	1 896
Zug	- 42	- 187	- 119	53	- 2 046	- 1 692	- 2 091	8 550	2 388	2 644
Zürich.....	1 958	2 432	770	- 441	224 645	1 399	54 210	395 285	144 893	141 613
Total	12 298	16 083	4 589	.	354 331	- 11 242	39 714	1 724 651	411 042	419 326

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und verschiedene Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern.

24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et diverses communes au-dessus de 10 000 habitants.

2) Voranschläge. - Budgets.

3) Jahresende. - Fin d'année.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes communaux sans les amortissements financiers.

5) Kein Voranschlag. - Pas de budget.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1948	1 551,5	1 718,0	1 729,4	4 998,9	161,7	119,8	3 153,0	3 434,5	- 1 564,4
1949	1 206,8	1 279,2	1 305,0	3 791,0	151,7	108,5	3 196,5	3 456,7	- 334,3
1950	1 377,3	1 604,4	1 554,2	4 535,9	143,9	161,8	3 605,2	3 910,9	- 625,0
1951	1 353,6	2 330,5	2 231,4	5 915,5	189,0	194,1	4 307,8	4 690,9	- 1 224,6
1952	1 198,7	2 044,1	1 962,9	5 205,7	232,2	208,3	4 308,4	4 748,9	- 456,8
1953	1 258,3	1 680,8	2 131,6	5 070,7	256,6	233,8	4 674,2	5 164,6	93,9
1954	1 277,9	1 923,8	2 389,9	5 591,6	270,7	226,3	4 774,5	5 271,5	- 320,1
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2

62

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	535,6	740,4	614,7	427,2	488,1	488,4	- 108,4	- 252,3	- 126,3
Feb. - Fév.	503,3	709,7	578,6	463,7	547,8	514,4	- 39,6	- 161,9	- 64,2
März - Mars	627,3	741,8	641,2	534,9	583,8	593,5	- 92,4	- 158,0	- 47,7
Apr. - Avr.	614,6	727,2		467,3	527,8		- 147,3	- 199,4	
Mai - Mai	627,5	746,4		493,3	574,5		- 134,2	- 171,9	
Juni - Juin	637,1	687,9		515,9	538,6		- 121,2	- 149,3	
Juli - Juil.	644,9	753,4		521,0	577,8		- 123,9	- 175,6	
Aug. - Août	625,6	656,4		454,1	505,9		- 171,5	- 150,5	
Sep. - Sep.	635,5	654,6		536,0	558,6		- 99,5	- 96,0	
Okt. - Oct.	698,2	712,6		615,3	607,1		- 82,9	- 105,5	
Nov. - Nov.	713,5	666,1		580,8	602,0		- 132,7	- 64,1	
Dez. - Déc.	734,9	652,6		593,9	601,9		- 141,0	- 50,7	
Total ¹⁾	7 597,0	8 447,1		6 203,5	6 713,9		- 1 393,5	- 1 733,2	
Jan. bis März Jan. à Mars	1 666,2	2 191,9	1 834,5	1 425,8	1 619,7	1 596,3	- 240,4	- 572,2	- 238,2

¹⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

63

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1948	8 596	684
1949	7 187	517
1950	8 622	602
1951	10 263	647
1952	9 254	634
1953	8 835	706
1954	10 283	818
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

64

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1957	1958	1957	1958
1000 t				
Jan. - Jan.	1 079	813	57	60
Feb. - Fév.	1 025	764	77	66
März - Mars	1 031	883	86	74
Apr. - Avr.	1 055		70	
Mai - Mai	1 282		77	
Juni - Juin	1 177		75	
Juli - Juil.	1 381		83	
Aug. - Août	1 206		71	
Sep. - Sep.	1 147		77	
Okt. - Oct.	1 062		90	
Nov. - Nov.	942		78	
Dez. - Déc.	902		68	
Total	13 289		909	
Jahr - Année ¹⁾	13 446		916	
Jan. bis März Jan. à Mars	3 135	2 460	220	200

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

65

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

66

Waren	Menge - Quantité in Tonnen - par tonnes				Wert - Valeur In 1000 Franken - en 1000 francs				Produits
	März Mars		Jan. bis März Jan. à Mars		März Mars		Jan. bis März Jan. à Mars		
	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958	
Textilrohstoffe									Matières premières pour l'industrie textile
Rohbaumwolle.....	4 731	2 712	16 639	12 163	16 315	10 237	58 923	46 554	Coton brut
Zellulose f. Kunstseide	1 655	648	8 371	4 648	1 431	534	7 175	3 806	Cellulose p. soie artific.
Rohseide.....	30	22	129	97	1 243	895	5 337	4 037	Soie écru
Rohwolle.....	468	633	2 165	1 958	5 057	5 167	21 407	16 615	Laine brute
Kammzug.....	600	256	1 747	1 322	8 917	3 063	26 067	17 367	Trait (laine peignée)
Metallrohstoffe									Matières prem. p. l'industrie métallurgique
Roheisen und Rohstahl	21 846	3 817	60 062	12 474	9 539	1 545	25 611	5 055	Fer et aciers bruts
Bauereisen.....	34 125	15 726	93 274	47 140	23 464	9 981	64 038	31 375	Fer pour la construction
Rohkupfer.....	3 189	3 722	11 844	10 164	10 782	8 083	41 762	23 145	Cuivre brut
Rohblei.....	1 468	886	4 320	3 241	2 083	840	6 227	3 135	Plomb brut
Rohzink.....	1 785	1 484	4 396	3 917	2 217	1 232	5 552	3 304	Zinc brut
Rohaluminium.....	557	927	3 502	1 436	1 408	2 166	8 660	3 429	Aluminium brut
Tonerde für Aluminium	5 431	5 415	14 480	15 448	1 598	1 436	4 338	4 274	Alumine calcinée p. la fabric. de l'aluminium
Andere industrielle Rohstoffe									Matières premières p. d'autres industries
Rohe Häute und Felle.	660	911	2 142	2 260	1 863	1 972	5 421	4 925	Cuir et peaux bruts
Boden- und Oberleder.	103	103	339	318	2 125	1 828	7 200	5 972	Cuir p. semelles et cuir p. tiges de chaussures
Bau- und Nutzholz....	29 602	26 952	78 121	62 035	7 946	6 660	21 279	17 328	Bois de construction, bois d'œuvre
Faserstoffe zur Papierfabrikation.....	3 441	1 820	8 788	6 627	2 316	1 163	5 827	4 346	Matières fibreuses pour le papier
Rohtabak.....	951	994	2 805	2 904	6 217	6 721	18 247	19 517	Tabac brut
Braustoffe.....	8 757	8 843	26 818	27 133	4 871	4 792	15 535	15 123	Matières à brasser
Kakaobohnen.....	1 200	1 469	5 810	4 377	3 039	5 740	15 078	16 301	Fèves de cacao
Ölfrüchte.....	21 039	12 664	38 135	43 899	19 847	10 083	34 085	35 425	Fruits oléagineux
Chemische Rohstoffe.	4 303	4 603	17 099	10 226	2 803	2 734	10 175	6 217	Matières chimiq. brutes
Düngstoffe.....	29 447	29 529	68 363	69 797	3 445	3 627	7 981	8 286	Engrais
Betriebsstoffe									Carburants
Kohlen.....	251 614	163 814	806 880	498 249	26 735	16 601	85 767	51 637	Charbons
Heiz- und Gasöl.....	92 435	143 942	380 377	438 061	17 532	21 378	69 875	67 215	Huile de chauff. et à gaz
Benzin.....	42 990	48 802	111 904	130 386	10 741	9 681	27 204	26 526	Benzine
Mineralschmieröl.....	7 320	3 509	19 369	9 771	5 226	2 044	13 380	6 184	Huiles min. p. graissage
Halbfabrikate und Fabrikate									Produits finis et semi-ouvrés
Baumwollgewebe.....	258	377	954	1 202	4 104	5 555	14 223	17 838	Tissus de coton
Woll- und Kleiderstoffe.....	188	153	544	489	4 841	3 987	14 538	13 886	Etoffes de laine et pour l'habillement
Kautschukwaren.....	1 174	1 147	4 092	3 040	8 338	8 616	28 289	22 999	Articles en caoutchouc
Eisenblech.....	31 353	16 811	92 362	49 741	26 444	14 479	77 473	43 834	Tôle de fer
Eisenröhren.....	7 523	4 594	20 151	13 537	7 740	5 016	21 217	14 978	Tuyaux en fer
Maschinen.....	10 515	8 859	29 113	23 827	64 570	61 422	175 402	160 282	Machines
Automobile ¹⁾	8 394	8 130	19 399	21 428	48 151	44 020	115 025	113 660	Automobiles ¹⁾
Instrum. u. Apparate..	839	923	2 322	2 314	21 334	25 855	62 192	68 191	Instruments et appareils
Lebens-, Genuß- und Futtermittel									Comestibles et boissons, fourrages
Weizen.....	40 331	20 442	151 353	41 271	15 454	7 212	58 141	13 679	Froment
Hafer.....	14 119	9 285	44 364	34 708	4 662	2 234	14 845	8 766	Avoine
Futtergerste.....	8 286	20 522	66 792	45 884	2 662	5 390	21 547	12 247	Orge destiné au fourrage
Mais.....	3 528	10 369	24 321	32 584	1 310	2 982	8 857	9 449	Mais
Mehl aus Getreide....	17	11	82	59	21	13	75	80	Farine de céréales
Früchte und Gemüse..	27 881	36 980	74 085	94 101	22 092	31 522	64 527	79 535	Fruits et légumes.
Rohkaffee.....	3 185	2 574	8 534	7 853	18 711	12 819	49 011	39 067	Caté brut
Kristallzucker.....	17 373	12 778	56 889	37 531	9 284	6 821	31 250	19 938	Sucre cristallisé
Speiseöl.....	2 054	1 766	7 483	4 321	3 919	2 829	15 033	7 034	Huile comestible
Fleisch.....	818	791	2 310	2 294	2 573	2 737	7 399	7 589	Viande
Eier.....	2 626	2 556	5 015	5 010	4 949	5 404	10 575	11 916	Oeufs
Butter.....	607	19	1 737	121	2 771	133	7 962	636	Beurre
Faßwein ²⁾	13 090	18 089	35 778	44 775	9 527	13 838	25 510	33 887	Vin en fûts ²⁾
Schlachtvieh ¹⁾	1 545	1 033	5 861	3 411	1 477	894	5 206	2 948	Bétail de boucherie ¹⁾

¹⁾ Menge in Stück. - Quantité en pièces.

²⁾ Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

Die ausgewiesenen Mengen- und Wertergebnisse umfassen auch die Einfuhr ab Lager sowie die früher provisorisch abgefertigten und im betr. Zeitraum definitiv verzollten Waren. - Les quantités et les valeurs exprimées comprennent également les marchandises provenant des ports francs ainsi que les marchandises provisoirement dédouanées qui l'ont été définitivement pendant la période envisagée.

Ausfuhr wichtiger Waren - Exportation de produits importants

67

Industriezweige	Ausfuhrmengenindex ¹⁾ Indices d'exportation 1949 = 100			Wert - Valeur in 1000 Franken - en 1000 francs				Branches d'industrie
	Durchschnitt Moyenne	März Mars		März Mars		Jan. bis März Jan. à Mars		
		1957	1957	1958	1957	1958	1957		1958
Textilindustrie								Industrie textile
Baumwollgarne	126	141	108	6 950	5 559	19 434	15 773	Fils de coton
Baumwollgewebe	185	240	258	19 552	20 367	54 026	55 136	Tissus de coton
Stickereien	208	228	234	12 548	13 373	31 990	35 067	Broderies
Schappe	135	156	109	1 062	851	3 162	2 488	Schappe
Kunstfasergarne	239	272	296	9 367	9 691	25 716	26 287	Fils de fibres textiles artif.
Seiden- und Kunstseidenstoffe ...	100	123	117	9 737	9 905	26 958	27 506	Etoffes de soie naturelle et artificielle
Seiden- und Kunstseidenbänder ..	111	113	112	1 134	1 067	3 061	2 985	Rubans de soie naturelle et artificielle
Wollgarne	175	186	146	2 986	2 197	9 624	6 279	Fils de laine
Wollgewebe	256	250	232	3 792	3 552	10 475	10 657	Tissus de laine
Wirk- und Strickwaren .	123	128	124	4 718	4 874	11 669	11 808	Bonneterie et articles en tricot
Konfektion	265	310	360	7 740	8 632	18 627	19 588	Confektion
Hutgeflechtindustrie .	127	190	115	4 056	2 509	13 856	9 207	Industrie des tresses pour chapeaux
Schuhindustrie								Industrie d. chaussures
in 1000 Paar	200	264	246	180	151	483	433	en 1000 paires
in 1000 Franken				4 633	4 939	13 252	12 705	en 1000 francs
Metallindustrie								Industrie métallurg.
Aluminium	139	137	185	6 867	8 866	20 630	22 240	Aluminium
Maschinen	194	192	214	123 524	144 250	360 053	385 102	Machines
Uhren in 1000 Stück ...	175	185	159	3 737	3 123	9 339	7 800	Montres en 1000 pièces
in 1000 Franken ..				110 878	100 504	279 917	247 915	en 1000 francs
Instrumente u. Apparate	212	233	232	40 655	43 436	111 217	117 335	Instrumentes et appareils
Röhrenverbindungs- stücke aus Eisen	87	115	74	1 075	793	2 565	2 810	Pièces de raccord en fer
Präzisionswerkzeuge ...	154	161	138	1 594	1 484	4 853	4 319	Outils de précision
Kugel- und Rollenlager aus Stahl	111	97	203	1 072	1 566	2 800	3 563	Roulements à billes et à galets en acier
Kupfer- und Messingwaren	150	147	174	1 499	1 705	4 611	4 234	Ouvrages en cuivre et en laiton
Autobestandteile, Chassis für Lastwagen	159	170	198	1 797	2 046	5 060	5 520	Pièces dét. p. automob., châssis pour camions
Magnete, Dynamos, Anlasser, elektrische Fahrradbeleuchtungen	92	77	105	465	466	1 453	1 352	Magnétos, dynamos, dé- marreurs, éclairages électriques p. cycles
Chemische und phar- mazeutische Industrie								Industrie chimico- pharmaceutique
Pharmazeutika	295	295	352	42 856	47 566	133 605	139 945	Produits pharmaceutiq.
Parfümerien	255	294	262	4 195	3 896	11 580	11 830	Parfumeries
Chemikalien für gewerb- lichen Gebrauch	316	343	374	17 724	17 352	47 694	45 283	Produits chimiques pour usages industriels
Anilinfarben	190	199	151	25 875	19 687	75 217	58 788	Couleurs d'aniline
Nahrungs- und Genußmittel								Denrées alimentaires et tabacs
Schokolade	613	512	595	3 072	3 515	8 024	9 721	Chocolat
Milchkonserven und Kindermehl	352	412	385	3 285	3 194	9 625	9 505	Conserves de lait et farines alim. p. enfant
Käse	191	171	197	9 306	10 513	30 928	28 969	Fromage
Suppen- u. Bouillonprod.	1 840	1 592	1 670	4 508	4 677	13 145	18 343	Prod. p. soupes et bouill.
Tabakfabrikate	142	149	141	3 922	3 920	10 588	10 378	Tabacs manufacturés
Exporte anderer wich- tiger Wirtsch'zweige								Exportations d'autres branches économ.
Nutz- und Zuchtvieh ...	379	150	231	423	651	525	736	Bétail de ferme et d'élev.
Rohstoffe zur Papierfabrikation	291	289	288	2 089	1 728	5 324	4 284	Matières premières pour la fabrication du papier
Unbedruckte Papiere, Kartons und Pappen .	371	547	363	2 156	1 416	5 228	3 610	Papiers et cartons non imprimés
Bücher, Zeitschriften, Zeitungen	235	224	253	3 999	4 317	10 495	10 894	Livres, revues et journaux
Quincaillerie und Merceriewaren	487	637	498	1 899	1 832	4 904	4 939	Quincaillerie et merceries

¹⁾ Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1949 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. - Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1949 de la statistique du commerce extérieur.

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1956	1957	März - Mars		Jan. bis März - Jan. à Mars		1956	1957
			1957	1958	1957	1958		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland	1 852 608	2 193 338	201 644	173 501	553 245	475 071	863 787	960 539
Ostdeutschland	30 375	22 261	1 694	1 472	5 782	4 484	25 296	21 727
Oesterreich	176 734	208 015	18 228	12 245	50 965	35 468	183 700	210 116
Frankreich	843 751	886 293	76 992	63 916	232 344	197 467	541 782	517 814
Saargebiet	106 243	91 160	9 504	4 214	24 253	13 542	7 496	8 452
Italien	725 949	936 184	64 334	80 821	190 772	228 833	502 690	540 514
Belgien, Luxemburg	369 940	357 339	32 594	29 034	97 707	75 542	277 121	287 669
Niederlande	350 367	380 325	29 213	31 272	85 232	81 326	251 831	266 255
Großbritannien	411 211	449 674	46 462	37 198	131 321	97 855	328 671	366 327
Spanien	59 503	62 113	5 156	6 401	14 482	19 469	130 181	156 317
Portugal	15 741	16 673	1 415	1 677	4 924	4 178	57 705	65 635
Dänemark	71 897	69 129	5 466	5 525	18 570	17 630	80 392	91 092
Norwegen	27 587	35 574	2 421	1 835	8 307	5 825	58 980	77 651
Schweden	119 584	132 619	10 694	7 095	33 988	25 007	183 681	210 000
Finnland	22 668	27 111	1 184	159	3 988	3 371	64 133	57 093
Polen	38 890	30 007	4 400	4 097	8 042	7 687	36 233	42 175
Tschechoslowakei	68 342	71 911	8 130	8 183	19 815	18 548	65 842	74 279
Ungarn	46 132	29 420	2 792	3 260	5 346	7 695	15 475	24 746
Jugoslawien	26 077	31 437	1 590	2 744	6 647	6 614	41 389	45 742
Griechenland	10 616	14 071	1 012	932	2 611	2 509	24 896	30 739
Bulgarien	4 802	4 207	38	375	399	852	8 631	10 265
Rumänien	9 492	11 358	415	3 598	1 444	7 732	10 507	7 529
Sowjetunion	42 818	37 459	3 888	1 199	17 974	5 985	7 997	15 053
Türkei	19 091	16 413	715	909	4 744	2 242	27 429	18 394
Übriges Europa	3 116	2 376	75	81	768	308	18 884	19 556
Europa	5 453 534	6 116 467	530 056	481 743	1 523 670	1 345 240	3 814 729	4 125 679
Aegypten	53 131	35 967	2 928	3 939	7 687	11 227	63 538	53 116
Südafrikanische Union	25 098	31 664	3 313	1 449	9 423	4 023	57 959	75 617
Belgischer Kongo	12 709	12 557	818	1 197	3 862	3 411	26 120	28 315
Britisch-Westafrika	25 979	4 557	2 308	4 772	10 717	8 617	9 388	777
Übriges Afrika	103 981	146 234	13 085	16 558	37 283	56 016	116 360	134 957
Afrika	220 898	230 979	22 452	27 915	68 972	83 294	273 365	292 782
Iran	16 742	16 373	1 188	1 047	3 484	2 933	18 132	27 009
Israel	10 815	14 865	1 814	2 351	3 876	5 532	17 245	18 213
Indien	21 477	25 910	2 545	1 608	7 234	5 912	146 348	148 415
Pakistan	3 030	4 465	570	662	1 865	1 324	14 088	14 030
Singapore und Malaja	22 758	20 901	2 091	1 375	7 411	4 493	51 459	60 432
Thailand	697	1 234	73	59	288	231	22 992	22 218
Republik Indonesien	17 751	18 658	1 579	1 516	4 974	4 085	29 687	24 762
Philippinen	19 583	19 726	6 411	588	10 703	5 007	12 172	12 678
China (und Hongkong)	81 914	53 858	4 976	3 522	16 681	10 044	151 759	186 455
Japan	49 143	73 623	6 299	4 236	18 363	18 227	67 811	93 407
Übriges Asien	33 278	28 796	1 845	1 592	6 401	5 397	99 972	120 527
Asien	277 188	278 409	29 391	18 556	81 280	63 185	631 665	728 146
Kanada	189 922	150 019	12 279	11 479	34 678	20 876	110 840	128 294
Ver. Staaten von Amerika	1 000 998	1 196 814	100 808	71 546	344 094	214 755	761 994	764 966
Mexiko	56 272	56 790	5 183	1 560	17 472	8 956	66 181	77 799
Kuba	17 713	11 491	1 145	360	5 599	4 304	19 888	27 252
Niederländische Antillen	7 800	7 797	1 801	83	3 609	1 379	4 549	6 189
Kolumbien	22 086	20 670	2 005	2 355	5 236	5 650	43 082	35 720
Venezuela	12 942	18 942	1 527	943	6 858	2 680	68 451	80 442
Brasilien	61 177	51 068	5 120	3 462	20 971	16 899	80 401	87 561
Uruguay	24 881	19 689	3 293	1 472	8 029	4 526	33 961	20 764
Argentinien	55 298	89 370	8 943	4 447	19 862	15 473	78 572	100 531
Chile	45 613	31 400	2 083	2 551	9 536	5 807	23 685	28 677
Peru	57 370	52 999	1 939	2 363	8 295	12 411	29 060	39 867
Übriges Amerika	57 672	66 828	11 020	7 225	22 200	19 116	57 433	60 033
Amerika	1 609 744	1 773 877	157 146	109 846	506 439	332 832	1 378 097	1 458 095
Australien und Ozeanien	35 603	47 329	2 731	3 111	11 586	9 936	105 603	109 170
Total	7 596 967	8 447 061	741 776	641 171	2 191 947	1 834 487	6 203 459	6 713 872
Außenhandel mit Mitgliedstaaten der EZU	5 384 616	6 109 659	.	.	1 538 814	.	3 994 406	4 304 939

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
März - Mars		Jan. bis März - Jan. à Mars		1956	1957	Jan. bis März - Jan. à Mars		
1957	1958	1957	1958			1957	1958	
9	10	11	12	13	14	15	16	
81 283	92 123	221 029	249 119	- 988 821	- 1 232 799	- 332 216	- 225 952	Allemagne occidentale
2 233	2 464	4 877	5 790	- 5 079	- 534	- 905	- 1 306	Allemagne orientale
20 078	17 096	50 919	45 410	- 6 966	- 2 101	- 46	- 9 942	Autriche
52 090	41 560	144 195	118 850	- 301 969	- 368 479	- 88 149	- 78 617	France
825	634	1 987	1 503	- 98 747	- 82 708	- 22 266	- 12 039	Territoire de la Sarre
42 255	45 248	123 850	122 289	- 223 259	- 395 670	- 66 922	- 106 544	Italie
26 304	26 017	75 311	71 750	- 92 819	- 69 670	- 22 396	- 3 792	Belgique, Luxembourg
24 820	20 582	74 565	60 169	- 98 536	- 114 070	- 10 667	- 21 157	Pays-Bas
31 593	37 332	88 185	100 002	- 82 540	- 83 347	- 43 136	- 2 147	Grande-Bretagne
17 008	18 034	40 409	50 841	70 678	94 204	25 927	31 372	Espagne
5 496	6 013	16 205	20 579	41 964	48 962	11 281	16 401	Portugal
7 221	9 853	20 698	23 266	8 495	21 963	2 128	5 636	Danemark
5 771	6 117	16 601	17 023	31 393	42 077	8 294	11 198	Norvège
18 467	18 754	51 789	51 547	64 097	77 381	17 801	26 540	Suède
4 920	4 726	16 906	12 998	41 465	29 982	12 918	9 627	Finlande
4 528	3 902	12 047	9 818	- 2 657	12 168	4 005	2 131	Pologne
7 942	6 695	14 424	12 266	- 2 500	2 368	- 5 391	- 6 282	Tchécoslovaquie
1 924	2 888	3 028	6 253	- 30 657	- 4 674	- 2 318	- 1 442	Hongrie
2 960	7 202	9 054	15 601	15 312	14 305	2 407	8 987	Yougoslavie
2 511	3 069	6 362	8 231	14 280	16 668	3 751	5 722	Grèce
575	274	1 853	904	3 829	6 058	1 454	52	Bulgarie
1 214	361	2 053	1 781	1 015	- 3 829	609	- 5 951	Roumanie
300	818	1 960	1 650	- 34 821	- 22 406	- 16 014	- 4 335	Union soviétique
1 588	1 931	5 169	7 359	8 338	1 981	425	5 117	Turquie
1 481	2 166	4 083	5 252	15 768	17 180	3 315	4 944	Reste de l'Europe
365 387	375 859	1 007 559	1 020 251	-1 638 805	- 1 990 788	- 516 111	- 324 989	Europe
5 254	2 778	13 963	9 823	10 407	17 149	6 276	- 1 404	Egypte
6 155	8 207	15 471	22 743	32 861	43 953	6 048	18 720	Union de l'Afrique du Sud
2 131	2 672	5 871	6 367	13 411	15 758	2 009	2 956	Congo belge
1 012	47	2 447	159	- 16 591	- 3 780	- 8 270	- 8 458	Afrique occid. britannique
11 335	11 883	31 107	30 570	12 379	- 11 277	- 6 176	- 25 446	Reste de l'Afrique
25 887	25 587	68 859	69 662	52 467	61 803	- 113	- 13 632	Afrique
1 396	2 732	6 092	7 768	1 390	10 636	2 608	4 835	Iran
1 403	3 409	3 854	6 084	6 430	3 348	- 22	552	Israël
15 895	10 790	46 902	28 559	124 871	122 505	39 668	22 647	Inde
604	864	1 785	2 891	11 058	9 565	- 80	1 567	Pakistan
5 305	4 814	13 806	14 120	28 701	39 531	6 395	9 627	Singapour et Malaisie
1 771	2 424	6 634	6 246	22 295	20 984	6 346	6 015	Thaïlande
3 008	766	6 544	2 973	11 936	6 104	1 570	- 1 112	République d'Indonésie
1 101	1 883	3 583	5 564	- 7 411	- 7 048	- 7 120	557	Philippines
15 792	14 008	49 969	35 649	69 845	132 597	33 288	25 605	Chine (et Hongkong)
7 979	7 926	26 173	24 114	18 668	19 784	7 810	5 887	Japon
9 458	16 062	27 324	36 616	66 694	91 731	20 923	31 219	Reste de l'Asie
63 712	65 678	192 666	170 584	354 477	449 737	111 386	107 399	Asie
8 768	14 161	25 360	31 413	- 79 082	- 21 725	- 9 318	10 537	Canada
60 797	51 547	175 685	141 404	- 239 004	- 431 848	- 168 409	- 73 351	Etats-Unis d'Amérique
7 057	6 259	16 897	16 900	9 909	21 009	- 575	7 944	Mexique
3 097	3 313	6 789	9 264	2 175	15 761	1 190	4 960	Cuba
741	564	2 067	2 048	- 3 251	- 1 608	- 1 542	669	Antilles néerlandaises
2 160	2 937	7 011	8 607	20 996	15 050	1 775	2 957	Colombie
5 185	8 799	14 846	24 741	55 509	61 500	7 988	22 061	Venezuela
8 639	9 398	22 695	23 703	19 224	36 493	1 724	6 804	Brésil
2 211	796	6 069	2 129	9 080	1 075	- 1 960	- 2 397	Uruguay
12 216	8 575	25 493	19 268	23 274	11 161	5 631	3 795	Argentine
2 185	2 278	6 410	5 608	- 21 928	- 2 723	- 3 126	- 199	Chili
2 714	2 944	7 636	9 222	- 28 310	- 13 132	- 659	- 3 189	Pérou
4 250	5 137	12 602	14 231	- 239	- 6 795	- 9 598	- 4 885	Reste de l'Amérique
120 020	116 708	329 560	308 538	- 231 647	- 315 782	- 176 879	- 24 294	Amérique
8 819	9 631	21 082	27 270	70 000	61 841	9 496	17 334	Australie et Océanie
583 825	593 463	1 619 726	1 596 305	-1 393 508	- 1 733 189	- 572 221	- 238 182	Total
		1 054 979		-1 390 210	- 1 804 720	- 483 835		Commerce extérieur avec les pays membres UEP

Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen
Commerce extérieur par catégories économiques principales

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	103	173	139	186	270	199	247	297	276	387	444	441
Feb. - Fév.	99	150	125	161	262	166	244	298	288	422	500	467
März - Mars	143	153	146	201	253	168	283	335	327	489	532	545
Apr. - Avr.	125	132		217	253		272	343		422	480	
Mai - Mai	128	138		226	275		273	333		448	528	
Juni - Juin	121	120		229	251		287	317		469	493	
Juli - Juil.	125	138		242	268		278	347		476	531	
Aug. - Août	119	120		235	234		271	302		411	460	
Sep. - Sep.	128	137		240	222		268	295		486	507	
Okt. - Oct.	130	150		257	228		311	334		559	546	
Nov. - Nov.	164	145		251	218		298	303		525	544	
Dez. - Déc.	183	149		253	207		299	297		546	550	
Total	1 568	1 705		2 698	2 941		3 331	3 801		5 640	6 115	
Jan. bis März Jan. à Mars	345	476	410	548	785	533	774	930	891	1 298	1 476	1 453

Außenhandelspreisindex
Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahresmittel und Quartal Moyenne annuelle et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel Den- rées alimen- taires	Roh- stoffe Ma- tières pre- mières	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués	Total	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100 ¹⁾					
1951	110	108	119	103	100	100
1952	108	104	115	104	100	100
1953	103	101	106	101	97	97
1954	102	106	102	98	96	96
1955	101	100	104	99	94	93
1956	104	100	110	101	93	93
1957	107	101	114	104	95	95
1956						
I	103	99	109	100	94	94
II	104	99	110	101	92	92
III	104	100	111	101	93	92
IV	105	101	111	100	92	92
1957						
I	107	102	114	102	94	94
II	108	101	116	105	94	94
III	107	101	114	103	95	94
IV	106	99	113	104	96	96
1958						
I	105	98	111	106	98	98

¹⁾ Neuer Index. - Nouvel indice.

Mengenindex des Außenhandels
Indice du volume du commerce extérieur

71

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel Den- rées alimen- taires	Roh- stoffe Ma- tières pre- mières	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués	Total	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100 ¹⁾					
1951	144	106	155	168	138	137
1952	126	97	137	143	133	131
1953	130	103	125	161	147	145
1954	150	105	154	187	154	151
1955	170	114	172	221	170	168
1956	196	132	198	254	188	185
1957	209	137	204	280	201	199
1957						
Feb. - Fév.	213	152	215	266	198	197
März - Mars	224	156	210	301	213	212
Apr. - Avr.	212	130	203	296	190	188
Mai - Mai	219	135	222	293	205	204
Juni - Juin	198	111	206	269	192	191
Juli - Juil.	223	130	221	312	207	206
Aug. - Août	192	110	195	265	182	179
Sep. - Sep.	198	131	190	268	197	193
Okt. - Oct.	209	134	194	294	217	211
Nov. - Nov.	198	134	186	269	219	214
Dez. - Déc.	197	150	180	257	214	212
1958						
Jan. - Jan.	187	140	174	241	179	175
Feb. - Fév.	176	130	144	250	179	176
März - Mars	195	148	152	282	211	210

Wertgewogene Mengenindizes vgl. Fußnote zu Tab. 67.
 Indices des quantités voir annotation à tabl. 67.

¹⁾ Neuer Index. - Nouvel indice.

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Güter- transport Transport de mar- chandises	Versiche- rungen Assu- rances	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Post, Tele- gramm, Telephon Postes, télé- grammes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers	Saldo Solde
	Spezial- handel Commerce extérieur	Übrige Posten Autres postes								
1952	- 457	- 94	17	360	80	80	340	- 23	370	673
1953	94	0	10	460	80	85	410	- 24	325	1 440
1954	- 320	- 27	- 13	510	87	100	510	- 24	240	1 063
1955	- 779	- 43	10	580	113	85	515	- 24	205	662
1956	- 1 394	- 9	- 30	635	126	100	580	- 18	135	125
1957	- 1 733	.	.	.	.	.	.	.	.	.

72

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants 1)	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Disponi- bilität Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1953	25	4 408 338	4 919 043	584 120	351 193	3 786 212	3 574 731
1954	26	5 141 836	5 424 926	325 886	393 989	4 281 952	3 869 948
1955	26	6 241 200	5 945 552	- 309 041	380 596	4 937 210	4 163 115
1956	26	6 969 758	6 774 403	- 195 354	380 597	5 843 017	4 617 770
1957	26	7 955 393	7 520 930	- 723 991	91 069	6 564 073	4 977 676
1957							
Jan. - Jan.	26	653 492	584 151	- 112 851	337 087	542 723	361 394
Feb. - Fév.	26	618 857	559 998	- 75 527	320 419	528 329	410 606
März - Mars	26	684 424	611 318	- 108 348	285 177	574 129	446 132
Apr. - Avr.	26	613 040	604 788	- 87 320	206 109	547 964	397 991
Mai - Mai	26	687 156	682 842	- 67 652	142 771	577 529	432 357
Juni - Juin	26	636 898	639 241	- 37 322	103 106	534 953	403 601
Juli - Juil.	26	698 298	685 446	30 202	146 160	599 444	421 177
Aug. - Août	26	625 018	711 584	- 46 258	13 336	510 093	379 467
Sep. - Sep.	26	647 793	622 028	66 126	105 227	528 762	407 139
Okt. - Oct.	26	733 119	653 787	1 962	186 521	575 149	439 842
Nov. - Nov.	26	685 075	598 036	- 171 136	102 424	525 674	431 190
Dez. - Déc.	26	672 223	567 711	- 115 867	91 069	521 642	446 993
1958							
Jan. - Jan.	26	657 377	647 740	- 170 983	- 70 277	475 806	369 208
Feb. - Fév.	26	641 547	564 193	- 44 224	- 37 147	474 171	396 149
Jan. und Feb. Jan. et Fév.							
1958	26	1 298 924	1 211 933	- 215 207	- 37 147	949 977	765 357
1957	26	1 272 349	1 144 149	- 188 378	320 419	1 071 052	772 000

73

1) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
 Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern

In 1000 Franken

74

Länder	Februar 1958 - Février 1958								
	Verfügbare Mittel Anfang Feb. 1958 Disponibilités début fév. 1958	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic ¹⁾	Verfügbare Mittel Ende Feb. 1958 Disponibilités à fin fév. 1958
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		
Zentralisierter Verkehr									
Bulgarien	703	183	53	236	34	63	97	- 235	607
Griechenland ²⁾	153	1 252	650	1 902	2 803	373	3 176	1 356	235
Jugoslawien	6 694	2 887	317	3 204	3 897	3 772	7 669	1 000	3 229
Polen	761	5 511	90	5 601	2 622	296	2 918	- 2 656	788
Rumänien	3 745	1 526	56	1 582	543	145	688	-	4 639
Spanien	1 375	11 593	765	12 358	5 639	2 406	8 045	-	5 688
Tschechoslowakei ..	6	5 536	248	5 784	4 739	1 069	5 808	20	2
Türkei ²⁾	6 742	979	140	1 119	209	1 997	2 206	- 1 268	4 387
Ungarn	1 424	2 212	293	2 505	2 593	759	3 352	224	801
Uruguay	8 457	1 662	-	1 662	1 112	-	1 112	87	9 094
Total	30 060	33 341	2 612	35 953	24 191	10 880	35 071	- 1 472	29 470
Dezentralisierter Verkehr									
Aegypten	- 13 321	2 333	352	2 685	1 830	768	2 598	- 228	- 13 462
Argentinien	45 526	2 742	482	3 224	1 588	281	1 869	- 14 756	32 125
Belgien ²⁾	15 119	27 353	8 295	35 648	23 376	11 871	35 247	15 381	30 901
Dänemark ²⁾	13 360	5 701	1 131	6 832	5 451	2 952	8 403	- 3 293	8 496
Deutschland-West ²⁾	- 31 823	149 894	40 820	190 714	77 130	53 740	130 870	- 38 952	- 10 931
Deutschland-Ost ...	1 084	1 867	88	1 955	1 833	257	2 090	190	1 139
Finnland	4 623	885	403	1 288	3 463	427	3 890	2 029	4 050
Frankreich ²⁾	23 156	60 164	30 315	90 479	42 726	50 979	93 705	- 17 810	2 120
Grossbritannien ²⁾ ..	- 77 443	118 460	17 791	136 251	83 912	33 919	117 831	45 735	- 13 288
Iran	3 828	982	213	1 195	1 456	186	1 642	- 15	3 366
Italien ²⁾	- 170 217	61 870	12 818	74 688	40 396	12 222	52 618	- 9 415	- 157 562
Niederlande ²⁾	51 024	21 081	7 233	28 314	20 228	9 280	29 508	- 34 205	15 625
Norwegen ²⁾	7 431	904	837	1 741	6 090	1 465	7 555	5 807	7 424
Oesterreich ²⁾	16 064	13 907	5 456	19 363	13 708	3 464	17 172	- 1 629	16 626
Portugal ²⁾	436	2 207	351	2 558	5 329	551	5 880	3 958	1 072
Schweden ²⁾	10 816	6 910	1 749	8 659	15 588	2 656	18 244	4 451	5 682
Total	- 100 337	477 260	128 334	605 594	344 104	185 018	529 122	- 42 752	- 66 617
Zentralisierter und dezentralisierter Verkehr									
Total	- 70 277	510 601	130 946	641 547	368 295	195 898	564 193	- 44 224	- 37 147
EZU²⁾	- 135 182	470 682	127 586	598 268	336 946	185 469	522 415	- 29 884	- 89 213

1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Verrechnungen durch die Europäische Zahlungsunion, aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.

2) Mitgliedstaaten der Europäischen Zahlungsunion.

Service réglementé des paiements par pays

En 1000 francs

74

Januar und Februar 1958 - Janvier et Février 1958										Pays
Verfügbare Mittel Anfang Jan. 1958	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Feb. 1958		
	Waren	Andere Einzahlungen	Total	Waren	Andere Auszahlungen	Total				
Disponibilités début jan. 1958	Marchandises	Autres versements		Marchandises	Autres paiements		Autre trafic 1)	Disponibilités à fin fév. 1958		
10	11	12	13	14	15	16	17	18		
Trafic centralisé										
562	701	63	764	177	190	367	- 352	607		Bulgarie
- 521	3 128	1 039	4 167	5 365	818	6 183	2 772	235		Grèce ²⁾
8 830	6 244	738	6 982	9 013	4 570	13 583	1 000	3 229		Yougoslavie
681	9 154	378	9 532	6 317	1 152	7 469	- 1 956	788		Pologne
1 088	4 555	103	4 658	851	256	1 107	-	4 639		Roumanie
6 197	26 061	1 525	27 586	17 390	10 705	28 095	-	5 688		Espagne
9	10 183	551	10 734	11 078	1 893	12 971	2 230	2		Tchécoslovaquie
5 512	2 547	214	2 761	490	2 858	3 348	- 538	4 387		Turquie ²⁾
999	4 701	573	5 274	4 913	1 153	6 066	594	801		Hongrie
11 781	9 440	-	9 440	1 929	-	1 929	- 10 198	9 094		Uruguay
35 138	76 714	5 184	81 898	57 523	23 595	81 118	- 6 448	29 470		Total
Trafic décentralisé										
- 16 337	7 550	695	8 245	4 205	2 065	6 270	900	- 13 462		Egypte
54 297	4 802	951	5 753	5 389	708	6 097	- 21 828	32 125		Argentine
19 210	53 973	19 657	73 630	53 698	26 643	80 341	18 402	30 901		Belgique ²⁾
31 205	12 091	4 009	16 100	12 610	4 406	17 016	- 21 793	8 496		Danemark ²⁾
8 000	303 502	83 303	386 805	167 222	114 904	282 126	- 123 610	- 10 931		Allemagne occid. ²⁾
1 458	4 140	148	4 288	4 038	569	4 607	-	1 139		Allemagne orientale
5 075	4 254	898	5 152	9 754	840	10 594	4 417	4 050		Finlande
37 739	140 766	47 618	188 384	87 184	79 925	167 109	- 56 894	2 120		France ²⁾
- 44 971	208 016	29 042	237 058	183 787	77 400	261 187	55 812	- 13 288		Grande-Bretagne ²⁾
5 702	2 321	257	2 578	4 461	305	4 766	- 148	3 366		Iran
- 136 217	127 724	27 703	155 427	83 377	35 165	118 542	- 58 230	- 157 562		Italie ²⁾
45 984	45 758	16 068	61 826	47 292	18 755	66 047	- 26 138	15 625		Pays-Bas ²⁾
9 631	3 297	1 942	5 239	12 229	2 249	14 478	7 032	7 424		Norvège ²⁾
22 012	27 492	12 624	40 116	33 333	7 936	41 269	- 4 233	16 626		Autriche ²⁾
845	5 407	749	6 156	11 680	981	12 661	6 732	1 072		Portugal ²⁾
12 298	16 530	3 739	20 269	32 631	5 074	37 705	10 820	5 682		Suède ²⁾
55 931	967 623	249 403	1 217 026	752 890	377 925	1 130 815	- 208 759	- 66 617		Total
Trafic centralisé et décentralisé										
91 069	1 044 337	254 587	1 298 924	810 413	401 520	1 211 933	- 215 207	- 37 147		Total
10 727	950 231	247 707	1 197 938	730 898	377 114	1 108 012	- 189 866	- 89 213		UEP ²⁾
<p>1) Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de compensations par l'Union européenne de paiements, de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.</p> <p>2) Pays membres de l'Union européenne de paiements.</p>										

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisses	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées allmen- tales	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Bekle- dung Habile- ment	Miete Loge- ment	Reinli- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1948	195,6	248,6	216,6	175,1	154,3	234,5	104,3	.	.	162,9	100	100
1949	189,2	231,3	205,9	173,9	150,5	226,7	106,2	.	.	161,6	99,3	96,8
1950	186,8	226,8	202,7	175,5	133,9	205,2	108,2	193,7	143,8	159,1	96,2	93,7
1951	195,6	275,2	227,2	180,8	138,7	226,7	112,4	199,0	148,5	166,7	102,2	95,0
1952	197,7	255,1	220,5	184,2	144,2	228,4	118,1	205,2	154,2	171,0	105,1	96,6
1953	195,5	238,8	212,8	184,4	142,0	217,4	120,1	205,3	154,9	169,8	103,4	95,2
1954	198,3	238,6	214,4	188,0	139,7	215,4	122,6	203,9	153,8	171,0	103,4	97,2
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8

Großhandelsindex Indice des prix de gros

August - Août 1939 = 100

76

Monat	1955	1956	1957	1958
Januar	216,1	214,9	224,4	220,0
Februar	214,8	216,8	223,3	219,1
März	214,5	216,7	222,7	218,9
April	214,5	217,2	224,4	
Mai	214,4	220,7	225,1	
Juni	214,7	221,3	226,3	
Juli	214,5	219,6	224,4	
August	215,1	220,8	223,2	
September ..	215,6	221,7	222,7	
Oktober	215,5	221,7	222,5	
November ...	215,2	224,5	223,5	
Dezember ...	215,5	225,1	222,3	
Mittel.....	215,0	220,1	223,7	

Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

77

Mols	1955	1956	1957	1958
Janvier	172,4	172,6	177,1	180,5
Février	171,8	173,0	176,8	180,5
Mars	171,6	173,5	176,3	180,5
Avril	171,7	173,2	176,9	
Mai	172,3	175,0	178,0	
Juin	172,3	175,4	178,1	
Juillet	172,4	175,6	178,5	
Août	172,8	176,2	179,5	
Septembre ..	173,1	176,5	179,9	
Octobre	173,4	176,7	180,5	
Novembre ...	173,6	177,2	181,0	
Décembre ...	173,6	177,4	181,0	
Moyenne	172,6	175,2	178,6	

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1955	1956	1957	1958
Januar	106,1	108,2	113,2	112,1
Februar	106,3	108,4	112,9	112,2
März	106,3	109,1	112,1	112,2
April	106,5	109,5	112,2	
Mai	107,0	110,3	112,4	
Juni	107,2	110,6	112,3	
Juli	107,4	110,4	112,5	
August	107,3	110,6	112,3	
September ..	107,1	111,0	112,4	
Oktober	107,2	111,2	111,4	
November ...	107,3	111,9	111,5	
Dezember ...	108,1	113,1	112,3	
Mittel.....	107,0	110,4	112,3	

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

79

Mols	1955	1956	1957	1958
Janvier	99,7	98,9	101,0	103,8
Février	99,2	99,6	99,9	103,5
Mars	99,7	101,1	100,2	104,2
Avril	100,0	99,7	100,6	
Mai	99,1	101,6	101,7	
Juin	99,4	101,5	103,0	
Juillet	98,7	99,9	101,7	
Août	99,0	100,1	102,5	
Septembre ..	99,6	101,2	103,2	
Octobre	100,2	101,4	103,1	
Novembre ...	100,8	102,8	105,9	
Décembre ...	100,7	103,0	105,2	
Moyenne	98,9	99,9	101,8	

Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises

August - Août 1939 = 100

Hauptgruppen - Groupes principaux

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total- index Indice général
	Nahrungs- mittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngen- mittel Fourrages et engrais	Inland- waren Marchan- dises suisse	Ausland- waren Marchan- dises étrangères	
1949	202	220	175	189,2	231,3	205,9
1950	202	214	161	186,8	226,8	202,7
1951	210	270	174	195,6	275,2	227,2
1952	209	249	182	197,7	255,1	220,5
1953	207	230	187	195,5	238,8	212,8
1954	213	224	183	198,3	238,6	214,4
1955	212	230	177	201,8	234,8	215,0
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1957						
Februar	212	253	184	206,6	248,4	223,3
März	213	252	175	206,6	246,7	222,7
April	215	254	174	208,4	248,4	224,4
Mai	216	254	176	210,0	247,6	225,1
Juni	219	252	176	213,2	245,7	226,3
Juli	215	252	177	210,0	245,7	224,4
August	216	250	169	210,1	242,5	223,2
September .	216	249	165	210,3	240,7	222,7
Oktober	216	247	170	210,6	240,1	222,5
November ..	218	246	170	213,3	238,1	223,5
Dezember ..	218	243	171	212,5	236,3	222,3
1958						
Januar	216	239	170	211,7	231,6	220,0
Februar	216	237	170	211,8	229,3	219,1
März .....	.	.	.	212,4	228,1	218,9

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tie- rische d'ori- gine ani- male	Pflanz- liche d'ori- gine végé- tale	zur Indu- striellen Verar- beitung desti- nées à l'In- dustrie	Total
1949	197	227	192	202
1950	194	239	196	202
1951	200	250	212	210
1952	202	245	197	209
1953	198	244	198	207
1954	202	259	211	213
1955	206	245	189	212
1956	209	247	185	214
1957	211	244	195	216
1957				
Février	204	253	189	212
Mars	206	251	187	213
Avril	207	253	191	215
Mai	209	252	192	216
Juin	210	264	196	219
Juillet	212	238	193	215
Août	213	233	193	216
September	214	234	194	216
October	213	235	198	216
November	217	231	205	218
Décembre	215	232	204	218
1958				
Janvier	213	232	205	216
Février	213	232	206	216
Mars .....	.	.	.	.

82

Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxiliaires

Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais

Jahresmittel und Monatsende	Bau- stoffe Maté- riaux de con- struction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Gummi Textiles, cuirs, caout- chouc	Kohlen, Brenn- holz Charbon, bois de chauffage	Betriebs- stoffe, Chem- kalien Carbu- rants et produits chimiques	Total
1949	184	248	234	225	175	220
1950	169	221	264	195	165	214
1951	197	341	337	224	183	270
1952	212	317	262	242	179	249
1953	205	258	251	225	163	230
1954	207	239	250	217	154	224
1955	230	278	233	219	148	230
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1957						
Februar	259	303	247	249	165	253
März	259	302	244	251	160	252
April	259	303	247	259	155	254
Mai	259	299	248	259	151	254
Juni	259	294	245	259	151	252
Juli	260	293	245	260	150	252
August	260	290	242	257	150	250
September .	260	289	237	258	149	249
Oktober	260	287	234	256	149	247
November ..	260	284	232	256	149	246
Dezember ..	258	280	228	256	149	243
1958						
Januar	258	261	228	251	149	239
Februar	254	258	225	251	146	237
März .....	.	.	.	.	.	.

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futter- mittel Four- rages	Düngen- mittel, Stroh Engrais, paille	Total
1949	180	153	175
1950	168	127	161
1951	183	137	174
1952	189	150	182
1953	193	160	187
1954	188	159	183
1955	183	154	177
1956	183	148	177
1957	180	149	174
1957			
Février	191	153	184
Mars	180	153	175
Avril	178	153	174
Mai	182	150	176
Juin	182	152	176
Juillet	182	152	177
Août	175	145	169
September	171	138	165
October	176	143	170
November	175	147	170
Décembre	176	147	171
1958			
Janvier	175	150	170
Février	175	151	170
Mars .....	.	.	.

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1957	1958					Marchandises
				Ende - Fin					15. April 15 Avril		
				August Août	März Mars	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen.....	Chicago	Bushel	c.	67 1/8	224 3/8	216 7/8	220 3/4	216	220 1/2	Mai	Froment
Mais.....	»	»	c.	43 3/4	131 5/8	108 1/2	113 3/8	117 5/8	126 3/4	»	Maïs
Hafer.....	»	»	c.	29,88	72	62 1/2	63 1/8	66 1/2	64 1/4	»	Avoine
Kaffee.....	New York	lb	c.	7,38	60,00	54,50	54,00	54,00	53,00	Disp.	Café
Kakao.....	»	»	c.	4,19	22 1/8	42,75	45,35	43,75	43,08	»	Cacao
Zucker.....	»	»	c.	1,20	6,08	3,66	3,40	3,51	3,39	Mai	Sucre
Schmalz.....	Chicago	»	c.	5,45	14,32	11,52	12,47	12,57	12,75	»	Graisse
Baumwolle.....	New York	»	c.	8,91	35,45	36,30	36,00	36,10	36,00	Disp.	Coton
Wolle ¹⁾	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	16,40	14,05	12,77	11,84	11,46	»	Laine ¹⁾
Gummi.....	London	lb	d.	8 3/4	26 7/8	23 1/4 - 23 1/2	22 7/8 - 23	23 - 23 1/8	23 3/8	Mai	Caoutchouc
Benzin.....	Golf	Gallone	c.	5,12 1/2	10,94	10,56	10,56	.	.	.	Benzine
Kupfer ²⁾	New York	lb	c.	10,50	30,50	23,00	22,50	22,30	22,50	Disp.	Cuivre ²⁾
Zinn.....	London	long ton	£	229,94	779	733	730 1/2	730 1/2	730 1/2	Exp.	Etain
Zink.....	St. Louis	lb	c.	4,75	13,50	10,00	10,00	10,00	10,00	Disp.	Zinc
Silber.....	London New York	ounce »	d. c.	18 7/16 71,11	79 5/8 91 3/8	76 1/8 88,62 1/2	76 3/8 88,62 1/2	76 88,62 1/2	76 1/8 88,62 1/2	.	Argent

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; ab 1. April 1954 Aethyl-Benzin 83 oct., 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität in Antwerpen. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne, Anvers.
2) Exportpreis. - Prix d'exportation.

**Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays**

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Bre- tagne	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occi- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1953	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1954	102	99	101	100	98	98	98	99	99	101	99	98
1955	98	100	101	101	105	98	101	100	101	102	103	99
1956	102	98	104	104	107	102	103	102	104	104	108	102
1957	100	93	105	107	106	108	105	103	106	107	109	103
1957												
Feb. - Fév.	101	99	105	106	110	104	105	103	106	107	110	103
März - Mars	100	97	105	106	109	104	105	103	106	107	110	103
Apr. - Avr.	99	97	105	106	110	104	105	102	107	107	110	103
Mai - Mai	100	95	106	106	109	106	105	102	107	107	110	103
Juni - Juin	103	94	106	107	107	106	105	102	108	107	110	103
Juli - Juil.	104	93	105	107	106	107	105	102	107	108	110	103
Aug. - Août	103	90	105	108	106	108	105	102	106	107	109	103
Sep. - Sep.	99	89	105	107	104	109	105	102	106	107	109	103
Okt. - Oct.	94	87	105	107	102	112	105	103	106	107	108	102
Nov. - Nov.	94	86	105	107	100	116	106	103	106	107	109	101
Dez. - Déc.	95	86	104	108	99	119	106	103	106	107	109	102
1958												
Jan. - Jan.	95	85	103	108	97	120	107	103	105	.	109	103
Feb. - Fév.	96	84	103	108	.	120	107	102	104	.	108	.
März - Mars	97	83	103	109	.	120	.	.	.	.	.	.

64

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

Monat Mois	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillement		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958
Jan. - Jan.	196,0	197,8	148,6	149,9	215,5	223,3	131,0	134,1	205,4	209,7	157,1	162,1	177,1	180,5
Feb. - Fév.	194,2	196,4	148,6	149,8	215,5	223,3	131,0	134,1	207,4	212,2	159,9	165,0	176,8	180,5
März - Mars	193,0	196,5	148,2	149,6	215,5	223,3	131,0	134,1	207,4	212,2	159,9	165,0	176,3	180,5
Apr. - Avr.	193,5		148,0		218,1		131,0		207,4		159,9		176,9	
Mai - Mai	194,5		148,9		218,1		134,1		207,4		159,9		178,0	
Juni - Juin	194,9		148,8		218,1		134,1		207,4		159,9		178,1	
Juli - Juil.	195,4		148,9		219,5		134,1		207,3		159,9		178,5	
Aug. - Août	196,8		149,0		219,5		134,1		209,6		162,1		179,5	
Sep. - Sep.	197,7		149,3		219,5		134,1		209,6		162,1		179,9	
Okt. - Oct.	198,1		149,6		222,3		134,1		209,7		162,1		180,5	
Nov. - Nov.	199,2		150,1		222,3		134,1		209,7		162,1		181,0	
Dez. - Déc.	199,2		150,0		222,3		134,1		209,7		162,1		181,0	
Mittel - Moyenne	196,0		149,0		218,9		133,1		208,2		160,6		178,6	

86

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

Monat Mois	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hülsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemüse Légumes	Obst Fruits	Total
1957												
Feb. - Fév.	186	181	208	168	171	221	327	220	196	196	191	194,2
März - Mars	186	171	208	169	170	221	327	220	194	189	190	193,0
Apr. - Avr.	186	180	210	169	171	221	327	219	192	184	188	193,5
Mai - Mai	186	191	213	168	171	222	327	221	190	182	187	194,5
Juni - Juin	186	198	214	168	171	224	327	222	191	180	185	194,9
Juli - Juil.	186	201	214	168	170	226	327	223	192	181	186	195,4
Aug. - Août	186	215	215	168	170	225	327	223	193	183	195	196,8
Sep. - Sep.	186	225	217	167	170	224	327	221	193	183	203	197,7
Okt. - Oct.	186	229	217	167	170	220	326	219	193	184	211	198,1
Nov. - Nov.	189	230	217	167	169	218	326	219	194	182	218	199,2
Dez. - Déc.	189	231	216	167	169	218	326	220	195	180	226	199,2
1958												
Jan. - Jan.	189	208	214	166	169	217	327	222	195	179	234	197,8
Feb. - Fév.	189	180	213	166	170	216	326	222	195	179	243	196,4
März - Mars	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	196,5

87

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France 1)	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien Italie	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
1955	102	100	106	101	102	106	101	106	104	101
1956	103	102	112	103	105	111	104	108	109	102
1957	105	105	116	106	107	113	107	114	114	106
1957										
Feb. - Fév.	104	104	114	104	106	112	106	110	113	104
März - Mars	104	104	114	103	106	111	106	109	112	104
Apr. - Avr.	104	104	114	102	106	111	106	110	113	105
Mai - Mai	105	105	115	103	106	112	106	110	113	105
Juni - Juin	105	105	116	104	106	112	106	114	113	105
Juli - Juil.	105	106	117	104	107	113	107	115	114	106
Aug. - Août	106	106	117	106	107	113	107	117	113	106
Sep. - Sep.	106	106	116	107	107	113	108	118	114	107
Okt. - Oct.	106	106	117	109	108	114	108	118	115	107
Nov. - Nov.	107	106	118	111	108	115	108	117	115	107
Dez. - Déc.	107	106	118	113	109	116	109	117	116	107
1958										
Jan. - Jan.	106	107	118	117	110	117	109	117	116	107
Feb. - Fév.	106	107	118	119	110	116	108	.	118	107
März - Mars	106	.	.	120	110	.	108	.	.	.

88

1) Ab Juli 1957 neuer Index. — Depuis juillet 1957 nouvel indice.

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschienen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour lère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1954	99,0	81,6	95,1	105,4	107,9	97,3	111,8	97,0	115,6	103,4
1955	103,4	82,7	96,1	113,8	101,1	99,2	120,2	97,0	119,7	107,0
1956	105,9	81,2	89,5	125,2	100,7	103,8	127,3	97,0	124,5	110,4
1957	98,6	81,9	98,1	119,2	103,5	108,3	131,0	98,3	131,1	112,3
1957										
Feb. - Fév.	106,7	82,5	102,6	120,4	113,0	106,1	130,7	97,0	128,9	112,9
März - Mars	102,7	82,5	102,6	120,4	111,0	106,1	130,7	97,0	128,7	112,1
Apr. - Avr.	100,5	82,5	101,7	120,4	103,0	108,4	130,7	98,1	128,8	112,2
Mai - Mai	98,9	78,4	102,6	120,4	100,6	108,4	130,7	98,1	132,0	112,4
Juni - Juin	98,0	79,4	102,6	116,6	100,6	108,9	130,7	98,1	131,5	112,3
Juli - Juil.	98,4	80,4	102,6	116,3	99,9	109,1	130,9	98,4	131,6	112,5
Aug. - Août	96,7	81,0	102,6	116,3	99,9	109,2	130,9	98,6	131,8	112,3
Sep. - Sep.	96,7	82,7	102,6	116,3	99,9	109,2	130,9	98,9	131,9	112,4
Okt. - Oct.	94,1	82,7	73,6	116,3	99,9	109,2	130,9	99,2	132,0	111,4
Nov. - Nov.	94,1	83,0	71,3	116,3	99,9	109,2	130,9	99,7	132,2	111,5
Dez. - Déc.	94,3	83,0	76,3	117,2	99,9	109,4	132,2	99,7	134,1	112,3
1958										
Jan. - Jan.	91,3	83,0	78,7	105,6	99,9	108,4	132,3	103,3	133,9	112,1
Feb. - Fév.	91,9	83,0	83,2	105,6	99,9	108,6	131,3	103,8	133,7	112,2
März - Mars	91,9	83,0	88,7	104,1	99,9	108,4	131,1	103,8	133,7	112,2

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Getreide Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1954	38,50	287,25	339,01	28,93	64,50	24,25	101,1	97,2	88,2	79,7	103,2	102,9	98,4	97,2
1955	39,00	302,64	337,73	29,67	64,50	23,17	102,6	102,5	87,5	82,1	103,2	101,2	97,4	98,9
1956	40,08	302,98	323,33	29,78	64,50	23,65	105,7	102,5	83,8	83,2	103,2	99,8	105,9	99,9
1957	41,33	308,17	320,14	30,03	64,83	23,58	108,6	104,3	83,2	83,8	106,1	102,7	106,2	101,8
1957														
Feb. - Fév.	41,00	290,00	309,60	25,70	64,50	24,00	107,9	98,3	80,5	76,1	103,2	109,1	114,6	99,9
März - Mars	41,00	293,90	316,80	24,50	64,50	24,70	107,9	99,6	82,3	72,7	103,2	112,1	111,8	100,2
Apr. - Avr.	41,00	302,80	313,30	26,40	64,50	25,10	107,9	102,6	81,4	78,4	103,2	113,7	99,6	100,6
Mai - Mai	41,00	314,70	312,20	28,40	64,50	25,60	107,9	106,7	81,1	84,3	103,2	116,2	94,9	101,7
Juni - Juin	41,00	315,10	312,90	29,30	64,50	25,90	107,9	106,8	81,3	87,0	103,2	117,5	118,8	103,0
Juli - Juil.	41,00	313,20	311,00	30,20	64,50	21,70	107,9	106,2	80,8	89,6	103,2	98,5	112,2	101,7
Aug. - Août	41,00	315,90	327,70	32,00	64,50	20,20	107,9	107,1	85,2	94,9	103,2	91,7	110,6	102,5
Sep. - Sep.	41,00	317,50	332,60	33,20	64,50	22,60	107,9	107,6	86,4	98,6	103,2	102,5	103,4	103,2
Okt. - Oct.	41,00	317,10	329,80	33,70	64,50	22,60	107,9	107,5	85,7	100,1	103,2	102,4	100,8	103,1
Nov. - Nov.	43,00	315,50	332,90	33,90	66,50	22,80	113,2	106,9	86,5	100,6	106,4	103,5	108,5	105,9
Dez. - Déc.	43,00	311,20	314,40	33,70	66,50	23,90	113,2	105,5	81,7	99,9	106,4	108,3	110,7	105,2
1958														
Jan. - Jan.	43,00	309,70	314,70	28,40	66,50	24,50	113,2	105,0	81,8	84,1	106,4	111,4	100,2	103,8
Feb. - Fév.	43,00	308,60	316,20	25,20	66,50	25,00	113,2	104,6	82,2	74,8	106,4	113,6	104,4	103,5
März - Mars	43,00	310,70	318,50	26,50	66,50	25,80	113,2	105,3	82,8	78,5	106,4	116,9	104,1	104,2

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltengehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeiter- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeiter- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
	Juni - Juin 1939 = 100									
Okt. - Oct.	138	147	142	155	161	172	147	132	134	133
1944	146	157	150	173	179	199	159	140	143	142
1945	160	173	165	194	211	227	177	151	157	154
1946	172	186	177	210	236	249	191	163	172	167
1947	181	196	187	222	248	262	201	172	183	177
1948	183	198	190	223	240	261	203	176	187	180
1949	185	200	191	224	234	255	204	178	189	183
1950	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1951	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1952	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1953	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1954	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1955	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1956										
	Oktober - Octobre 1949 = 100									
1953	109	109	109	110	108	108	109	110	110	110
1954	111	112	112	111	112	108	111	112	112	112
1955	114	115	115	113	118	112	114	115	115	115
1956	119	120	120	118	125	118	119	120	120	120

91

Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
	1939 = 100			
1950	187	204	118	128
1951	190	209	114	125
1952	196	217	115	127
1953	204	221	120	130
1954	209	227	122	133
1955	212	233	123	135
1956	220	242	126	138
	1949 = 100			
1952	106	107	100	101
1953	110	109	105	103
1954	113	112	106	105
1955	114	115	107	107
1956	119	119	110	110

1) Ab 1953 sind die Ergebnisse nicht direkt mit jenen der früheren Jahre vergleichbar. - Depuis 1953, les résultats ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes.

92

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1954 = 100 Indice IV ^e trimestre 1954 = 100
1955		
März - Mars	0,5	100,5
Juni - Juin	0,3	100,9
Sep. - Sep.	0,2	101,1
Dez. - Déc.	0,3	101,4
1956		
März - Mars	0,6	102,1
Juni - Juin	1,0	103,1
Sep. - Sep.	1,2	104,3
Dez. - Déc.	0,9	105,2
1957		
März - Mars	1,0	106,2
Juni - Juin	0,4	106,6
Sep. - Sep.	0,4	107,0
Dez. - Déc.	0,9	108,0

93

PRODUKTION - PRODUCTION

Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

94

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen ¹⁾ Logements construits				Baubewilligte Wohnungen ¹⁾ Constructions autorisées				Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	1955	1956	1957	1958	1955	1956	1957	1958	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	867	1 204	1 182	1 059	1 462	1 296	1 082	754	667	677	774	
Feb. - Fév.	601	623	976	684	1 860	918	797	828				
März - Mars	1 942	1 788	1 624		1 746	2 082	1 331					
Apr. - Avr.	1 962	1 068	1 466		1 786	1 620	959		692	805	840	
Mai - Mai	1 153	1 609	1 102		1 893	1 910	1 404					
Juni - Juin	2 125	1 591	2 604		2 607	1 841	1 680		688	777	789	
Juli - Juil.	923	1 308	1 472		1 677	1 055	1 884					
Aug. - Août	507	867	1 021		2 901	1 686	1 501					
Sep. - Sep.	2 040	1 696	2 085		2 097	1 883	1 282		690	705	685	
Okt. - Oct.	1 380	1 266	1 859		1 883	1 151	913					
Nov. - Nov.	2 006	2 118	985		1 502	1 321	945					
Dez. - Déc.	1 229	1 381	2 008		1 732	1 360	690					
Total	16 735	16 519	18 384		23 146	18 123	14 468		2 737	2 964	3 088	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	1 468	1 827	2 158	1 743	3 322	2 214	1 879	1 582				

1) In 42 Städten. - Dans 42 villes.

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

95

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1956	1 639	153	29	150	67,4	73,3	7,8	148,5	145
1957	1 711	163	30	159	72,3	78,8	8,2	159,3	155
1957 Feb. - Fév.	1 351	161	39	147	56,7	75,1	9,5	141,3	138
März - Mars	1 605	150	46	153	67,4	71,0	10,6	149,0	145
Apr. - Avr.	1 803	160	33	162	75,7	79,3	8,2	163,2	159
Mai - Mai	2 207	156	46	179	92,7	75,0	12,3	180,0	175
Juni - Juin	2 075	144	38	165	87,1	69,1	10,6	166,8	162
Juli - Juil.	2 004	167	36	174	84,1	79,9	10,2	174,2	170
Aug. - Août	1 962	154	34	162	82,4	75,5	7,2	165,1	160
Sep. - Sep.	1 776	168	19	160	74,6	83,0	6,0	163,6	159
Okt. - Oct.	1 650	172	13	155	69,3	84,2	4,1	157,6	159
Nov. - Nov.	1 342	166	12	140	59,1	81,3	3,8	144,2	140
Dez. - Déc.	1 392	179	20	151	61,2	86,5	6,4	154,1	150
1958 ²⁾ Jan. - Jan.	1 560	167	34	156	68,6	81,8	9,2	159,6	155
Feb. - Fév.	1 537	154	35	149	67,6	75,3	8,3	151,2	147
März - Mars	1 767	172	37	168	77,7	84,3	9,0	171,0	166

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**

In Millionen kWh - En millions de kWh

96

Monat Mois	Inlandverbrauch ohne Elektrokessel Consommation dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamter Inlandverbrauch Consommation totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1955/56	1956/57	1957/58	1955/56	1956/57	1957/58	1955/56	1956/57	1957/58	1955/56	1956/57	1957/58
Okt. - Oct.	982	1 089	1 101	26	17	14	1 008	1 106	1 115	6	53	- 53
Nov. - Nov.	1 024	1 095	1 115	9	5	4	1 033	1 100	1 119	- 121	- 78	- 172
Dez. - Déc.	1 021	1 085	1 158	5	4	3	1 026	1 089	1 161	- 162	- 143	- 258
Jan. - Jan.	1 011	1 132	1 175	5	4	3	1 016	1 136	1 178	- 179	- 178	- 256
Feb. - Fév.	1 056	990	1 037	5	5	5	1 061	995	1 042	- 154	- 153	- 31
März - Mars	906	1 034		3	8		909	1 042		- 143		28
Apr. - Avr.	933	1 010		7	18		940	1 028		- 46		47
Mai - Mai	966	1 056		42	22		1 008	1 078		118		29
Juni - Juin	977	1 010		90	61		1 067	1 071		181		217
Juli - Juil.	978	1 056		104	108		1 082	1 164		231		359
Aug. - Août	992	1 065		128	72		1 120	1 137		261		243
Sep. - Sep.	972	1 027		84	30		1 056	1 057		253		87
Hydr. Jahr Année hydro.	11 818	12 649		508	354		12 326	13 003		245		511
Okt. bis Feb. Oct. à Fév.	5 094	5 391	5 586	50	35	29	5 144	5 426	5 615	- 610	- 499	- 770

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient Coefficient d'activité 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100				
	1953	1954	1955	1956	1957	1953	1954	1955	1956	1957
März - Mars	120	125	131	135	139	110	111	115	120	126
Juni - Juin	123	128	131	136	139	111	112	117	123	129
Sep. - Sep.	126	130	132	137	137	111	114	119	124	131
Dez. - Déc.	128	132	135	140	136	111	115	120	125	130

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

97

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries
 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs-, Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Soie, soie arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerei Broderie	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1954	105	121	107	100	146	109	108	116	110	120	112
1955	110	115	111	101	137	110	112	122	115	128	119
1956											
Sep. - Sep.	118	115	107	99	143	114	118	124	118	134	124
Dez. - Déc. 1)	113	117	109	102	143	116	113	124	119	136	126
1957											
März - Mars 1)	112	118	107	104	147	118	115	126	121	138	128
Juni - Juin 1)	116	119	108	107	153	119	118	128	123	142	130
Sep. - Sep. 1)	121	119	107	107	157	121	119	130	124	143	132
Dez. - Déc.	117	120	106	107	159	121	113	131	124	143	133

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

1) Teilweise rektifizierte Zahlen. - Chiffres en partie rectifiés.

98

Arbeitsmarkt - Marché du travail

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offre d'emploi		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	6 052	9 791	9 810	5 233	9 041	9 091	5 940	5 742	4 148
Feb. - Fév.	19 204	3 925	6 638	18 572	3 345	6 026	5 654	6 335	4 689
März - Mars	2 406	1 498	4 118	1 900	1 023	3 505	7 532	7 789	4 821
Apr. - Avr.	1 506	1 176		1 024	761		7 161	7 252	
Mai - Mai	1 121	1 038		681	615		6 970	6 050	
Juni - Juin	1 015	971		603	530		6 740	5 485	
Juli - Juil.	944	960		502	554		6 238	5 130	
Aug. - Août	1 194	986		648	575		6 380	5 133	
Sep. - Sep.	1 113	1 154		673	723		6 185	5 062	
Okt. - Oct.	1 556	1 513		1 072	1 086		5 515	4 455	
Nov. - Nov.	2 167	2 116		1 628	1 644		5 014	3 904	
Dez. - Déc.	4 444	5 191		3 923	4 667		4 946	3 658	
Mittel Moyenne	3 560	2 527		3 038	2 047		6 190	5 500	

Stellensuchende nach Berufsgruppen - Demandes d'emploi par groupes professionnels
 Monatsende - Fin de mois

Berufsgruppen	1956			1957				Groupes professionnels
	Sep. - Sep.	Sep. - Sep.	Dez. - Déc.	März - Mars	Juni - Juin	Sep. - Sep.	Dez. - Déc.	
Landwirtschaft u. Gärtnerei	5		34	19	6	12	26	Agriculture et horticulture Denrées alimentaires, boissons, tabac
Lebens- und Genußmittel ..	16		31	26	18	11	12	
Bekleidung und Reinigung .	52		96	62	62	61	102	Habille- ment et toilette
Baugewerbe	38	2 726		184	68	104	3 295	Industrie du bâtiment
Holz und Glas	8		68	38	18	20	120	Industrie du bois et du verre
Textilindustrie	14		10	15	5	14	31	Industrie textile
Metall- und Masch'industrie	23		99	55	37	37	177	Ind. d. métaux et d. machines
Uhren und Bijouterie	17		32	47	20	22	49	Horlogerie et bijouterie
Handel und Verwaltung ...	405		439	416	328	375	433	Commerce et administration
Hotel und Gastwirtschaft ..	146		246	163	54	150	205	Hôtellerie
Verschiedene	389		663	473	355	348	741	Divers
Total	1 113		4 444	1 498	971	1 154	5 191	Total

99

100

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen
Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

101

Monat Mois	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	128,7	131,7	145,8	151,3
Feb. - Fév.	103,8	112,5	120,9	126,8 ²⁾
März - Mars	115,8	140,6	137,9	
Apr. - Avr.	139,0	130,9	156,3	
Mai - Mai	128,8	139,2	145,0	
Juni - Juin	118,3	128,7	150,5	
Juli - Juil.	131,1	138,2	149,9	
Aug. - Août	107,8	117,9	128,3	
Sep. - Sep.	122,2	131,7	137,4	
Okt. - Oct.	135,0	140,8	146,4	
Nov. - Nov.	136,6	157,0	155,3	
Dez. - Déc.	187,2	215,5	221,7	
Mittel Moyenne	129,9	140,7	149,8	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.
 2) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

102

Monat Mois	Personen - Voyageurs in - en Mio		Güter - Marchandises in - en Mio t ¹⁾	
	1957	1958 ²⁾	1957	1958 ²⁾
Jan. - Jan.	19,0	19,4	1,99	1,73
Feb. - Fév.	17,5	17,9	2,04	1,57
März - Mars	18,3		2,24	
Apr. - Avr.	19,7		2,10	
Mai - Mai	16,9		2,35	
Juni - Juin	17,3		2,15	
Juli - Juil.	19,0		2,41	
Aug. - Août	18,3		2,23	
Sep. - Sep.	20,0		2,25	
Okt. - Oct.	18,3		2,35	
Nov. - Nov.	16,8		2,11	
Dez. - Déc.	18,2		1,83	
Total	219,3		26,05	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	36,5	37,3	4,03	3,30

1) Gepäck-, Tier-, Güter- und Postverkehr.
 Bagages, animaux, marchandises et transports postaux.
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

103

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	276,7	446,2	259,3	44,5	16,6	21,0	321,2	462,8	280,3
Feb. - Fév.	88,7	366,8	265,9	11,0	26,3	23,0	99,7	393,1	288,9
März - Mars	301,1	399,0	330,6	33,3	41,4	24,1	334,4	440,4	354,7
Apr. - Avr.	359,8	370,2		44,9	33,5		404,7	403,7	
Mai - Mai	455,6	534,3		39,0	37,6		494,6	571,9	
Juni - Juin	496,7	473,2		34,0	33,9		530,7	507,1	
Juli - Juil.	551,4	565,0		36,2	39,0		587,6	604,0	
Aug. - Août	529,7	510,5		39,7	34,1		569,4	544,6	
Sep. - Sep.	541,9	447,3		37,3	35,4		579,2	482,7	
Okt. - Oct.	504,9	387,1		38,9	32,7		543,8	419,8	
Nov. - Nov.	365,8	311,1		35,4	19,5		401,2	330,6	
Dez. - Déc.	395,7	217,8		23,0	17,9		418,7	235,7	
Total	4 868,0	5 028,5		417,2	367,9		5 285,2	5 396,4	
Jan. bis März Jan. à Mars	666,5	1 212,0	855,8	88,8	84,3	68,1	755,3	1 296,3	923,9

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

104

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuits			davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	Betten- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		
1957	5 969	146 165	2 680	4 143	6 823	11 918	13 450	25 368	1 971	35,5
1957 Jan. - Jan.	5 432	131 360	146	113	259	747	670	1 417	148	23,7
Feb. - Fév.	5 457	132 147	169	142	311	873	798	1 671	146	31,0
März - Mars	5 649	130 833	191	185	376	893	820	1 713	176	28,6
Apr. - Avr.	5 873	137 313	214	293	507	883	829	1 712	175	29,5
Mai - Mai	5 996	148 163	206	323	529	858	902	1 760	187	29,2
Juni - Juin	6 637	174 646	276	531	807	1 031	1 499	2 530	173	43,2
Juli - Juil.	6 808	188 937	363	709	1 072	1 733	2 150	3 883	170	63,8
Aug. - Aug.	6 834	189 896	347	920	1 267	1 710	2 935	4 645	159	76,1
Sep. - Sep.	6 690	168 972	278	482	760	1 138	1 342	2 480	162	42,0
Okt. - Oct.	5 695	127 275	220	205	425	879	563	1 442	171	23,6
Nov. - Nov.	5 037	105 903	140	109	249	573	337	910	163	15,4
Dez. - Déc.	5 515	118 530	130	131	261	600	605	1 205	141	19,7
1958 Jan. - Jan.	5 521	135 387	151	128	279	765	696	1 461	144	23,7
Feb. - Fév.	5 549	136 807	178	152	330	913	837	1 750	137	31,5
1958 Jan. u. Feb. 1957 Jan. et Fév.	.	.	329	280	609	1 678	1 533	3 211	281	.
	.	.	315	255	570	1 620	1 468	3 088	294	.

Fremdenverkehr in Hotels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, pensions, sanatoria et établissements de cure.
 1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

105

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Avols sur l'étranger	Créances sur l'étranger dans le cadre d'ac- cords de paiement	Effets com- merciaux sur la Belgique	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consolli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Engage- ments envers l'étranger dans le cadre d'ac- cords de paiement
Total	dont Trésor public											
1955	46 442	110	10 757	6 762	358	8 626	34 660	1 914	106 399	1 991	61	934
1956	47 398	1 447	10 983	6 826	738	8 853	34 660	2 072	109 883	1 752	31	800
1957												
Octobre	43 820	1 428	8 347	11 547	1 582	9 023	34 456	2 236	110 862	1 786	33	1 408
Novembre ...	43 758	1 402	8 693	10 846	974	9 430	34 456	2 239	109 388	2 167	27	727
Décembre ...	45 664	1 927	9 530	9 558	970	8 035	34 456	2 239	110 302	1 688	31	640
1958												
Janvier	47 321	1 911	8 851	10 267	1 671	6 033	34 397	2 253	108 904	2 617	35	661
Février	48 369	1 758	9 208	8 215	828	9 006	34 397	2 368	109 468	3 085	38	502
Mars	49 905	805	10 334	7 171	390	8 405	34 243	2 375	109 629	2 735	37	355

Banque nationale de Danemark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Minis- tère des finances	Compte de règlement de l'Etat	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Correspon- dants à l'étranger
1955	68	705	248	64	909	3 123	539	2 217	700	1 562	945
1956	68	692	189	64	918	3 051	498	2 372	488	1 461	924
1957											
Octobre	68	796	211	57	690	3 022	499	2 242	421	1 479	963
Novembre ...	68	828	156	40	759	3 002	485	2 276	422	1 473	924
Décembre ...	68	975	252	68	617	2 982	491	2 432	441	1 461	867
1958											
Janvier	68	959	229	53	673	2 981	419	2 302	454	1 448	920
Février	68	948	167	62	803	2 981	365	2 290	626	1 442	777
Mars	68	976	212	27	590	2 979	374	2 327	514	1 396	756

Deutsche Bundesbank¹⁾
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Sonstige Forde- rungen an das Ausland	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreib.	Noten- umlauf 2)	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
insgesamt	davon Kredit- institute										
1955	3 862	9 243	.	4 030	969	71	4 109	13 641	7 709	4 395	232
1956	6 231	11 824	.	2 704	529	121	4 076	14 511	9 553	5 140	579
1957											
September ..	10 033	8 535	5 794	1 247	155	172	3 660	15 928	11 906	5 623	1 134
Oktober	10 655	7 205	6 429	953	194	173	3 320	16 074	11 240	5 341	1 029
November ...	10 691	7 008	6 428	795	193	178	3 325	16 402	10 352	5 397	1 154
Dezember ...	10 602	6 778	6 461	1 366	358	238	4 662	16 133	12 206	7 109	1 274
1958											
Januar	10 430	6 627	6 363	983	120	239	3 362	16 077	10 600	5 453	914
Februar	10 383	6 611	6 293	869	216	238	3 474	16 554	10 110	5 438	1 011

1) Bis Ende Juli 1957: Bank deutscher Länder und Landeszentralbanken.
2) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England
In million Pound Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department						
	Gold Coin and Bullion	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes in circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Accounts	H. M. Treasury Special Account	Bankers Deposits	Other Deposits
1955	0,4	1 885,3	1 900,0	1 889,6	13,1	282,7	54,6	12,0	3,2	245,2	71,7
1956	0,4	2 010,2	2 025,0	1 997,7	29,6	250,9	27,7	11,6		203,6	74,9
1957											
October	0,4	1 985,2	2 000,0	1 967,0	35,9	265,8	36,6	10,1		234,6	75,7
November . . .	0,4	2 035,3	2 050,0	2 001,4	51,3	236,4	43,7	10,1		226,9	76,4
December . . .	0,4	2 135,2	2 150,0	2 128,0	24,8	241,4	43,2	9,8		199,5	81,9
1958											
January	0,4	1 985,2	2 000,0	1 957,2	45,6	218,0	46,7	12,2		205,1	74,6
February	0,4	1 985,2	2 000,0	1 962,1	40,6	237,5	48,8	11,4		224,0	73,0
March	0,4	2 035,3	2 050,0	1 992,7	60,0	231,4	38,3	17,2		214,6	79,5

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1955	616	320	36 719	458	14 262	230	47 045	6 644	3 715
1956	617	323	49 693	466	14 208	680	55 821	13 138	2 545
1957									
Septembre . .	618	323	59 541	477	14 200	1 260	62 467	14 576	4 479
Octobre	618	323	60 946	479	14 200	1 620	62 826	15 580	4 660
Novembre . . .	618	323	59 437	479	14 202	1 817	62 570	14 611	4 107
Décembre . . .	618	318	61 639	479	13 365	271	66 653	12 366	2 384
1958									
Janvier	618	319	59 424	479	13 369	1 201	63 837	13 123	3 624
Février	618	319	59 827	479	13 366	1 827	64 739	13 216	2 831

Banque de France
En millions de francs français

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de stabilisation des changes	Portefeuille d'escompte	Effets négociables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts sans intérêts, avances provisoires et pour frais d'occupation à l'Etat		Billets en circulation	Comptes courants créditeurs	
							Total	dont avances provisoires diverses 1)		Total	dont comptes des banques et Institutions financières françaises et étrangères
1955	301 204	200 000	192 400	1 240 215	226 723	15 983	726 000	250 000	2 819 996	142 929	59 176
1956	301 204	49 166	71 600	1 784 665	289 164	29 033	655 000	179 000	3 046 863	173 827	80 153
1957											
Octobre	201 204	11 771	—	1 959 073	315 150	30 940	901 000	525 000	3 292 536	417 041	337 072
Novembre . . .	201 204	11 771	—	1 938 732	281 995	28 736	991 300	515 300	3 139 907	467 156	380 160
Décembre . . .	201 204	11 771	—	2 003 647	290 161	29 351	967 600	491 600	3 174 911	475 402	380 666
1958											
Janvier	201 204	11 771	—	1 922 354	260 266	30 661	1 120 600	644 600	3 191 733	469 046	378 057
Février	201 204	11 771	—	1 878 333	290 217	31 363	1 120 100	644 100	3 197 851	455 532	373 083
Mars	201 204	11 771	—	1 967 232	287 823	30 259	1 071 100	595 100	3 192 145	478 558	392 144

1) Jusqu'en août 1956 avances provisoires et avances spéciales, depuis septembre 1956 avances provisoires, depuis juin 1957 avances provisoires et avances spéciales, depuis novembre 1957 avances provisoires, avances spéciales et avances à échéance déterminée.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif					Engagements à vue en devises étrangères
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			autres		
			à l'Etat	autres		Etat		Banques			
						Total	dont Aide américaine				
1954	6 730	133	8 745	4 471	3 888	8 417	7 094	455	2 881	1 780	
1955	6 846	143	6 985	4 681	4 951	8 449	7 577	821	3 578	1 237	
1956	6 349	201	7 102	4 969	6 150	8 132	7 287	540	3 285	569	
1957											
Juin.....	6 266	169	7 532	5 093	5 824	8 180	7 112	1 203	4 250	322	
Juillet.....	6 343	158	8 003	5 000	6 012	8 217	7 113	1 197	4 417	193	
Août.....	6 097	170	8 589	5 123	6 328	8 189	7 113	1 270	4 491	142	
Septembre..	5 659	175	5 565	5 385	6 611	4 738	3 676	1 045	4 555	300	
Octobre....	5 614	192	5 366	5 568	6 723	4 789	3 676	1 039	4 574	284	
Novembre...	5 712	212	4 949	5 749	6 601	4 838	3 680	1 268	4 537	233	

105

Fort-
setzung
Suite

Banque d'Italie
En millions de lire

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Devises	Débiteurs divers 1)	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 2)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués	Créanciers divers
1955	4 228	69 851	766 181	334 667	82 784	1 167 340	1 671 396	81 025	513 203	147 728
1956	4 229	70 876	851 545	427 433	107 196	1 118 267	1 818 266	102 219	503 036	150 139
1957										
Septembre..	4 229	71 053	974 950	382 005	91 173	1 083 348	1 728 558	138 406	579 108	156 054
Octobre.....	4 229	71 123	984 812	382 502	89 912	1 044 284	1 700 936	122 142	593 720	156 307
Novembre...	4 229	71 118	1 011 304	380 929	73 906	1 117 911	1 716 139	128 162	651 833	159 053
Décembre ³⁾ ..	4 229	71 037	1 038 220	404 875	81 444	1 184 096	1 913 734	139 877	548 145	168 215
1958										
Janvier ³⁾	4 229	71 074	1 068 479	392 265	53 177	1 183 649	1 750 875	113 488	726 445	175 284
Février ³⁾	4 229	70 935	1 097 435	383 923	96 430	1 111 325	1 726 153	103 623	750 799	179 120

1) Principalement avances de la Banque à l'Office italien des changes.

2) Y compris les titres de l'Etat.

3) Chiffres provisoires.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Billets en cir- culation	Passif					Engage- ments en devises étran- gères
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Avances sur nantisse- ment	Dette de l'Etat 1)		Comptes courants créditeurs					
						Total	dont				
							Etat	Banques néer- landaises	Engage- ments résultant d'accords de paie- ment		
Compte normal	Aide améri- caine										
1955	3 275	1 597	51	522	3 983	1 472	326	490	462	115	20
1956	3 192	958	253	660	4 074	1 207	252	368	405	134	20
1957											
Octobre.....	2 649	1 089	199	660	4 061	642	96	17	367	67	8
Novembre...	2 649	1 152	149	660	3 994	624	145	17	307	68	8
Décembre..	2 812	1 184	198	560	4 203	660	292	17	214	40	6
1958											
Janvier.....	2 995	1 153	76	560	3 967	849	501	17	220	28	4
Février.....	3 132	1 593	26	560	3 952	1 323	743	17	423	47	76
Mars.....	3 203	1 482	113	326	4 147	884	467	17	264	44	106

1) Selon la convention du 26 février 1947.

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Okkupationskonto	Inländ. Wertschriften	Lombard- und Diskontvorschüsse	Notenumlauf	Depositen		Verbindlichkeiten gegenüber E. Z. U.	Übrige Auslandsverpflichtungen und Verbindlichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurzfristige					Staat und andere öffentliche Konti	Inländische Banken		
1955	185	882	222	5 546	93	119	3 299	1 631	640	801	211
1956	185	974	152	5 546	74	116	3 496	1 662	608	646	159
1957											
Oktober	185	967	159	5 545	104	82	3 271	1 994	493	564	161
November ...	185	966	206	5 545	104	84	3 268	2 101	327	553	198
Dezember ..	185	1 007	179	5 545	101	87	3 463	1 704	638	546	214
1958											
Januar	185	942	133	5 545	99	76	3 230	1 966	522	549	227
Februar	185	947	247	5 545	112	79	3 192	2 034	509	558	212
März	185	1 066	246	5 545	164	88	3 225	2 452	286	571	205

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Devisen und Valuten	Eskontierte Wechsel ¹⁾	Bundesschatzscheine ²⁾	Darlehen gegen Pfand	Forderung gegen den Bundesschatz	Forderung gegen den Bundesschatz wegen Währungsfonds und Weltbank	Notenumlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten		Verbindlichkeiten aus Guthaben auf Counterpart-Konten
									Total	davon Guthaben inländ. Kreditunternehmungen	
1955	1 743	7 531	5 974	389	691	1 434	352	13 026	2 744	1 612	1 346
1956	1 752	8 723	6 918	400	277	1 359	352	14 259	3 002	1 798	1 166
1957											
Oktober	2 129	11 104	5 852	—	0	1 342	352	14 835	3 390	2 183	898
November ...	2 660	10 611	5 879	—	0	1 342	352	15 031	3 306	2 060	1 040
Dezember ..	2 647	10 592	6 358	190	0	1 342	352	15 403	3 587	2 392	1 055
1958											
Januar	2 653	10 676	5 908	—	0	1 342	352	14 846	3 467	2 240	1 122
Februar	2 653	10 613	5 695	—	0	1 342	352	14 992	3 056	1 866	1 104
März	2 654	10 619	5 683	—	0	1 342	352	15 019	3 072	1 777	1 049

¹⁾ Inbegriffen Aufbaukredite (März 1958: 4960 Mio Schilling).

²⁾ Von der Regierung seinerzeit zur teilweisen Deckung der Besatzungskosten ausgegeben.

Banque du Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Disponibilités en devises étrangères	Autres disponibilités en or et diverses monnaies	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Dette de l'Etat	Billets en circulation	Autres engagements en escudos à vue			Engagements en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public ¹⁾	
1954	5 601	5 613	7 627	270	966	998	10 513	9 653	7 581	1 643	12
1955	5 680	5 716	7 908	277	935	995	11 075	9 456	7 474	1 576	36
1956	5 988	5 992	7 934	280	1 249	993	11 636	10 032	7 927	1 520	4
1957											
Juillet	5 942	5 958	7 624	273	1 275	990	11 496	9 833	7 036	2 158	16
Août	5 969	5 990	7 723	272	1 376	990	11 597	9 805	7 128	1 986	21
Septembre ..	5 995	6 010	7 575	268	1 561	990	11 640	9 855	7 246	2 005	15
Octobre	5 999	6 028	7 518	266	1 719	990	11 840	9 705	7 152	1 964	29
Novembre ...	5 993	6 034	7 507	268	1 753	990	11 785	9 690	7 260	1 941	41
Décembre ...	6 116	6 149	7 474	267	1 953	990	12 365	9 731	7 474	1 673	33

¹⁾ Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques								
1955	1 426	1 004	4 023	25	5 319	747	321	418	210	341
1956	1 376	1 072	4 390	21	5 597	504	260	241	519	356
1957										
Octobre	1 167	1 258	4 561	16	5 504	130	74	53	1 006	373
Novembre ...	1 174	1 184	4 477	172	5 542	113	49	61	1 005	373
Décembre ...	1 134	1 227	5 050	89	5 840	415	273	136	1 044	373
1958										
Janvier	1 114	1 213	4 761	11	5 547	317	277	38	1 006	374
Février	1 079	1 166	4 579	129	5 507	201	159	39	1 008	374
Mars	1 052	1 203	4 468	252	5 443	141	87	50	1 135	374

105
Fortsetzung
Suite

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs en devises	Effets ¹⁾	Créances à liquider ²⁾	Titres	Avances		Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
						sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme				
1955	402	188	2 609	496	30	164	305	2 008	815	155	790
1956	402	242	2 899	468	30	229	484	2 526	962	155	732
1957											
Octobre	402	475	3 752	431	33	330	593	3 323	937	155	1 078
Novembre ...	403	461	3 790	431	33	342	590	3 345	978	156	1 048
Décembre ...	403	480	3 734	431	33	332	556	3 199	1 059	156	1 043
1958											
Janvier	403	485	3 751	431	33	329	489	3 125	1 080	156	1 020
Février	403	456	3 814	431	33	307	502	3 205	1 053	156	985
Mars	403	452	3 906	431	33	297	516	3 225	1 076	156	1 005

1) Bons du Trésor et effets de commerce et agricoles.

2) Créances envers l'Office des produits du sol anciennement comprises parmi les effets.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif		
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Effets	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Bons hypothécaires de la Banque centrale	Engagements envers l'étranger
1955	.	.	.	.	37 466	879	.
1956	.	.	.	.	42 802	647	.
1957							
Septembre .	.	.	.	.	44 987	562	.
Octobre ...	.	.	.	.	45 211	552	.
Novembre .	.	.	.	.	46 843	544	.
Déc. ¹⁾	5 996	2 581	4 262	27 599	50 450	529	7 241
1958							
Janvier	5 670	2 621	4 288	27 599	50 458	502	7 292
Février	5 563	1 322	6 571	27 844	52 414	494	7 374

1) Transformation de la structure bancaire en Argentine. Le bilan de la Banque centrale est profondément modifié.

Banque du Canada

En millions de dollars canadiens

105
Fort-
setzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1955	115	263	1 021	1 084	35	1 739	89	551	34	98
1956	78	505	520	1 369	48	1 869	39	512	31	62
1957										
Septembre .	68	428	781	1 170	60	1 819	67	481	29	58
Octobre	70	516	782	1 157	60	1 824	40	624	26	60
Novembre ..	73	436	885	1 117	61	1 828	64	543	31	63
Décembre ..	80	467	779	1 181	61	1 904	35	518	31	70
1958										
Janvier	80	494	772	1 168	62	1 777	57	534	23	70
Février	80	521	772	1 065	63	1 784	46	555	27	70

South African Reserve Bank

In million South African Pounds

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Government	Other		Bankers	Government	Other
1955	75,1	45,5	3,4	11,4	-	7,6	111,2	44,7	18,7	2,3
1956	79,4	41,9	4,7	9,7	-	14,9	117,7	46,7	20,9	2,4
1957										
September .	76,2	18,2	4,0	4,5	24,8	2,4	116,6	47,3	5,1	2,3
October	76,3	17,8	4,7	2,8	19,5	2,7	115,7	46,9	5,5	2,3
November ..	77,3	14,0	3,8	16,4	8,6	5,1	116,0	47,0	3,1	2,5
Décembre ..	76,7	13,7	4,1	30,9	-	9,4	120,4	47,0	6,4	2,6
1958										
January	72,9	11,8	8,4	57,7	-	4,1	113,2	48,8	27,2	2,6
February ...	75,0	4,0	7,5	66,7	-	5,0	112,8	46,4	37,4	2,2

Federal Reserve Banks (U.S.A.)

In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding				Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which		Total		Member bank reserves	
			US Govern- ment securities	Discount and advances ¹⁾				
1955	21 009	26 507	24 785	137	26 921	20 355	19 005	
1956	21 269	26 699	24 915	120	27 476	20 249	19 059	
1957								
October	22 005	25 206	23 338	806	26 834	20 103	18 917	
November ..	22 083	25 515	23 733	840	27 260	19 996	19 274	
Décembre ..	22 085	25 784	24 238	122	27 535	20 117	19 034	
1958								
January	22 104	24 352	23 331	259	26 711	19 956	18 958	
February ²⁾ ...	22 099	.	23 409	226	26 510	19 858	18 880	
March ²⁾	21 904	.	23 525	158	26 473	19 698	18 426	

1) Including Industrial loans and Acceptances. 2) Last Wednesday.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Portefeuille réescomptable		Dépôts à terme et avances (or et monnaies)	Effets et titres		Fonds placés en Allemagne ²⁾	Autres actifs
			Effets de commerce et acceptations de banque	Bons du Trésor		Or	Monnaies et effets divers		
1955	664,2	53,6	41,2	227,4	142,2	222,9	207,5	68,3	1,7
1956	547,4	49,0	50,1	459,2	67,5	226,7	297,3	68,3	2,1
1957									
Mars	513,0	56,9	60,7	635,3	146,5	168,8	528,7	68,3	2,8
Juin	626,6	53,7	67,4	543,3	184,7	146,8	607,1	68,3	1,5
Septembre ..	423,9	72,6	89,0	451,0	113,6	119,4	694,2	68,3	4,0
Décembre ...	504,6	58,9	83,2	412,4	164,9	111,9	483,6	68,3	1,3
1958									
Janvier	524,9	51,4	88,7	497,1	197,0	82,5	469,7	68,3	0,7
Février	495,9	42,0	131,3	489,2	223,3	76,6	581,4	68,3	1,1
Mars	558,3	76,9	167,6	392,1	303,2	69,7	594,9	68,3	1,3
Passif									
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Divers ³⁾	Total du bilan		
				Banques Centrales	Autres déposants				
1955	125,0	20,9	516,3	809,4	13,0	144,4	1 629,0		
1956	125,0	21,3	632,8	814,4	17,3	156,8	1 767,6		
1957									
Mars	125,0	21,3	626,8	1 071,5	177,9	158,5	2 181,0		
Juin	125,0	21,7	703,4	1 106,8	179,4	163,1	2 299,4		
Septembre ..	125,0	21,7	526,8	1 002,4	196,8	163,3	2 036,0		
Décembre ...	125,0	21,7	553,3	832,3	186,1	170,7	1 889,1		
1958									
Janvier	125,0	21,7	509,3	949,0	202,8	172,5	1 980,3		
Février	125,0	21,7	502,2	923,0	362,9	174,3	2 109,1		
Mars	125,0	21,7	554,0	993,3	362,2	176,1	2 232,3		
Exécution des accords de La Haye de 1930									
Fonds placés en Allemagne				Dépôts à long terme					
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus)			221,0	Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités ⁴⁾			152,6		
				Dépôt du Gouvernement allemand			76,3		
							228,9		
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus)			76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords ²⁾			68,3		
			297,2				297,2		

1) Einheiten zu 0,29032258 Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 gramme d'or fin.

2) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.

3) Provison pour charges éventuelles et postes divers.

4) La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnaies agréées par la Banque.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	30. September 1957 30 Septembre 1957	31. Dezember 1957 31 Décembre 1957	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	152,7	147,2	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	2,5 155,2	1,0 148,2	En monnaies des Etats non membres
Anlagepapiere			Titres de placement
Obligationen der Regierung der Vereinig- ten Staaten	420,5	493,0	Obligations du gouvernement des Etats-Unis
Obligationen der Regierung von Kanada	14,7	16,0	Obligations du gouvernement du Canada
Obligationen der Regierung von Groß- britannien	2,4	2,7	Obligations du gouvernement britannique
Aufgelaufene Zinsen	4,4 442,0	4,9 516,6	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten	2,6	2,6	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen ¹⁾	700,6 703,2	659,7 662,3	En monnaies des autres Etats-membres ¹⁾
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	2 549,4	2 606,0	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	18,1	17,7	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	40,7	40,9	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds	98,4	103,3	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds	5,1	5,3	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	4 012,1	4 100,3	Total
Passiven			Passif
Buchschulden und aufgelaufene Verpflich- tungen	20,1	19,6	Comptes à payer et frais courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	676,1	619,7	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld ²⁾	1 140,8	1 269,1	Dette consolidée ²⁾
Spezialreserve	98,4	103,3	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	204,9	215,4	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	5,1	5,3	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	-	1,2	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	9 333,4	9 333,4	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital	7 466,7 1 866,7	7 466,7 1 866,7	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	4 012,1	4 100,3	Total

1) Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. - Bons à vue, non négociables, ne portant pas Intérêt.

2) Davon 116,3 Mio Dollar Obligationen in Schweizerfranken. - Dont 116,3 millions de dollars d'obligations suisses.

Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international

In Millionen Dollar - En millions de dollars

108

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	31.7.1956	31.10.1956	31.1.1957	30.4.1957	31.7.1957	31.10.1957	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	1 717,9	1 686,9	1 419,7	1 439,3	1 147,5	1 177,4	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Depositenstellen . .	691,0	763,9	763,7	1 110,9	1 259,2	1 361,9	Disponibilités chez les dépositaires
Wertpapiere der Mitgliedstaaten (unübertragbar, unverzinslich, bei Sicht zum Nennwert rückzahlbar)	5 386,3	5 322,6	5 715,4	5 361,0	5 480,6	5 389,0	Titres des Etats-membres (non négociables, non productifs d'intérêts et payables sur demande à leur valeur nominale)
Ausstehende Nachzahlungen infolge Paritätsänderungen	- 3,1	- 5,5	- 8,3	- 8,4	27,2	8,4	A recevoir du fait des rajustements monétaires
Ausstehendes Kapital der Mitgliedstaaten	814,5	941,9	823,9	816,8	817,8	873,9	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	129,9	205,5	205,5	207,6	209,2	207,5	Autres postes de l'actif
Total	8 736,5	8 915,3	8 919,9	8 927,2	8 941,5	9 018,1	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten	8 750,5	8 928,5	8 928,5	8 931,5	8 941,0	9 016,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Abzüglich Ausgabenüberschuß seit der Gründung	14,4	13,7	10,1	6,3	1,8	0,3	Moins: frais excédent le revenu, depuis le début
Nettokapital	8 736,1	8 914,8	8 918,4	8 925,2	8 939,2	9 015,7	Capital net
Reserven und sonstige Passiven .	0,4	0,5	1,5	2,0	2,3	2,4	Réserves et autres postes du passif
Total	8 736,5	8 915,3	8 919,9	8 927,2	8 941,5	9 018,1	Total

Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Guthaben des Fonds Avoirs du Fonds		Pays
	Gold	Mitgliedwährung	Bezüge beim Fonds	Anderere	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmentation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.1.1958	
Australien	8,4	191,6	-	-	191,6	191,6	Australie
Belgien	56,3	168,7	50,0	-	50,0	218,7	Belgique
Brasilien	37,5	112,5	75,0	-	187,5	187,5	Brésil
Dänemark	5,9	62,1	34,0	- 2,6	31,0	93,5	Danemark
Frankreich	108,1	416,9	262,5	- 23,2	210,8	656,2	France
Großbritannien	236,3	1 063,7	561,5	8,4	544,1	1 633,6	Grande-Bretagne
Indien	27,5	372,5	200,0	-	200,0	572,5	Inde
Kanada	75,0	225,0	- 15,0	-	- 15,0	210,0	Canada
Niederlande	68,8	206,2	63,8	-	63,8	270,0	Pays-Bas
Pakistan	3,5	96,5	-	-	96,5	96,5	Pakistan
Schweden	17,0	83,0	-	- 8,0	75,0	75,0	Suède
Südafrikanische Union	25,0	75,0	-	-	-	75,0	Union de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	687,5	2 062,5	-1 943,3	649,4	-1 293,3	768,6	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	317,3	1 331,8	479,8	- 98,8	1 411,0	1 712,8	Autres Etats-membres
Total	1 674,1	6 468,0	- 231,7	525,2	1 753,0	6 761,5	Total

WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar — En millions de dollars

109

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates and Treasury notes of 1890	Total	
1955	26 506	155	66	314	34	2 156	29 231	31 158
1956	27 038	140	63	316	33	2 174	29 764	31 790
1957								
Okt. — Oct.	26 364	128	61	319	32	2 103	29 007	31 090
Nov. — Nov.	26 887	127	61	320	32	2 135	29 562	31 661
Dez. — Déc.	27 031	126	61	316	32	2 157	29 723	31 834
1958								
Jan. — Jan.	.	.	.	.	.	.	.	30 625 ¹⁾
Feb. — Fév.	.	.	.	.	.	.	.	30 543 ¹⁾
März — Mars	.	.	.	.	.	.	.	30 524 ¹⁾

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergeldumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

110

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France fr. Fr.	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie 1) L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1955	5 516	106 399	13 641	2 819 996	1 890	1 727 119	3 983	5 319
1956	5 810	109 883	14 511	3 046 863	1 998	1 864 665	4 074	5 597
1957								
Okt. — Oct.	5 616	110 862	16 074	3 292 536	1 967	1 702 651	4 061	5 504
Nov. — Nov.	5 709	109 388	16 402	3 139 907	2 001	1 717 856	3 994	5 542
Dez. — Déc.	5 931	110 302	16 133	3 174 911	2 128	1 913 734	4 203	5 840
1958								
Jan. — Jan.	5 494	108 903	16 077	3 191 733	1 957	1 750 875	3 967	5 547
Feb. — Fév.	5 498	109 468	16 554	3 197 851	1 962	.	3 952	5 507
März — Mars	5 560	109 629	.	3 192 145	1 993	.	4 147	5 443

1) Noten der Banca d'Italia und Staatsscheine. — Billets de la Banque d'Italie et billets d'Etat.

Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

111

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France fr. Fr.	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1955	6 912	46 442	3 862	301 204	4 228	3 275	1 426	21 753
1956	7 253	46 398	6 231	301 204	4 229	3 192	1 376	22 058
1957								
Okt. — Oct.	7 498	43 820	10 655	201 204	4 229	2 649	1 167	22 835
Nov. — Nov.	7 533	43 758	10 691	201 204	4 229	2 649	1 174	22 837
Dez. — Déc.	7 434	45 664	10 602	201 204	4 229	2 812	1 134	22 857
1958								
Jan. — Jan.	7 472	47 321	10 430	201 204	4 229	2 995	1 114	22 859 ¹⁾
Feb. — Fév.	7 498	48 369	10 383	201 204	4 229	3 132	1 079	.
März — Mars	7 444	49 905	.	201 204	.	3 203	1 052	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 726,16 ²⁾	393 396,50	21 381,227	4 250,00 ²⁾	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

2) Offizieller Ankaufspreis. — Prix officiel d'achat.

Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires de différents pays

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Weltbestand (Schätzung) Effectif mondial (estimation)			Italien Italie	Großbritannien Grande-Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Gold Or	Devisen Devises	Total			
	In Millionen Dollar - En millions de dollars				Mio £	Mio Fl.
1954	36 550	22 150	58 650	891	986	4 637
1955	37 200	22 250	59 400	998	757	4 685
1956	37 700	23 100	60 750	1 106	762	3 955
1957						
Feb. - Fév.	.	.	.	1 054	767	3 858
März - Mars	38 050	23 200	61 250	1 074	789	3 883
Apr. - Avr.	.	.	.	1 081	828	3 879
Mai - Mai	.	.	.	1 103	838	3 891
Juni - Juin	38 000	23 700	61 700	1 141	850	3 867
Juli - Juil.	.	.	.	1 187	846	3 723
Aug. - Août	.	.	.	1 257	765	3 200
Sep. - Sep.	38 350	23 300	61 600	1 254	661	3 348
Okt. - Oct.	.	.	.	1 289	747	3 558
Nov. - Nov.	.	.	.	1 326	781	3 640
Dez. - Déc.	38 650	.	.	1 380	812	3 932
1958						
Jan. - Jan.	.	.	.	.	859	4 098
Feb. - Fév.	.	.	.	.	907	4 377
März - Mars	.	.	.	.	989	4 522

112

Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1953 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1952	96	97	88	90	97	90	94	82	98
1954	103	102	113	114	103	108	107	126	103
1955	106	107	124	128	103	121	116	128	105
1956									
Sep. - Sep.	108	109	125	137	99	123	113	131	101
Dez. - Déc.	114	110	133	141	104	131	112	133	107
1957									
März - Mars	111	110	127	140	97	125	108	131	101
Juni - Juin	112	112	134	144	101	128	113	135	102
Sep. - Sep.	113	108	145	148	101	130	109	140	102
Dez. - Déc.	117	.	153	153	103	.	109	144	105

113

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion - Production d'or

In 1000 Feinunzen - En 1000 onces de fin

Monat Mois	Total ¹⁾			Südafrikanische Union Union de l'Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1955	1956	1957	1956	1957	1956	1957	1956	1957
Jan. - Jan.	2 011	2 034	2 214	1 240	1 380	371	360	137	143
Feb. - Fév.	1 940	1 969	2 106	1 226	1 323	354	343	131	126
März - Mars	2 094	2 140	2 237 ³⁾	1 297	1 406	386	377	143	146
Apr. - Avr.	2 040	2 111	2 206 ³⁾	1 291	1 403	369	369	134	134
Mai - Mai	2 089	2 220	2 251 ³⁾	1 351	1 446	374	374	154	143
Juni - Juin	2 089	2 220	2 220 ³⁾	1 354	1 431	383	360	146	140
Juli - Juil.	2 080	2 243	.	1 369	1 469	351	366	169	166
Aug. - Août	2 134	2 251	.	1 386	1 460	351	360	180	166
Sep. - Sep.	2 177	2 223	.	1 351	1 437	354	374	171	163
Okt. - Oct.	2 163	2 249	.	1 366	1 454	369	397	177	186
Nov. - Nov.	2 140	2 226	.	1 351	1 423	369	374	160	146
Dez. - Déc.	2 014	2 103	.	1 309	1 402 ⁴⁾	366	.	131	.
Jahr - Année ²⁾	27 400	28 400	.	15 891	17 034 ⁴⁾	4 397	.	1 833	.
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	22 957	23 886	.	14 582	15 632	4 031	4 054	1 702	1 659

114

1) Ohne USSR. - Sans URSS.

2) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

3) Exkl. Mexiko. - Excl. Mexique.

4) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

EUROPÄISCHE ZAHLUNGSUNION — UNION EUROPÉENNE DE PAIEMENTS

**Zahlungsverkehr der Schweiz über die Europäische Zahlungsunion
Règlements de la Suisse par l'Union européenne de paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

115

Mit der Zahlungsunion verrechnete Überschüsse (+) und Defizite (-) der Schweiz
Excédents (+) et déficits (-) de la Suisse réglés par l'Union de paiements

Jahr Quartal Monat Année Trimestre Mois	Belgien	Dänemark	Deutschland- West	Frankreich	Griechenland	Groß- britannien	Italien		
	Belgique	Danemark	Allemagne occidentale	France	Grèce	Grande- Bretagne	Italie		
1957	+ 21 383	- 75 977	- 249 527	- 6 512	+ 15 637	- 446 255	- 5 225		
1957									
I	+ 5 943	- 8 907	- 111 844	- 9 262	+ 2 449	- 158 751	+ 7 254		
II	+ 10 346	- 3 962	- 26 605	+ 26 001	+ 5 156	- 96 416	+ 4 509		
III	+ 7 237	- 10 630	- 78 933	- 56 851	+ 5 015	+ 129 335	- 8 068		
IV	- 2 143	- 52 478	- 32 145	+ 33 600	+ 3 017	- 320 423	- 8 920		
1958									
Jan. - Jan.	- 778	- 6 848	+ 967	+ 5 178	+ 1 356	- 12 432	- 2 121		
Feb. - Fév.	- 18 489	- 3 717	- 12 673	+ 15 629	+ 1 189	- 142 523	- 3 813		
März - Mars	- 599	- 4 150	- 19 258	- 17 912	+ 2 147	- 39 950	- 6 612		
Total seit - dès Nov. 1950	+ 541 945	+ 132 916	- 1 712 484	+ 198 880	+ 62 120	+ 562 244	- 321 083		
	Niederlande Pays-Bas	Norwegen Norvège	Oesterreich Autriche	Portugal	Schweden Suède	Türkei Turquie	Total		
1957	- 1 609	- 328	- 81 890	+ 50 467	- 16 577	- 485	- 796 898		
1957									
I	- 162	- 1 504	- 13 385	+ 9 082	- 4 583	- 1 268	- 284 938		
II	+ 3 516	+ 227	- 7 469	+ 13 123	- 2 707	- 2 042	- 76 323		
III	+ 16 651	+ 1 207	- 4 797	+ 18 773	- 6 454	+ 2 327	+ 14 812		
IV	- 21 614	- 258	- 56 239	+ 9 489	- 2 833	+ 498	- 450 449		
1958									
Jan. - Jan.	- 28 704	+ 9	- 1 307	+ 3 664	- 552	- 1 268	- 42 836		
Feb. - Fév.	- 795	- 48	- 1 010	+ 2 383	- 52	+ 2 077	- 161 842		
März - Mars	- 19 350	- 1 159	- 507	+ 5 165	- 717	+ 368	- 102 534		
Total seit - dès Nov. 1950	+ 72 331	+ 121 158	- 97 579	+ 287 146	+ 144 360	+ 88 030	+ 79 984		
Regelung der Überschüsse und Defizite - Règlement des excédents et déficits									
	Mit der Zahlungsunion verrechnete Beträge Montants réglés par l'Union de paiements			Regelung der kumulativen Netto-Überschüsse Règlement des excédents nets cumulatifs			Benützung in Prozent Utilisation en pour-cent		
	Über- schüsse und Defizite	Zins- zahlungen	Total	Kumulative Netto-Über- schüsse	Kredite	Gold- zahlungen EZU	Rück- zahlungen laut Konsoli- dierungs- abkommen	der Quote	der Rallonge
	Excédents et déficits	Paiements d'intérêt	Total	Excédents nets cumulatifs 1)	Crédits	Versements d'or UEP	Rembourse- ments selon accords de consolidation	du quota 2)	de la rallonge 3)
1950	- 54 954	-	- 54 954	- 54 954	-	- 54 954	-	5,0	-
1951	+ 672 523	+ 3 039	+ 675 562	+ 620 608	419 625	200 983	-	56,8	-
1952	+ 180 458	+ 10 438	+ 190 896	+ 811 504	515 075	296 429	-	74,2	-
1953	+ 548 986	+ 16 800	+ 565 786	+ 1 377 290	797 965	579 325	-	100,0	52,0
1954	+ 359 008	+ 20 460	+ 379 468	+ 1 756 758	732 950	871 529	152 279	100,0	28,2
1955	- 311 152	+ 15 405	- 295 747	+ 1 461 011	441 134	818 185	201 692	67,2	-
1956	- 210 775	+ 10 386	- 200 389	+ 1 260 622	305 437	672 268	282 917	46,6	-
1957	- 796 898	+ 5 247	- 791 651	+ 468 971	33 045	78 527	357 399	5,0	-
1957									
I	- 284 938	-	- 284 938	+ 975 684	215 584	458 564	301 536	32,9	-
II	- 76 323	+ 3 227	- 73 096	+ 902 588	178 695	403 742	320 151	27,2	-
III	+ 14 812	-	+ 14 812	+ 917 400	163 771	414 849	338 780	25,0	-
IV	- 450 449	+ 2 020	- 448 429	+ 468 971	33 045	78 527	357 399	5,0	-
1958									
Jan. - Jan.	- 42 836	-	- 42 836	+ 426 135	17 395	46 400	362 340	2,7	-
Feb. - Fév.	- 161 842	-	- 161 842	+ 264 293	-	- 102 993	367 286	-	-
März - Mars	- 102 534	-	- 102 534	+ 161 759	-	- 205 527 ⁴⁾	367 286	-	-

1) Ende des Jahres, Quartals und Monats. - Fin d'année, de trimestre et de mois.

2) Quote bis Juni 1954: 1093,2 Mio Fr.; bis Juli 1955: 1 311,8 Mio Fr.; ab August 1955: 2 623,7 Mio Fr. - Quota jusqu'en juin 1954: 1 093,2 millions de fr.; jusqu'en juillet 1955: 1 311,8 millions de fr.; depuis août 1955: 2 623,7 millions de fr.

3) Rallonge bis Juli 1955: 546,6 Mio Fr.; ab August 1955: 1 093,2 Mio Fr. - Rallonge jusqu'en juillet 1955: 546,6 millions de fr.; depuis août 1955: 1 093,2 millions de fr.

4) Hievon 53,6 Mio Fr. Goldzahlung der Schweiz gemäss Art. 11 d des Abkommens über die EZU. - Dont paiement par la Suisse de 53,6 millions de francs en or, conformément à l'art. 11 d des accords de l'UEP.

Position von Mitgliedstaaten und Bilanz der Europäischen Zahlungsunion
Position de pays-membres et bilan de l'Union européenne de paiements

In Millionen Rechnungseinheiten (bzw. Dollars) – En millions d'unités de comptes (resp. dollars)

116

Rechnungsposition am 28. Februar 1958 – Position comptable au 28 février 1958								
Mitgliedstaaten	Kumulative Netto-Überschüsse (+) oder Defizite (-) Excédents (+) ou déficits (-) nets cumulatifs	Bilaterale Kreditrückzahlungen Remboursements bilatéraux de crédit	Kumulative Rechnungsüberschüsse (+) oder Defizite (-) Excédents (+) ou déficits (-) comptables cumulatifs	Kredite Prêts	Total der EZU-Gold- oder Dollar-Zahlungen Total des paiements en or ou dollars par l'UEP	Quoten Quotas	Aus-nützung der Quoten in % Utilisation des quotas en %	Pays-membres
Belgien/Lux..	+ 1 066,2	+ 160,8	+ 592,3	+ 148,1	+ 470,2	805,3	73,6	Belgique/Lux.
Dänemark ...	- 274,9	- 76,7	- 318,9	- 79,7	- 123,4	468,0	68,1	Danemark
Deutschland-West.....	+ 4 002,9	+ 293,3	+ 3 949,7	+ 987,4	+ 2 721,1	1 200,0	100,0 ²⁾	Allemagne occ.
Frankreich ...	- 2 390,7	- 147,1	- 1 576,1	- 394,0	- 1 395,8 ¹⁾	1 248,0	100,0 ²⁾	France
Griechenland	- 281,5	-	- 7,3	- 1,8	- 5,5	108,0	6,8	Grèce
Großbritannien .	- 1 120,7	- 306,7	- 1 350,2	- 337,6	- 719,6	2 544,0	53,1	Grande-Bretagne
Island	- 33,8	- 3,8	- 21,3	- 5,3	- 9,5	36,0	59,2	Islande
Italien	- 562,2	- 136,6	- 388,3	- 97,1	- 286,7	492,0	78,9	Italie
Niederlande .	+ 338,6	+ 109,8	+ 342,2	+ 85,6	+ 173,2	852,0	40,2	Pays-Bas
Norwegen ...	- 293,6	- 58,8	- 320,9	- 80,2	- 94,2	480,0	66,9	Norvège
Oesterreich..	- 68,9	+ 15,9	+ 22,5	+ 5,6	+ 34,4	168,0	13,4	Autriche
Portugal	- 117,9	+ 8,3	- 160,5	-	- 129,3	168,0	95,5	Portugal
Schweden ...	+ 133,0	+ 57,6	+ 24,5	+ 6,1	+ 75,2	624,0	3,9	Suède
Schweiz	+ 60,4	+ 84,0	- 25,6	-	- 24,3	600,0	-	Suisse
Türkei	- 450,8	-	- 428,9	- 30,0	- 328,9	120,0	100,0 ²⁾	Turquie

Eröffnungsbilanz und Monatsausweise – Bilan d'ouverture et situations mensuelles

Bilanzposten	Eröffnungsbilanz Bilan d'ouverture 1.7.1950	Ende – Fin					Postes du bilan
		Juni Juin 1956	Juni Juin 1957	Dez. Déc. 1957	Jan. Jan. 1958	Feb. Fév. 1958	
Aktiven							Actif
Flüssige Mittel	350,0	437,9	386,3	432,7	435,8	440,7	Disponibilités
Forderungen aus Anfangsschulden	215,3	-	-	-	-	-	Créances résultant des soldes initiaux débiteurs
Kredite a. Schuldnerländer.	-	797,2	1 045,1	1 066,6	1 058,5	1 045,2	Prêts à des débiteurs
Anfangsguthaben (Darlehen)	-	35,0	35,0	35,0	35,0	35,0	Soldes initiaux créditeurs (prêts)
Sonstige Aktiven	-	-	-	-	-	-	Divers
Total	565,3	1 270,1	1 466,4	1 534,3	1 529,3	1 520,9	Total
Passiven							Passif
Kapital	286,3	271,6	271,6	271,6	271,6	271,6	Capital
Verpflichtungen aus Anfangsguthaben (Schenkung)	279,0	-	-	-	-	-	Engagements résultant des soldes initiaux créditeurs (dons)
Verpflichtungen gegenüber Gläubigerländern	-	996,4	1 193,3	1 261,6	1 256,5	1 248,1	Prêts consentis par des créanciers
Sonstige Passiven	-	2,1	1,5	1,1	1,2	1,2	Divers
Total	565,3	1 270,1	1 466,4	1 534,3	1 529,3	1 520,9	Total

¹⁾ Nicht Inbegriffen sind die Goldbeträge, die Frankreich vor dem 30. Juni 1954 außerhalb der Quote bezahlt hat. – Non compris les montants d'or versés par la France avant le 30 juin 1954 au delà de son quota.

²⁾ Regelung der die Quoten übersteigenden Überschüsse bzw. Defizite gemäß besonderen Abmachungen. – Règlement selon accords spéciaux des bénéfices, resp. des déficits, dépassant les quotas.

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen — Indication des sources

Quellen	Tabellen - Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken.....	105, 110-112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt	53-56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75-77, 80-83, 86 87, 91-94, 99-101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	28, 29, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	28, 84	Neue Zürcher Zeitung
Erhebungsstellen		Offices et administrations
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	28, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86 87, 91-94, 97-101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft	96	Office fédéral de l'économie électrique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 56-58	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Preiskontrollstelle	84	Service fédéral du contrôle des prix
Eidg. Statistisches Amt	104	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington	108	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1-27, 30-37, 43, 47-49 51, 52, 110, 111 115, 116	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	22, 23	Union des Banques cantonales suisses